

HONDA

DIşTAN TAKMA DENİZ MOTORU



BF 8 D

BF 9.9 D

BF 10 D

BF 15 D

BF 20 D

KULLANMA VE BAKIM EL KİTABI

Bir HONDA dıştan takma deniz motoru satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu el kitabı, HONDA BF8D /BF9.9D/ BF10D/ BF15D/ BF20D dıştan takma deniz motorunun kullanma ve bakım bilgilerini içerir. Bu el kitabı, basımı sırasındaki en son üretim bilgileri esas alınarak hazırlanmış olup HONDA MOTOR CO.LTD / ANADOLU MOTOR ÜRETİM VE PAZARLAMA A.Ş., hiçbir uyarıda bulunmadan ve hiçbir yükümlülük altına girmeden herhangi bir zamanda gerekli gördüğü değişiklikleri yapma hakkını saklı tutar.

Bu el kitabının hiçbir bölümü yazılı izin alınmadan yeniden basılamaz ve çoğaltılamaz.

Bu el kitabı HONDA dıştan takma deniz motorunun ayrılmaz bir parçası olarak düşünülmeli ve başka bir şahsa satılması halinde motor ile birlikte verilmelidir.

El kitabında göreceğiniz aşağıdaki semboller ve altlarındaki açıklamalara dikkat edin.

 TEHLİKE

"Talimatlara uyulmaz ise ciddi yaralanmalara hatta ölüme yol açacaktır" demektir.

 UYARI

"Talimatlara uyulmaz ise ciddi yaralanmalara hatta ölüme yol açılabilir." demektir.

 DİKKAT

"Talimatlara uyulmaz ise maddi hasara ve yaralanmalara yol açılabilir." demektir.

NOT :

Faydalı bilgiler verilir. Belirtilenlere uyulmaz ise maddi hasara yol açılabilir veya motor zarar görebilir.

Herhangi bir sorunla karşılaşırsanız veya motorunuz hakkında sorularınız olursa, bayinize veya bir Anadolu Motor-HONDA Yetkili Servisine başvurun. Anadolu Motor-HONDA Yetkili Servislerini el kitabınızın arkasındaki listede bulabilirsiniz.

 UYARI

Honda dıştan takma deniz motorunu verimli, ekonomik ve güvenli kullanabilmek için bu el kitabında belirtilen talimatlara titizlikle uyulması gerekir. Motoru çalıştırmadan önce el kitabını iyice okuyun ve anlayın. Talimatlara uyulmaması motora , çevreye ve kişilere zarar verebilir.

El kitabında gösterilen şekiller tiplere ve ülkelere göre değişiklik gösterebilir.

**ANADOLU MOTOR
ÜRETİM VE PAZARLAMA A.Ş.**

Bu el kitabında motor tipleri şu tip harfleri kullanılmıştır.

Dümen kollu tip : H tipi

Uzaktan kumandalı tip : R tipi

Gaz takviyeli kaldırma : G tipi

Hidrolik kaldırma : T tipi

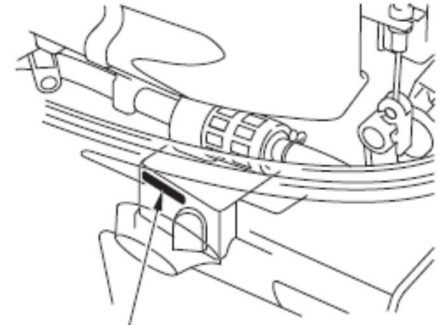
Bu el kitabını okumadan önce motorunuzun model ve tip kodunu kontrol edin. Motoru çalıştırmadan önce el kitabını dikkatle okuyun. Motor tipinin belirtilmediğı açıklamalar tüm motorlar için geçerli olan hususları anlatır.

şASI SERİ NO.

Motorunuzun şasi ve motor numaralarını el kitabı üzerine not edin. Garanti işlemleri için veya yedek parça ile ilgili sorunlarınızda bu numaraların verilmesi gerekmektedir. şasi seri numarası motor kaldırma muhafazasına tespit edilmiş bir plaka üzerine vurulmuştır.

şasi seri no :

.....



MOTOR SERİ NO.

Motor seri numarası motorun ön tarafında motor bloğı üzerine vurulmuştır.

Motor seri no:

.....

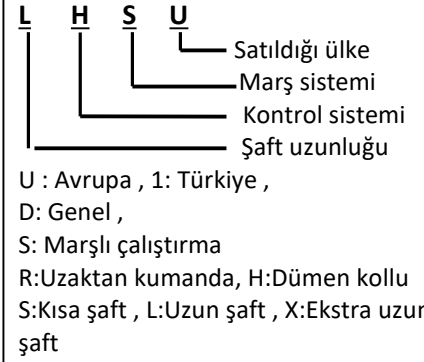
Model	BF9.9D / BF10D						
Tip	SHU SHD SH1	LHU LHD LH1	SHSU SHSD SHS1	LHSU LHSD LHS1	SRU SR1	LRU LRD LR1	XRU XR1
Şaft uzunluğu	S	L	S	L	S	L	X
Dümen kolu	H	H	H	H			
Uzaktan kumanda					R	R	R
Elektrik marş			S	S	S	S	S
Power Thrust pervane							
Takometre					*	*	*
Akü şarjı için DC çıkışı	●	●					

NOT : Motor tipleri satıldıkları ülkeye göre değişiklik gösterebilirler.

BF9.9D/BF10D motorlar ; şaft uzunluğu, kontrol /kumanda sistemi ve marş sistemlerine göre şu tiplerde bulunurlar.

- Şaft uzunluğuna göre:
S : Kısa şaft
L : Uzun şaft
X: Ekstra uzun şaft
- Kontrol sistemine göre:
H : Dümen kolu
R : Uzaktan kumanda
* Opsiyonel ekipman

TİP KODU ÖRNEĞİ :



Model	BF 15D										
Tip	SHU SHD	LHU LHD	SHSU SHSD	LHSU LHSD	SRU	LRU LRD	SHGU SHGD	LHGD	SRTD	LRTU LRTD	XRTU
Şaft uzunluğu	S	L	S	L	S	L	S	L	S	L	X
Dümen kolu	H	H	H	H			H	H			
Uzaktan kumanda					R	R			R	R	R
Elektrikli marş			S	S	S	S	S	S	S	S	S
Gaz takviyeli kaldırma							G	G			
Hidrolik kaldırma									T	T	T
Takometre					*	*			*	*	*
Akü şarjı için DC çıkışı	●	●									

NOT : Motor tipleri satıldıkları ülkeye göre değişiklik gösterebilirler.

BF 15D motorlar şaft uzunluğu, kontrol /kumanda sistemi , kaldırma sistemi ve marş sistemine göre şu tiplerde bulunurlar.

- Şaft uzunluğuna göre:

S : Kısa şaft

L : Uzun şaft

X: Ekstra uzun şaft

- Kontrol sistemine göre:

H : Dümen kolu

R : Uzaktan kumanda

- Kaldırma sistemine göre:

G : Gaz takviyeli motor kaldırma

T : Hidrolik motor kaldırma

* Opsiyonel ekipman

TİP KODU ÖRNEĞİ :



Model	BF 20D												
Tip	SHU SHD	LHU LHD	SHSU SHSD	LHSU LHSD	SRU SRD	LRU LRD	SHGU SHGD	LHGU LHGD	SHTD	LHTD	SRTU SRTD	LRTU LRTD	XRTD
Şaft uzunluğu	S	L	S	L	S	L	S	L	S	L	S	L	X
Dümen kolu	H	H	H	H			H	H	H	H			
Uz. kumanda					R	R					R	R	R
Elektrik marş			S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Gaz takviyeli kaldırma							G	G					
Hidrolik trim / kaldırma									T	T	T	T	T
Takometre					*	*					*	*	*
Akü şarjı için DC çıkışı	●	●											

NOT : Motor tipleri satıldıkları ülkeye göre değişiklik gösterebilirler.

BF 20D motorlar şaft uzunluğu, kontrol /kumanda sistemi , kaldırma sistemi ve marş sistemine göre şu tiplerde bulunurlar.

- Şaft uzunluğuna göre:
S : Kısa şaft
L : Uzun şaft
X: Ekstra uzun şaft

- Kontrol sistemine göre:
H : Dümen kolu
R : Uzaktan kumanda
- Kaldırma sistemine göre:
G : Gaz takviyeli motor kaldırma
T : Hidrolik motor kaldırma
* Opsiyonel ekipman

TİP KODU ÖRNEĞİ :



İÇİNDEKİLER

1. EMNİYET KURALLARI	10
2. İKAZ ETİKETLERİNİN YERLERİ	13
3. PARÇALARIN TANITIMI	17
4. KONTROL DONANIMI	22
H – Tipi	
Çalıştırma ipi tutamağı	22
Marş düğmesi	22
Vites kolu	22
Jigle düğmesi	23
Gaz tutamağı	23
Gaz tutamağı sürtünme ayarı	24
Motor durdurma anahtarı	24
Acil durdurma kordonu	24
Yağ basıncı gösterge lambası	25
R – tipi	
Uzaktan kumanda kolu	26
Boş kilit levyesi	27
Motor anahtarı	27
Acil durdurma kordonu	28
Hızlı ralanti levyesi	29
Yağ basıncı gösterge lambası/ ikaz düdüğü	29
Hararet gösterge lambası/ ikaz düdüğü	30
Takometre (opsiyon)	30

T-tipi

Hidrolik kaldırma anahtarı	31
Manüel boşaltma valfi	32

G-tipi

Kaldırma levyesi	33
Kaldırma kilit levyesi (G ve T tipleri)	34
Anod metalı	34
Soğutma suyu kontrol çıkışı	35
Soğutma suyu girişi	35
Motor kapağı kilidi	36
Ayna açısı ayar çubuğu	37
Yakıt deposu kapağı	38
Yakıt hortumu bağlantısı	39

5. MOTORUN TEKNEYE TAKILMASI	40
Şaft yüksekliği	40
Takma yeri	40
Takma yüksekliği	41
Motorun tespiti	41
Motor açısı	43
Akümülatör bağlantıları	46
Akü şarjı için DC çıkışı	47
Uzaktan kumanda sisteminin takılması	48

6. ÇALIŞTIRMA ÖNCESİ KONTROLLAR	49
Motor kapağının çıkarılması / takılması	49
Motor yağı	50
Yakıt seviyesi	52
Kurşunlu benzin kullanılması	53
Alkol içeren benzin kullanılması	53
Akümülatör elektrolit seviyesi	54
Pervane ve pim kontrolü	55
Dümen kolu sürtünme ayarı (H tipi)	56
Uzaktan kumanda kolu sürtünme ayarı (R-tipi)	56
Çalıştırma öncesi diğer kontroller	57
7. MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI	58
Yakıt deposu ve hava alma vidası	58
Yakıt hattı bağlantısı	59
Motorun çalıştırılması (H-tipi)	61
Motorun çalıştırılması (R-tipi)	67
Acil durumda çalıştırma	72
Çalıştırma problemleri arıza bulma tablosu	79
8. MOTORUN KULLANILMASI	80
Rodaj (alıştırma)	80
H – tipi	
Viteye geçirme	80
Dümen	81
Seyir	81
R – tipi	
Viteye geçirme	83
Seyir	84

Motorun kaldırılması (tüm tiplerde)	85
Elle kaldırmalı tip	
Motorun kaldırılması	86
G-tipi	
Motorun kaldırılması	88
İskeleye bağlama / Demirleme	90
T-tipi	
Motorun kaldırılması	91
Manüel boşaltma valfi	92
İskeleye bağlama / Demirleme	93
Motor koruma sistemi	94
Sığ sularda seyir	97
Yüksek irtifada çalışma	98
9. MOTORUN DURDURULMASI	99
Motorun durdurulması (H-tipi)	99
Motorun durdurulması (R-tipi)	101
10. MOTORUN TAŞINMASI	102
Yakıt hattının sökülmesi	102
Motorun taşınması	103
Motorun römork ile taşınması	105
11. TEMİZLEME VE YIKAMA	106
Hortum adaptörü (opsiyon parça) ile yıkama .	106
Hortum adaptörü olmadan yıkama	107
12. BAKIM	108
Takım çantası ve yedek parçalar	109
Düzenli bakım tablosu	110
Motor yağı	113

Kuyruk dişli yağı kontrolü / Değiştirilmesi	115
Bujiler	116
Akümülatör	117
Yağlama	119
Yakıt filtresi	120
Yakıt deposu ve depo süzgeci	123
Emisyon kontrol sistemi (Konstanz Gölü t.)	124
Jigle düğmesi sürtünmesi (manüel jgle)	125
Sigorta değiştirme	126
Pervane değiştirme	126
Suya düşmüş motorun bakımı	128
13. MOTORUN DEPOLANMASI	130
Yakıt	130
Benzinin boşaltılması	130
Akümülatörün depolanması	134
Taşıma/depolamada motorun duruşu	135
14. ÇEVRENİN KORUNMASI.....	137
15. ARIZA BULMA	137
16. TEKNİK ÖZELLİKLER	139
17. GARANTİLİ TAMİR VE BAKIMLARDA YAPILAN İŞLER	181
18. HONDA MARİNE PERİYODİK TAKVİMİ	182
19. YETKİLİ SERVİSLER.....	183
20. CE UYGUNLUK BELGESİ	185

1. EMNİYET KURALLARI

Kendi güvenliğiniz, başkalarının güvenliği ve motorunuzun hasar görmemesi için şu hususlara dikkat edin.

Kullanıcının sorumluluğu



Talimatlara uygun olarak kullanıldığı takdirde almış olduğunuz HONDA dıştan takma deniz motoru size güvenli hizmet sunacak şekilde tasarlanmıştır. Motoru çalıştırmadan önce motorla birlikte verilen Kullanma ve Bakım El Kitabını dikkatli bir şekilde okuyun ve anlayın. Yanlış bir kullanım sonucunda yaralanabilir başkalarını yaralayabilir motorunuza ve çevreye zarar verebilirsiniz.



- Yakıt yutulması halinde zararlı ve öldürücüdür. Yakıt deposunu çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun.
- Çalışma esnasında, patlayıcı yanıcı (benzin, kibrit, vb) maddeleri ortamdan uzaklaştırın.
- Yakıt doldurma ve boşaltma esnasında sigara içmeyin. Yanıcı ve kıvılcım çıkarıcı maddeleri ortamdan uzak tutun.
- Yakıt ikmali sırasında motorunuzu mutlaka durdurun. Yakıt doldurma işleminin bitmesinden sonra yakıt depo kapağının tam olarak kapalı olduğundan emin olun.

- Yakıt tankını ağzına kadar doldurmayın. Genleşme ve sarsılma sonucu yakıt kapak çevresinden sızabilir.
- Yakıtı dökmemeye dikkat edin. Motorun üzerine yakıt dökülmüşse motorun üzerini ve zemini temizleyin ve yakıt buharı tam olarak dağılmadan motoru çalıştırmayın.



Önce düşük motor devir hızında vitesi boşa (NEUTRAL) alın, sonra geri (REVERSE) vitesine takın. Motor devir hızı yüksekken motoru aniden geri vitesine takmayın.



Hareketli parçalar yaralanmalara neden olabilir. Motoru kapağı olmadan çalıştırmayın. Acil durumda motoru çalıştırdıktan sonra motor kapağını hemen yerine takın.

- Bir tehlike anında motorun acil olarak nasıl durdurulacağını ve tam olarak nasıl kontrol edileceğini bilin.
- Kullanım bilgisi olmayan kişilere motorunuzu çalıştırma ve kullanma izni vermeyin.
- Tekne için üreticisinin müsaade ettiği güç sınırlarını aşmayın. Motorun tekneye doğru ve sağlam bir şekilde tesbit edildiğinden emin olun.
- Suya birisi düştüğünde derhal motoru durdurun.
- Çevrede yüzenler varsa motoru asla çalıştırmayın.
- Motor çalışırken acil durdurma kordonu motoru kullanan kişinin bileğine bağlı olmalıdır. Böylelikle kullanan kişi suya düştüğünde motor durur ve tekne kontrolsüz kalmaz.
- Dıştan takma motoru kullanmaya başlamadan önce tekne kullanımını düzenleyen yasa ve yönetmelikleri öğrenin.
- Dıştan takma motor üzerinde değişiklik yapmaya kalkışmayın.

- Teknede iken muhakkak can yeleği giyin.
- Motoru , üzerinde kapağı olmadan çalıştırmayın. Hareketli parçalar ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Motor çalışırken elinizi pervane çevresinde bulundurmayın. Pervaneye sarılmış yosun vs yi temizlemeden önce mutlaka motoru durdurun.
- Motorun üzerinde bulunan muhafazaları , ikaz etiketlerini , kapakları ve diğer emniyetle ilgili parçaları sökmeyin. Bunlar sizi tehlikelerden korumak için konulmuştur.

Yangın ve yanma tehlikesi

Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı patlayabilir. Benzinle uğraşırken çok dikkatli olun. **BENZİNİ ÇOCUKLARIN ERIŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.**

- Benzin doldurmak için yakıt deposunu tekmeden dışarı çıkarın.
- Benzin doldurma işlemini açıkta veya iyi havalandırılmış bir yerde yapın. Çevrede alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin. Yakıt doldururken sigara içmeyin. Etrafa yakıt dökmemeye dikkat edin. Yakıt deposunu aşırı doldurmayın (depo boğazında yakıt olmamalıdır). Yakıtı doldurduktan sonra depo kapağını sıkıca kapatın. Yakıt dökülmüşse motorun üzerini ve zemini temizleyin ve yakıt buharı tam olarak dağılmadan motoru çalıştırmayın.

Kullanım sırasında motorun gövde ve egzoz sistemi ısınır ve motor durdurulduktan belli bir süre sonra da motor ve aksam üzerindeki sıcaklık devam eder.

- Sıcak kısımlara temas edilmesi yanma ve yaralanmalara sebep verebilir.
- Taşımak veya bakım yapmak için mutlaka motorun ve aksamlarının soğumasını bekleyin.



Karbon monoksit zehirlenmesi tehlikesi

Egzoz gazlarının içinde renksiz, kokusuz ve zehirli bir gaz olan karbon monoksit bulunur. Egzoz gazını teneffüs etmek bilinç kaybına ve ölüme sebep olabilir. Motorunuzu kapalı veya yarı kapalı bir alanda çalıştırırsanız hava, egzoz gazı ile tehlikeli şekilde kirlenebilir. Egzoz gazının birikmesini önlemek için yeterli havalandırmayı sağlayın.

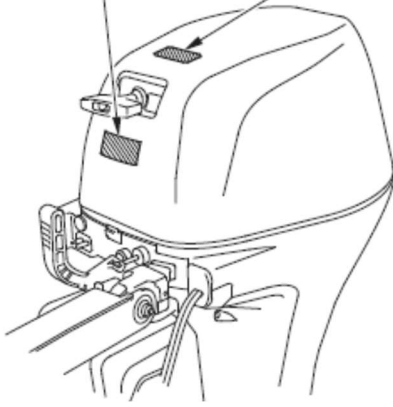
2. İKAZ ETİKETLERİNİN YERLERİ

İkaz etiketleri sizi olası tehlikelere karşı uyarmak için konulmuştur.

Bu etiketleri ve el kitabındaki açıklamaları dikkatle okuyun.

Etiketler yerinden söküldüğü veya okunamaz hale geldiği zaman yenileri için Anadolu Motor/HONDA Yetkili Servislerine başvurun.

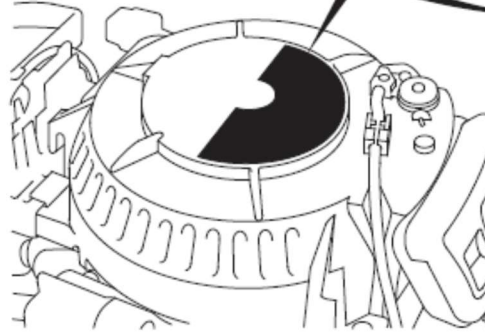
EL KİTABINI OKUYUN VİTES DEĞİŞTİRME

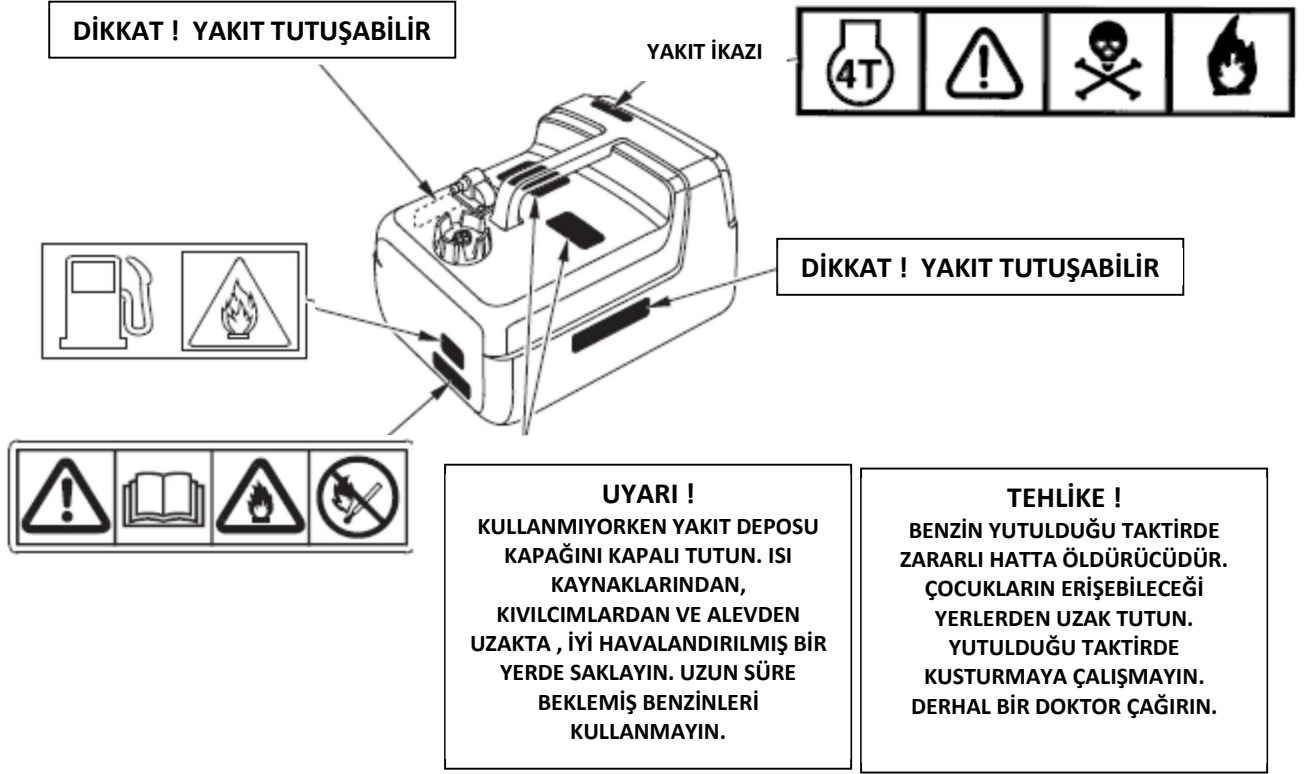


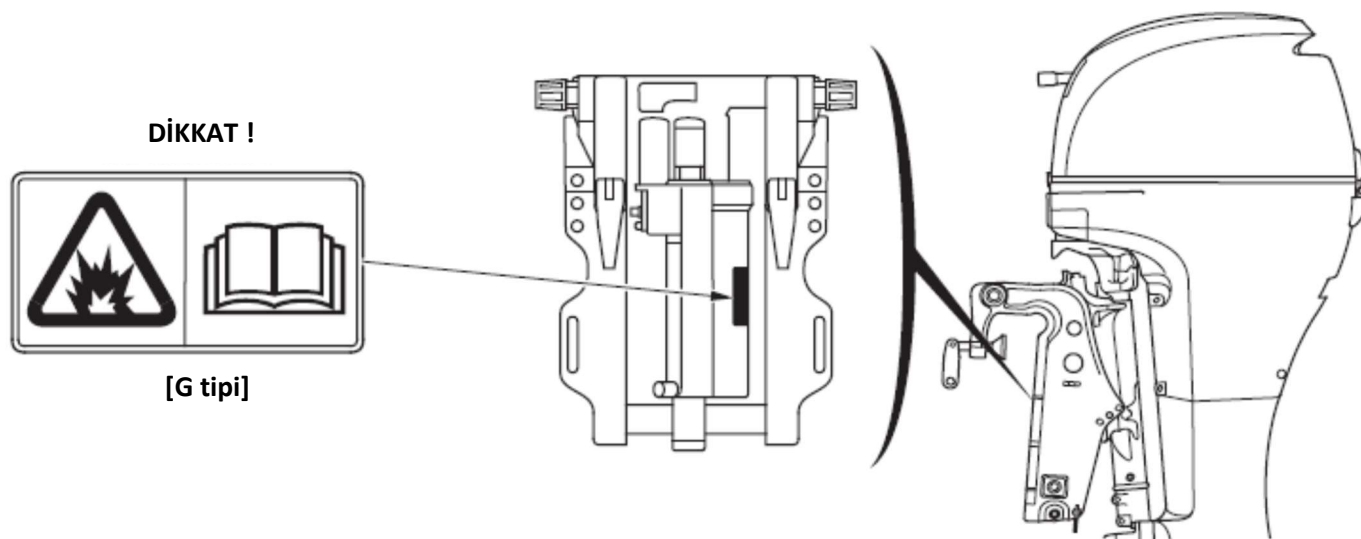
EL KİTABINI OKUYUN



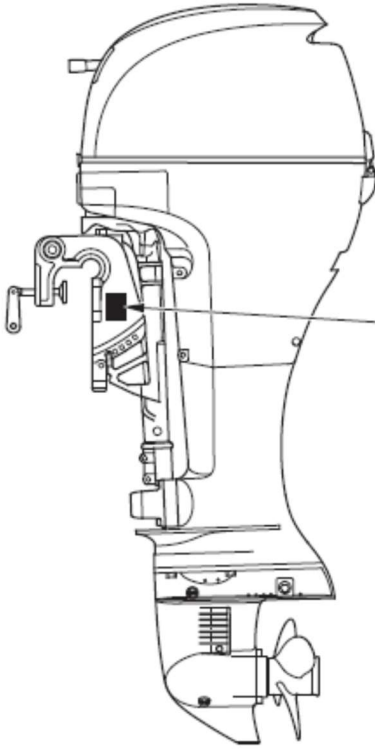
EL KİTABINI OKUYUN ACİL DURUMDA MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI







**CE işaretinin yeri
[U tipi]**



CE İŞARETİ

CE	(1)	(3)
	(2)	
Rated power	(4) kW	(6)
Mass	(5) kg	
(7)		
(8)		
(9)		

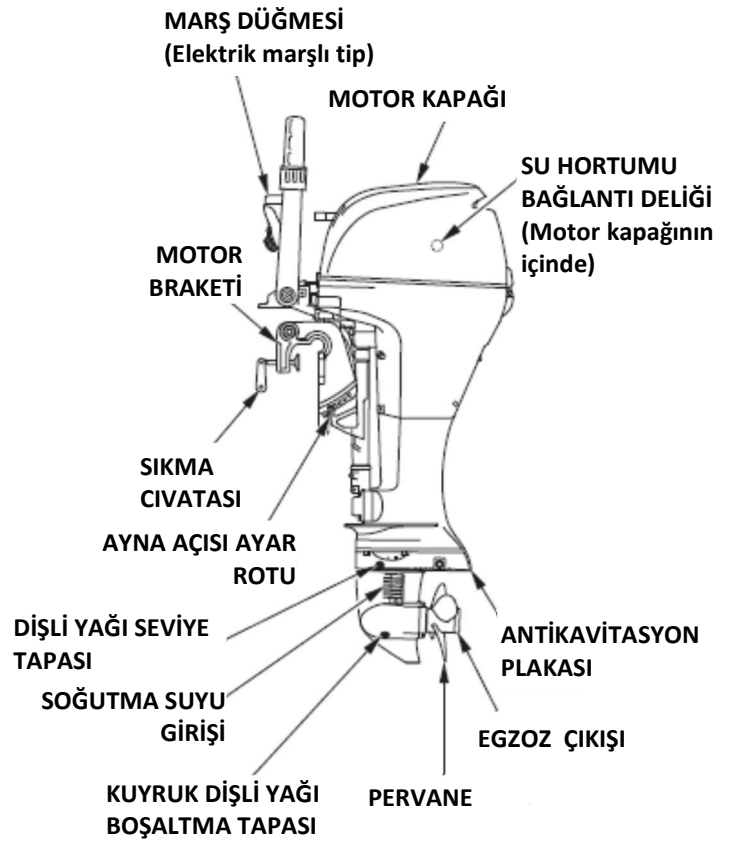
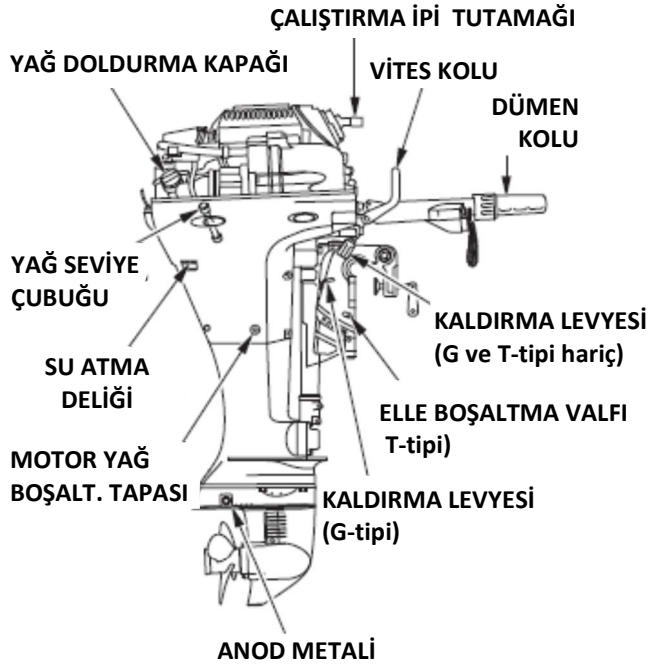
- (1) Model adı
- (2) Motor aile adı
- (3) Yıl kodu
- (4) Nominal güç
- (5) Kuru ağırlık (pervane dahil, akü ve kablosu hariç)
- (6) Üretildiği ülke
- (7) Şasi no.
- (8) Üretici ve adresi
- (9) Yetkili temsilci kodu

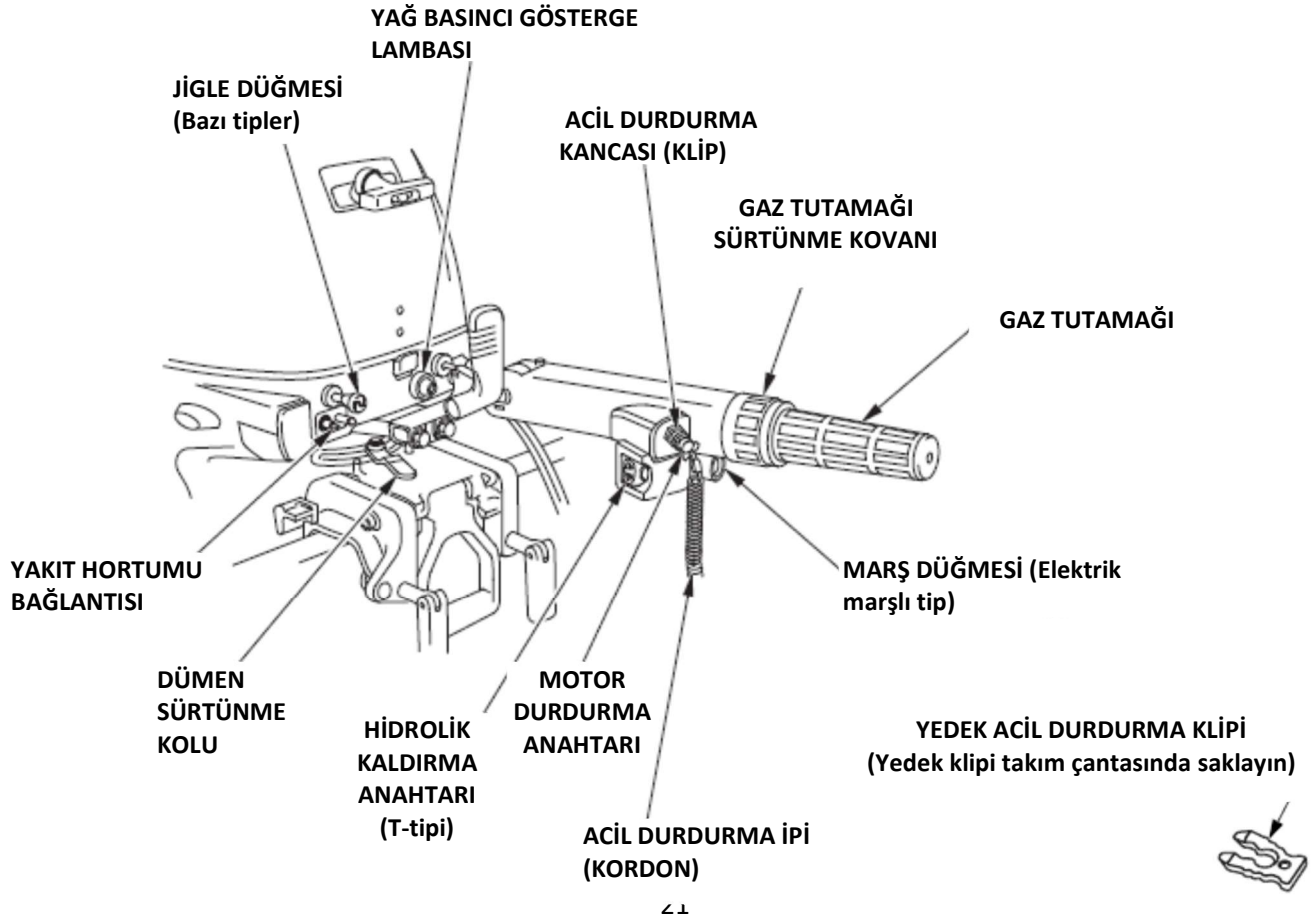
Yıl kodu	D	E	F	G	H	J
Üretim yılı	2013	2014	2015	2016	2017	2018

Üreticinin yetkili temsilcinin adı ve adresi "EC Uygunluk Beyanı" üzerinde yer almaktadır.

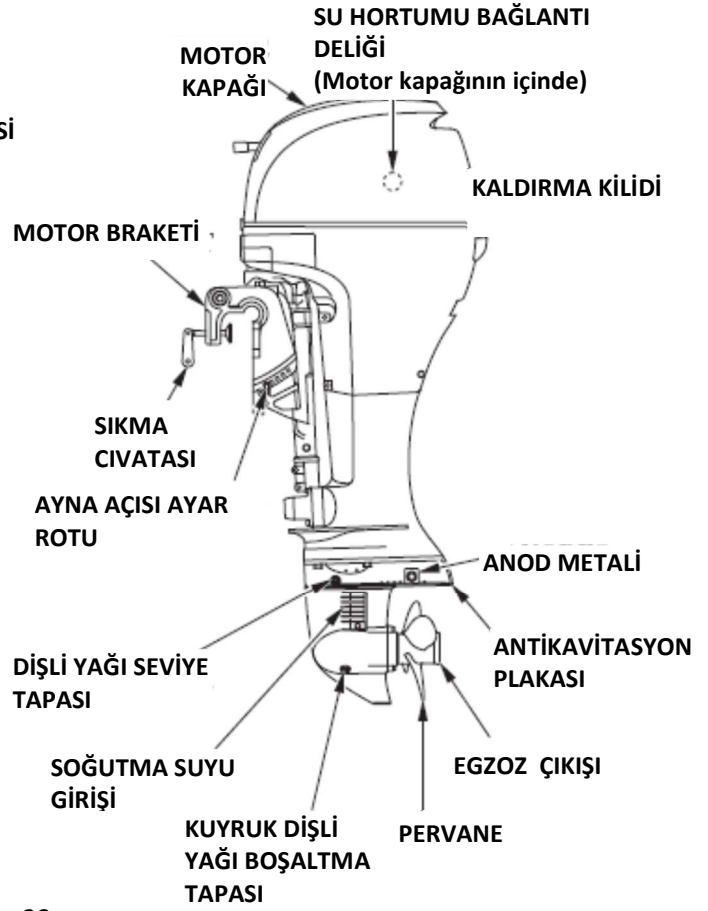
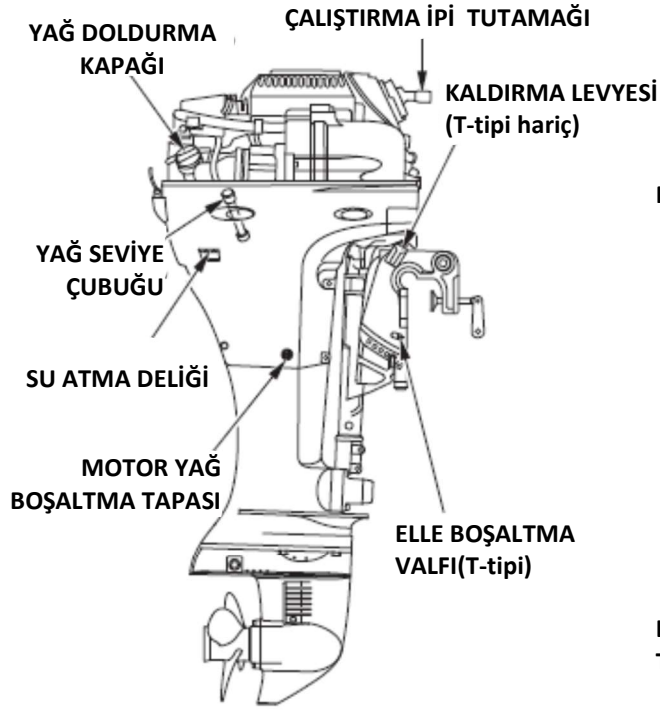
3. PARÇALARIN TANITIMI

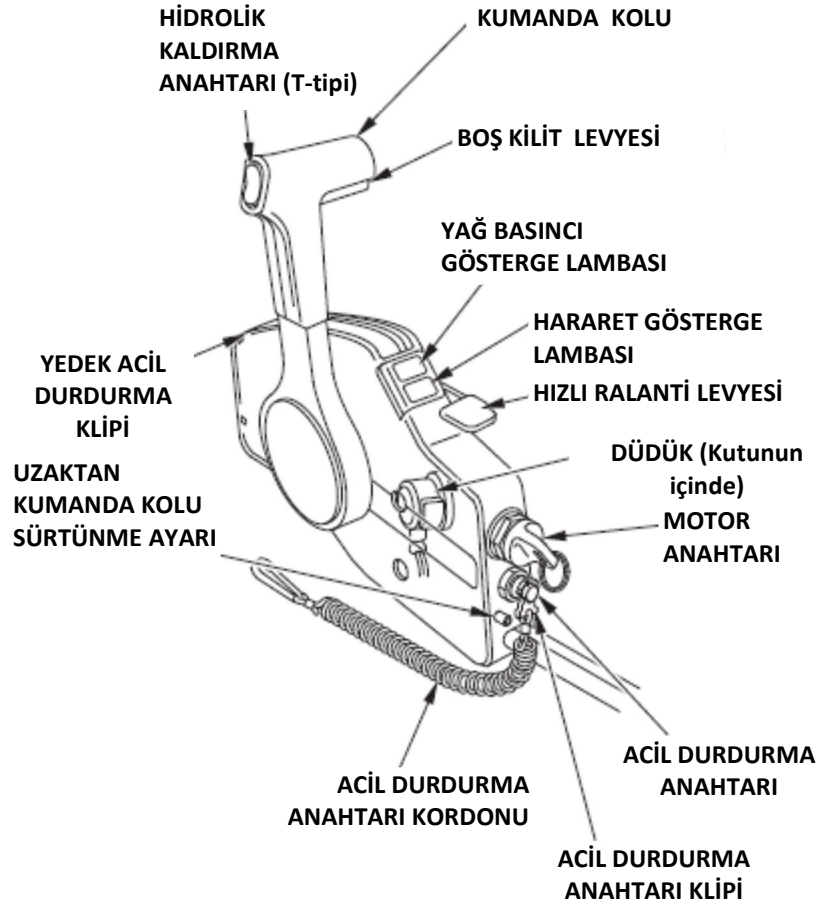
(H-Dümen kollu tip)

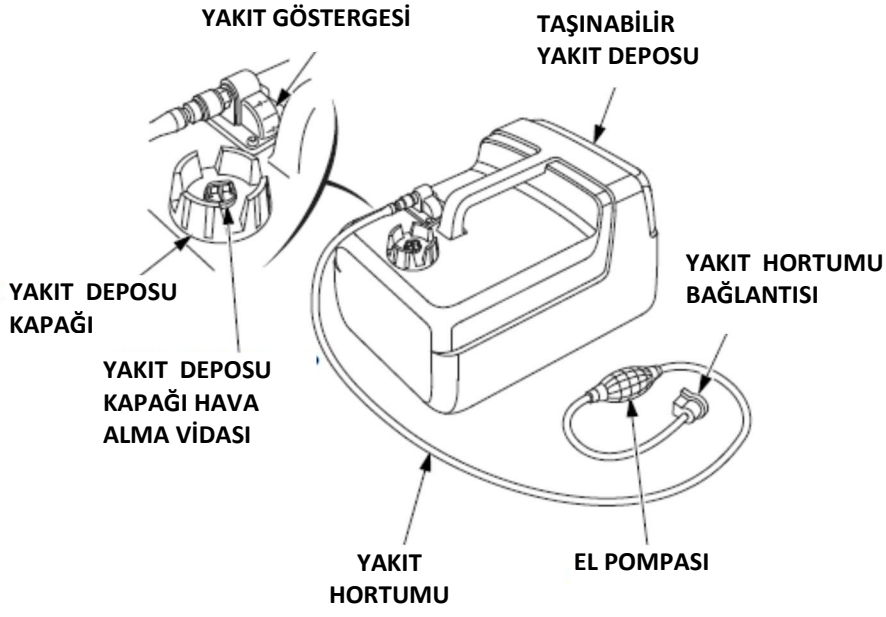




(R-tipi = Uzaktan kumandalı tip)







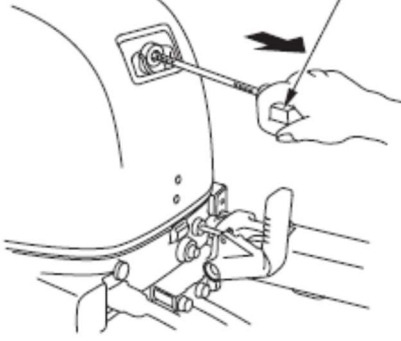
TAKOMETRE
[R- tipinde opsiyon)

4. KONTROL DONANIMI

(H-tipi)

Çalıştırma ipi tutamağı

ÇALIŞTIRMA İPİ TUTAMAĞI

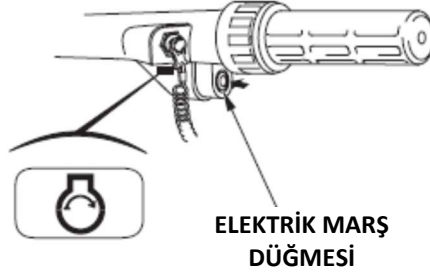


Çalıştırma ipi, tutamağından tutulup çekilerek motor krank mili döndürülür ve motor çalıştırılır. Motoru çalıştırmadan önce vites kolunu N=Boşta konumuna almak gerekir.

NOT :

Vites kolu N=BOŞTA konumda olmadıkça çalıştırma ipi çekilerek motor çalıştırılmaz.

Marş düğmesi (Elektrik marşlı tip)

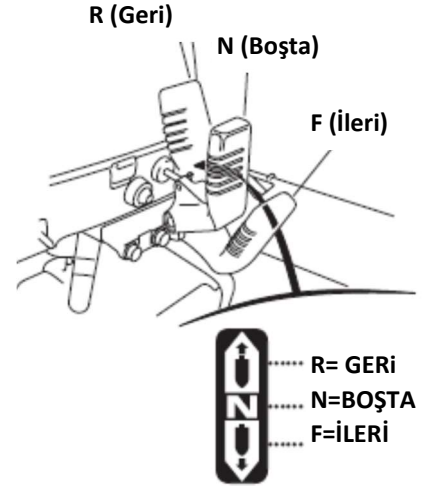


Elektrik marş düğmesine basılarak motor çalıştırılır. Motoru çalıştırmadan önce vites kolunu N=BOŞTA konumuna almak gerekir.

NOT :

Vites kolu N (boşta) konumda olmadıkça elektrik marş düğmesine basılarak motor çalıştırılmaz.

Vites kolu



Tekneyi ileri veya geri götürmek veya pervaneye güç iletimini durdurmak için vites kolu kullanılır.

Vites kolunun 3 konumu vardır.

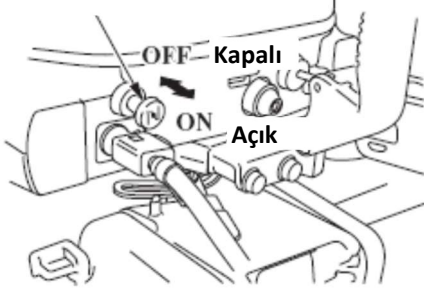
FORWARD = İLERİ (Tekne ileri yönde hareket eder)

NEUTRAL = BOŞTA (Motorun gücü pervaneye iletilmez. Tekne hareket etmez)

REVERSE = GERİ (Tekne geri yönde hareket eder)

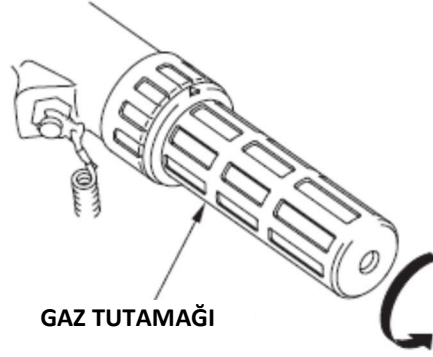
Jigle düğmesi (Manüel jigle tipi)

JİGLE DÜĞMESİ

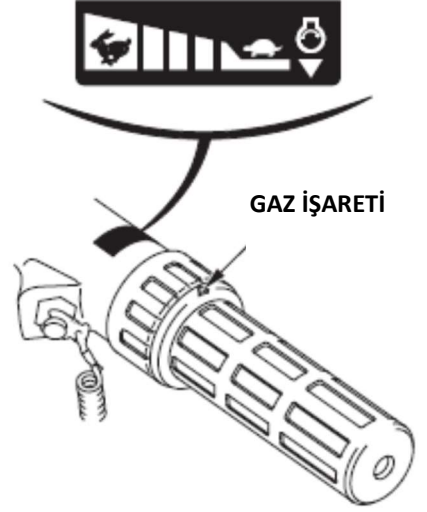


Jigle düğmesi karbüratördeki jigle kelebeğini açıp kapatır. Jigle çekili durumda iken (ON=AÇIK) motora zengin karışım gider ve soğuk motorun çalışması kolaylaşır. Jigle itili durumda iken (OFF=KAPALI) motora normal karışım verilir. Motor çalıştıktan sonra veya sıcak motora ilk hareket verilirken jigle bu konumda olmalıdır.

Gaz tutamağı

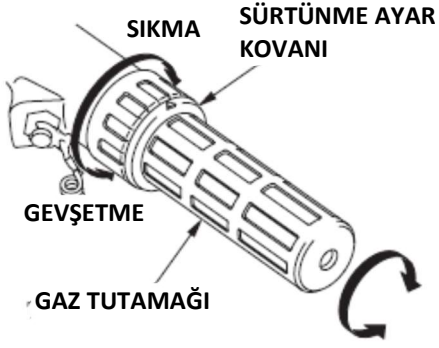


Gaz tutamağının saat ibreleri yönünde döndürülmesi motorun hızının düşmesine , saat ibrelerinin tersi yönde (şekildeki ok yönünde) döndürülmesi motorun hızlanmasına yol açar.



Gaz işareti üzerindeki eğri motor hızını gösterir.

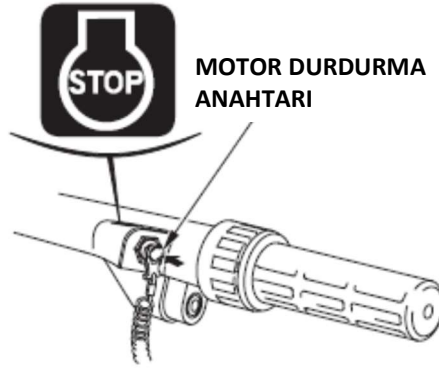
Gaz tutamağı sürtünme ayarı



Sabit bir hızda seyretmek için gaz tutamağının konumu sürtünme ayar kovanı saat ibreleri yönünde sıkılarak sabitlenir.

Gaz tutamağının serbestçe dönmesi için kovanı saat ibrelerinin tersi yönde çevrilerek gevşetilir.

Motor durdurma anahtarı



Acil bir durumda motoru durdurmak için bu anahtara basılır.

Acil durdurma anahtarı kordonu



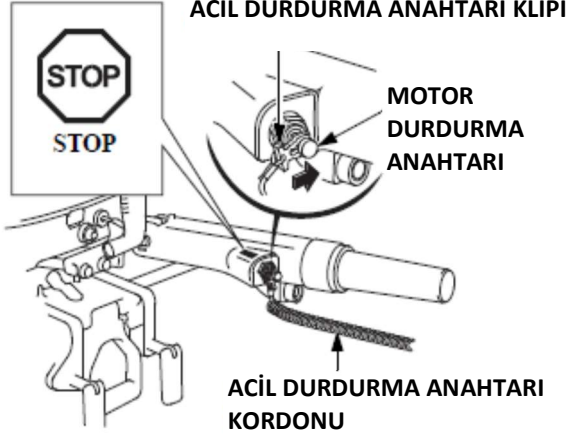
Acil motor durdurma kordonunun bir ucu motoru kullananın bileğine, klipli olan diğer ucu da motor durdurma anahtarına bağlanır.

Motoru kullananın suya düşmesi halinde klip yerinden çıkarak motoru durdurur.

Acil durdurma kordonunun klip kısmının acil durdurma anahtarına, diğer ucunun da tekneyi kullanan kişinin bileğine bağlandığından emin olun.



YEDEK KLİP



Yağ basıncı gösterge lambası

YAĞ BASINCI GÖSTERGE LAMBASI

YAĞ BASINCI



⚠ UYARI

Acil motor durdurma kordonu kullanana bağlı olmadığı takdirde motoru kullanan kişi suya düştüğünde motor durmayacak ve kontrolden çıkacaktır.

Tekneyi kullananın ve yolcuların emniyeti bakımından acil durdurma kordonunun klip kısmının acil durdurma anahtarına , diğer ucunun da tekneyi

kullanan kişinin bileğine bağlandığından emin olun.

NOT :

Acil motor durdurma kordonunun klipi motordaki durdurma anahtarına takılı olmadığı sürece motor çalışmaz.

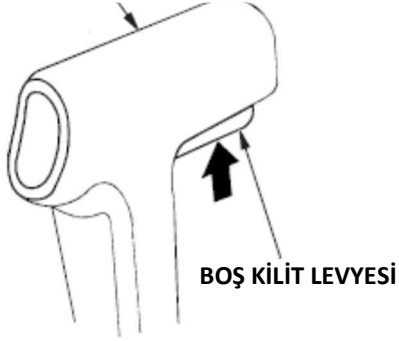
Durdurma kordonu kaybolmuşsa veya motoru kullanan kişi suya düşmüşse

motoru acil olarak çalıştırmak için yedek olarak verilen klip kullanılmalıdır.

Motordaki yağ seviyesi düşükse veya motorun yağlama sisteminde bir arıza varsa yağ basınç gösterge lambası söner.

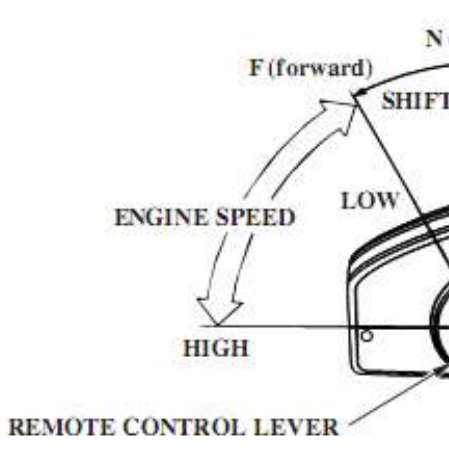
Uzaktan kumanda kolu (R-tipi)

UZAKTAN KUMANDA KOLU



İleri, geri ve boş vitese geçirmek ve motor hızını kontrol etmek için uzaktan kumanda kolu kullanılır. Uzaktan kumanda kolunun kaza ile hareket ettirilmesini önlemek için kolu , vites boşta konumunda iken kilitleyen bir kilit levyesi konulmuştur.

Boş kilit levyesi yukarı doğru itilmeden kol hareket ettirilemez.

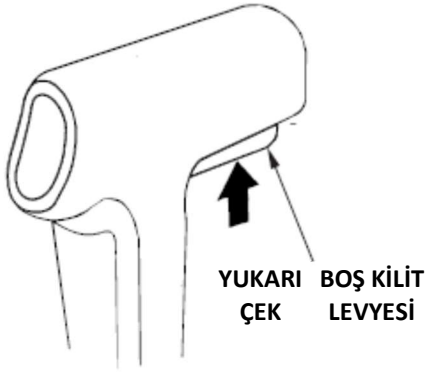


İLERİ (FORWARD) : Kolu FORWARD konumuna doğru ileri ittiğiniz zaman (NEUTRAL=BOŞTA konumundan 30° kadar ilerde) motor ileri vitese geçecektir. Kol daha da ileri itildiğinde tekne hızı ileri doğru artacaktır.

BOŞTA (NEUTRAL) : Bu konumda motor gücü pervaneye iletilmez.

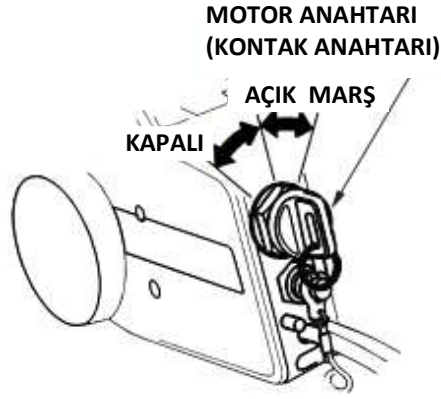
GERİ (REVERSE) : Kolu GERİ (REVERSE) konumuna doğru geri ittiğiniz zaman (NEUTRAL=BOŞTA konumundan 30° kadar geride) motor geri vitese geçecektir. Kol daha da geri itildiğinde tekne hızı geriye doğru artacaktır.

Boş kilit levyesi



Uzaktan kumanda kolunun kaza ile hareket ettirilmesini önlemek için kolu vites boşta konumunda iken kilitleyen bir kilit levyesi konulmuştur. Boş kilit levyesi yukarı doğru çekilmeden kol hareket ettirilemez.

Motor anahtarı (Kontak anahtarı)



Uzaktan kumanda kutusunda otomotiv tip bir kontak anahtarı bulunmaktadır.

Anahtar konumları:

MARŞ (START) : Motoru çalıştırmak için.

AÇIK (ON) : Motor çalışırken anahtar bu konumda olacak.

KAPALI (OFF) : Motoru durdurmak için.

NOT :

Motor çalışmıyorken kontak anahtarının ON (Açık) konumunda bırakılması akünün boşalmasına neden olur.

NOT :

Vites kolu N=BOŞTA konumda olmadıkça marşa basılamaz.

Acil durdurma anahtarı kordonu

ACİL DURDURMA
ANAHTARI KLİPSİ

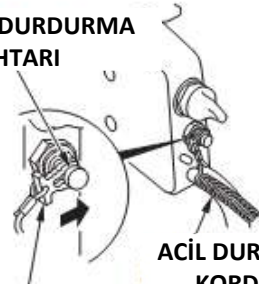


ACİL DURDURMA
ANAHTARI KORDONU

Acil motor durdurma ipinin bir ucu motoru kullananın bileğine, klipsli olan diğer ucu da motor durdurma anahtarına bağlanır.

Motoru kullananın suya düşmesi halinde klips yerinden çıkarak motoru durdurur. Acil durdurma kordonunun klipsli kısmının acil durdurma anahtarına , diğer ucunun da tekneyi kullanan kişinin bileğine bağlandığından emin olun.

ACİL DURDURMA
ANAHTARI



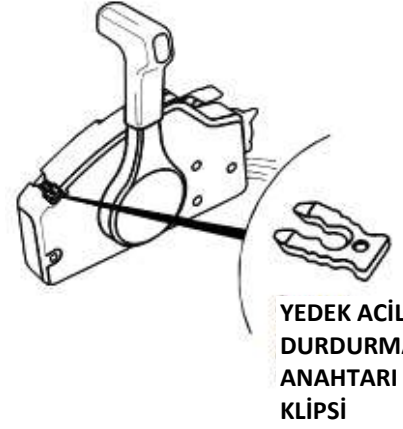
ACİL DURDURMA
KLİPSİ

ACİL DURDURMA
KORDONU

⚠ UYARI !

Acil motor durdurma ipi kullanana bağlı olmadığı takdirde motoru kullanan kişi suya düştüğünde motor durmayacak ve kontrolden çıkacaktır.

Tekneyi kullananın ve yolcuların emniyeti bakımından acil durdurma kordonunun klips kısmının acil durdurma anahtarına , diğer ucunun da tekneyi kullanan kişinin bileğine bağlandığından emin olun.



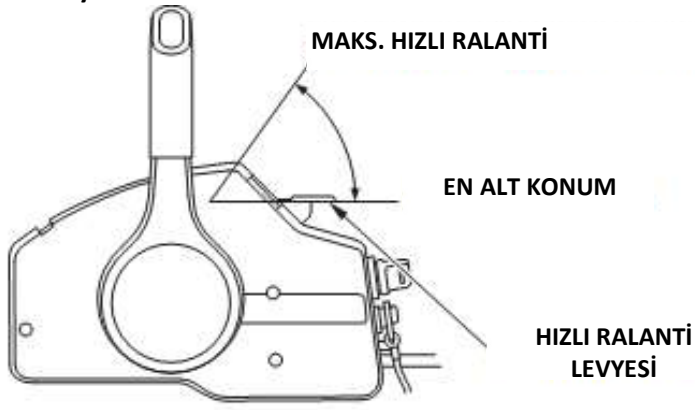
YEDEK ACİL
DURDURMA
ANAHTARI
KLİPSİ

NOT :

Acil motor durdurma kordonunun klipsi durdurma anahtarına takılı olmadığı sürece motor çalışmaz.

Acil durdurma kordonu kaybolmuşsa veya motoru kullanan kişi suya düşmüşse motoru acil olarak çalıştırmak için takım çantasında yedek olarak verilen klips kullanılmalıdır.

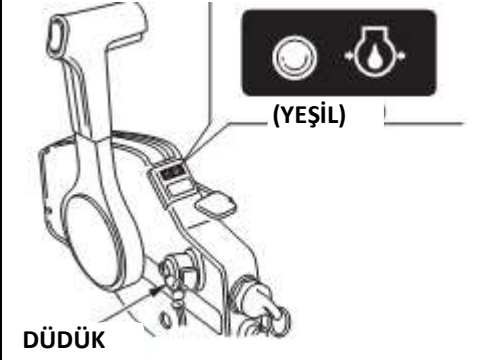
Hızlı ralanti levyesi



Hızlı ralanti levyesinde motor hızı ayar fonksiyonu bulunmaktadır. Hızlı ralanti devresi ancak vites boşta (N) iken hareket ettirilebilir. Uzaktan kumanda kolu ise, hızlı ralanti levyesi tam kapalı konuma getirilmeden hareket ettirilemez.

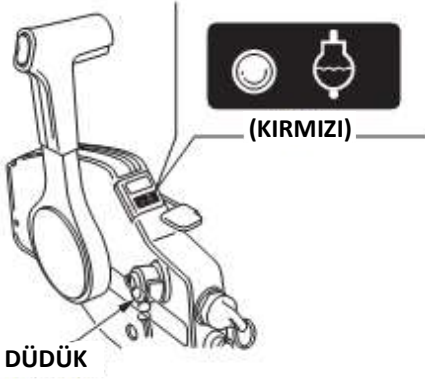
Hızlı ralanti levyesi soğuktan çalıştırılan motoru çalıştırdıktan sonra ısıtmak için ve sıcak bir motoru çalıştırmak (ilk hareket) için kullanılır.

Yağ basıncı gösterge lambası/ ikaz düdüğü



Motordaki yağ seviyesi düşükse veya motorun yağlama sisteminde bir arıza varsa yağ basınç gösterge lambası söner ve ikaz düdüğü öter.

Aşırı sıcaklık (hararet) gösterge lambası / ikaz düdüğü



Motor soğutma devresinde bir arıza olduğunda sıcaklık ikaz lambası yanar , ikaz düdüğü öter ve motor hızı azalır.

Takometre (Devir saati) (Opsiyon)



Devir saati devir/dakika (rpm) olarak motor devir hızını gösterir.

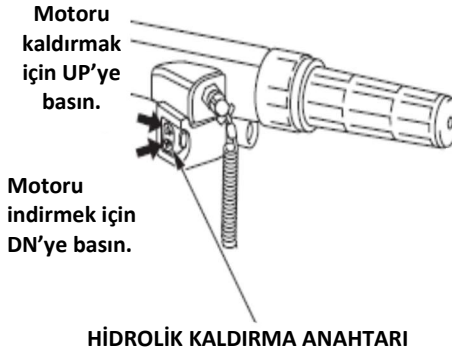
Hidrolik motor kaldırma anahtarı (T tipi)

Uzaktan kumanda kolundaki (R tipleri) veya dümen kolundaki (H tipleri) hidrolik motor kaldırma anahtarına basılarak motor açısı tekne dururken ayarlanabilir.

Hidrolik motor kaldırma anahtarı yalnızca sığ sularda seyrederken motoru kaldırmak veya römorkla taşıma sırasında motoru kaldırmak için kullanılır. Motorun trim açısını ayarlamak için dizayn edilmemiştir.

Sığ sularda seyrederken, tekneyi kıyıya çekerken, tenkeyi suya indirirken veya bağlarken çok az gaz verin ve motoru gerektiği kadar kaldırın.

(H-tipi)



(R-tipi)



Motorun fazla kaldırılması (aşırı trim açısı) pervanenin kavitasyon yapmasına ve çürük suda (havada) çalışmasına neden olur. Ayrıca motor yukarda kalıp su ememeyeceğinden su pompası lastiği hasar görür.

Manüel boşaltma valfi (T tipi)

Hidrolik motor kaldırma sistemi çalışmadığı zaman (örneğin akü boşalmış veya hidrolik motor arızalanmışsa) boşaltma valfi açılarak motor elle kaldırılabilir veya indirilebilir.

Motoru elle kaldırmak veya indirmek için motor tesbit braketinin altında bulunan elle boşaltma valfi, bir tornavida yardımı ile saat ibrelerinin tersi yönde 2,5 tur çevrilir.

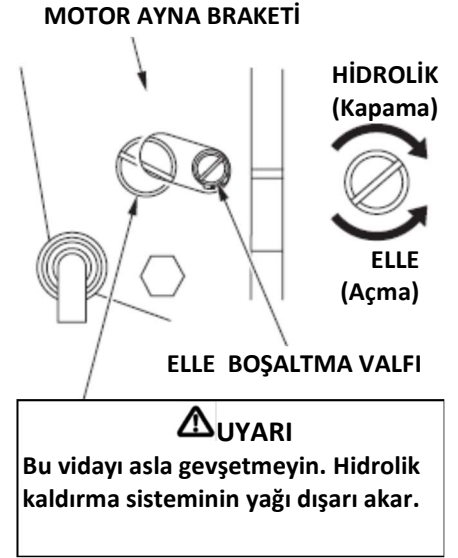
Motor kaldırıldıktan veya indirildikten sonra saat ibreleri yönünde iyice sıkılır.

UYARI

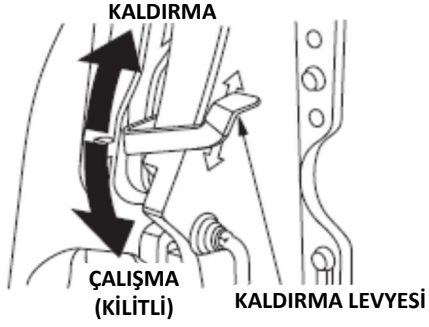
İşlem sonrasında boşaltma valfinin iyice sıkıştırıldığından emin olun. Geri vites geçtiğinde motor kalkarak kazaya yol açabilir.

NOT :

Manüel boşaltma valfini 3 turdan fazla gevşetmeyin, aksi takdirde valf yeniden sıkıldığında motor kaldırılamaz.



Kaldırma levyesi (G tipi)

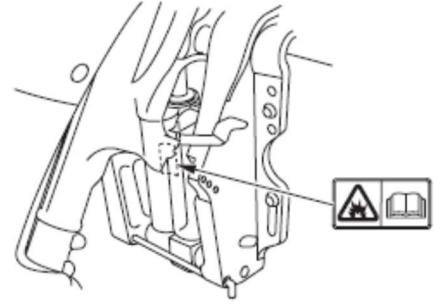


Sığ sularda gezerken veya demirlerken motoru geçici olarak kaldırmak için kaldırma levyesi kullanılır. Levye kaldırıldığında motor kilitten kurtulur ve yukarı kaldırılabilir. Levye aşağı indirildiğinde motor kilitlenir.

⚠ UYARI

Hareket etmeden önce kaldırma levyesini aşağı indirerek motoru kilitlemeyi unutmayın. Aksi takdirde

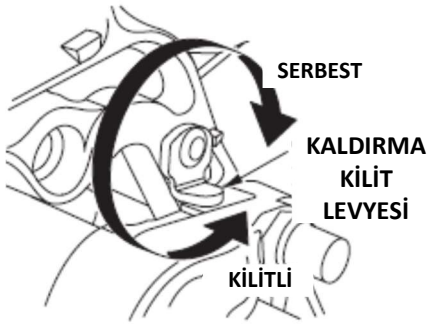
geri vitese takıldığında motor kalkarak kazaya neden olabilir.



⚠ UYARI

Gazlı pistonu kompleksini dağıtmaya çalışmayın. İçindeki yüksek basınçlı gaz kazaya neden olabilir.

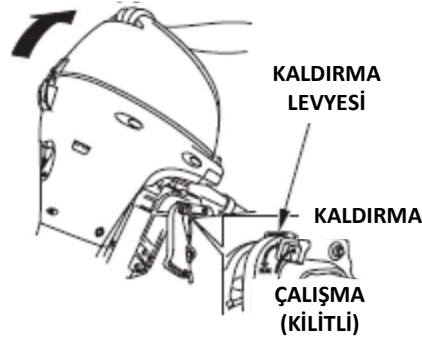
Kaldırma kilit levyesi (G ve T tipleri)



Tekne uzun süreli olarak iskeleye bağlandığı veya demirlediği zaman motoru kaldırmak ve bu konumda kilitlemek için bu levye kullanılır.

Motoru mümkün olduğu kadar yukarı kaldırıp levyeyi kilitleme yönünde çevirin.

Kaldırma levyesi (Elle kaldırmalı tip)



Sığ sularda gezerken veya demirlerken motoru geçici olarak kaldırmak için kaldırma levyesi kullanılır.

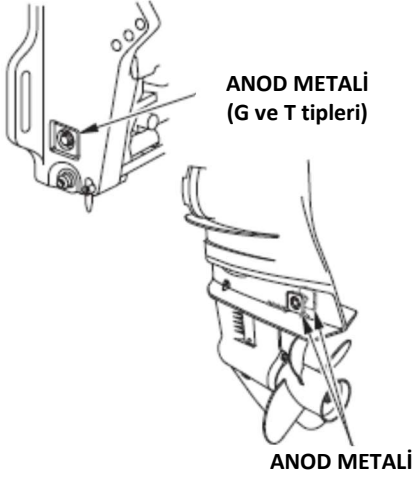
Levyeye kaldırıldığında motor kilitten kurtulur ve yukarı kaldırılabilir. Levyeye aşağı indirildiğinde motor kilitletlenir.



UYARI

Hareket etmeden önce kaldırma levyesini aşağı indirerek motoru kilitlemeyi unutmayın. Aksi takdirde

geri vites takıldığında motor kalkarak kazaya neden olabilir.

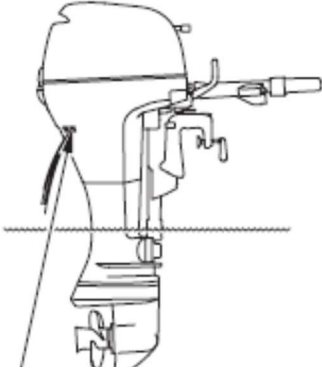
Anod metali

Anod metali kendi çürüyerek su altındaki motor aksamının paslanmasını önler.

NOT :

Anod metalini boyamayın. Boyanmış anod metal görevini yapamaz ve motorun parçaları korozyona uğrar.

Soğutma suyu kontrol çıkışı (Su atma deliği)



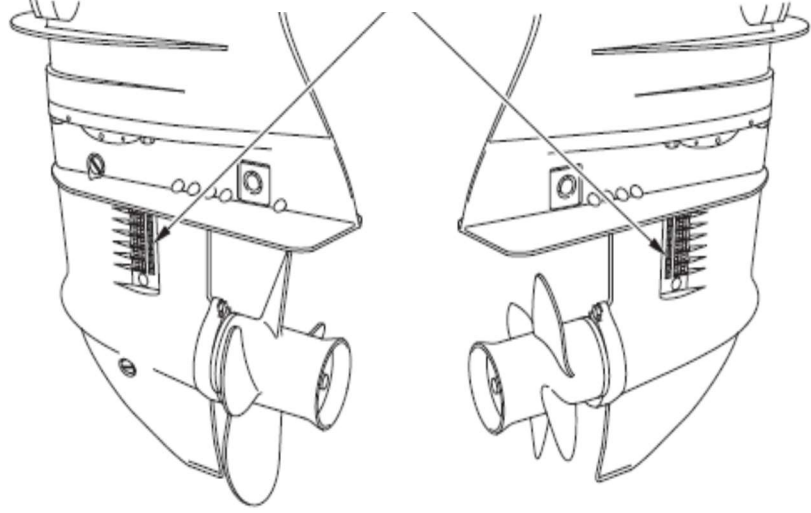
SOĞUTMA SUYU KONTROL ÇIKIŞI

Soğutma suyunun motor içinden dolaşıp dolaşmadığı ve sıcaklığı bu noktadan kontrol edilir.

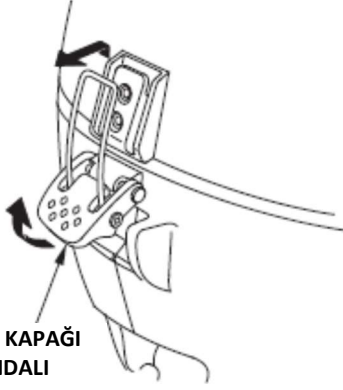
Motor çalıştıktan hemen sonra buradan dışarıya su atıldığını kontrol edin.

Soğutma suyu girişi

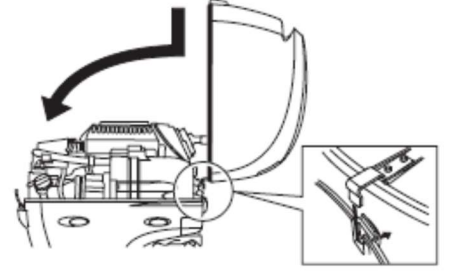
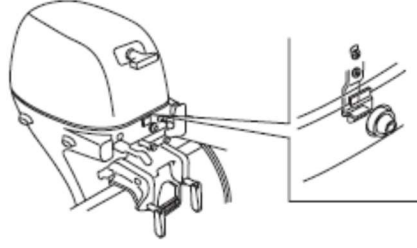
SOĞUTMA SUYU GİRİŞLERİ



Motor soğutma suyu bu portlardan motor içine çekilir.

Motor kapağı kilidi**MOTOR KAPAĞI
MANDALI**

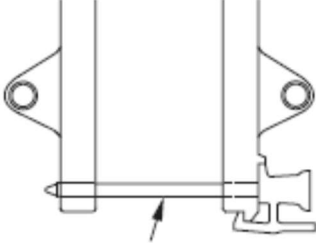
Motor kapağını yerinden sökmek ve
tutmak için kullanılır.



Ayna açısı ayar çubuğu

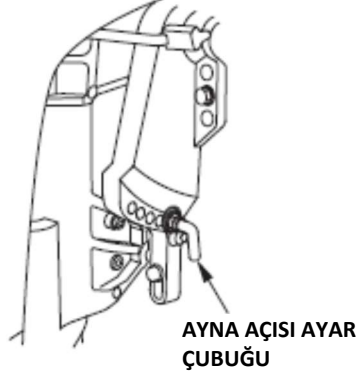
(Elle kaldırmalı tip)

- BF8D-9.9D-10D (SH ve LH tipleri)



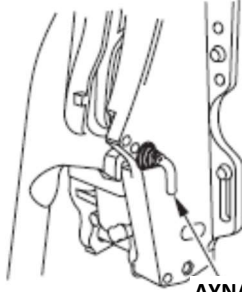
AYNA AÇISI AYAR ÇUBUĞU

- BF8D (R-tipi) / BF9.9D-10D (XH-tipi/R-tipi) / BF15D-20D



AYNA AÇISI AYAR ÇUBUĞU

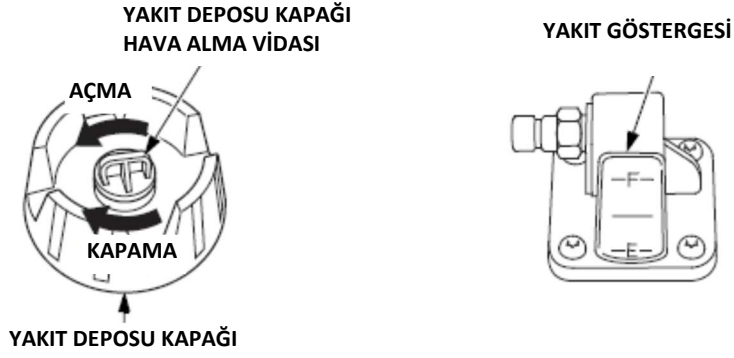
(G ve T tipleri)



AYNA AÇISI AYAR ÇUBUĞU

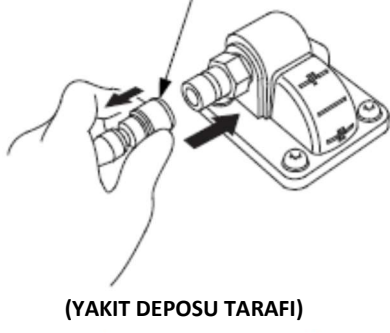
Ayna açısı ayar çubuğunun takıldığı delikler değiştirilerek motorun teknenin aynası ile yaptığı açı uygun değere ayarlanabilir.

Yakıt deposu kapağı (hava alma vidası ve yakıt göstergesi ile)

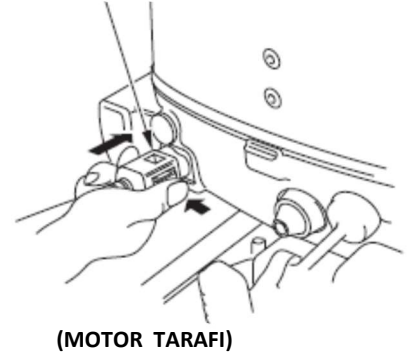


Hava alma vidası yakıt deposuna giren-çıkan havanın kontrol edilebilmesini sağlar. Yakıt göstergesi depo kapağının içine monte edilmiş olup depodaki yakıt miktarını gösterir.

Depoya yakıt doldururken hava alma vidasını saat ibrelerinin tersi yönde çevirerek açın ve depo kapağını çıkarın. Depoyu taşıırken veya depolarken hava alma vidasını saat ibreleri yönünde çevirerek iyice kapatın.

Yakıt hortumu bağlantısı**YAKIT HORTUMU BAĞLANTISI**

Yakıt deposu ile motor arasındaki yakıt hattı yakıt deposuna şekilde gösterilen bağlantı rakoru ile bağlanır.

YAKIT HORTUMU BAĞLANTISI

5. MOTORUN TEKNEYE TAKILMASI

NOT:

Motorun tekneye doğru takılmaması halinde motor suya düşebilir, tekne düz gitmez veya motor zorlanarak tekneyi istenilen hızda götürmez ve yakıt tüketimi artar.

Honda dıştan takma deniz motorunun bir Anadolu Motor / HONDA Yetkili Servisi tarafından monte edilmesini tavsiye ederiz.

Seçime bağlı (opsiyon) ekipman için bayiniz veya servisiniz ile görüşün. Tekne seçimi motorun gücüne uygun olarak yapılmalıdır. Teknelerin çoğunda ne güçte bir motor ile kullanılmaları gerektiği belirtilmektedir.

Motor güçleri :

BF 8D : 8,0 BG (5,9 kW)

BF 9.9D : 9,9 BG (7,3 kW)

BF 10D : 10 BG (7,4 kW)

BF 15D : 15 BG (11,0 kW)

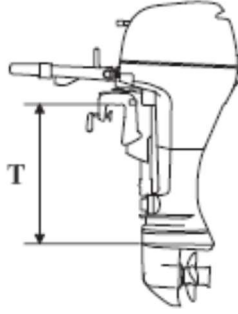
BF 20D : 20 BG (14,7 kW)



UYARI

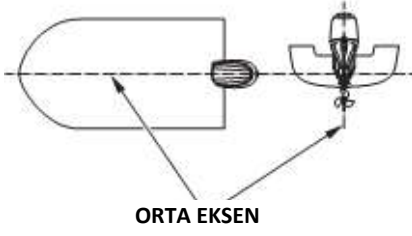
Tekne üreticisinin tavsiye ettiği maksimum güç sınırı aşılmamalıdır. Yaralanmalara ve maddi hasara yol açılabilir.

Şaft yüksekliği



Tip	T (Şaft yüksekliği)
S	433 mm
L	563 mm
X	703 mm

Motor , takılacağı teknenin ayna yüksekliğine uygun olarak seçilmelidir.

Takma yeri

Motor teknenin arka (kıç) aynasının ortasına bağlanmalıdır.

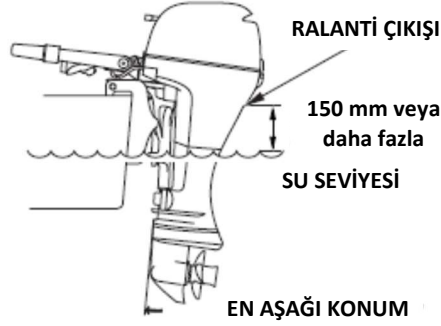
Motor yerine takıldığında antikavitasyon plakası teknenin altından 0 - 50 mm aşağıda bulunmalıdır.
Tekne imalatçısının tavsiyelerine uyulmalıdır.

Takma yüksekliği



Motor çok aşağı takıldığında teknenin kalkışa geçmesi zorlaşır ve motor tekne içine su sıçratır. Tekne suya dalma-çıkma yapacağından yüksek hızda kararlılığı azalır.

Motor çok yukarı takıldığında ise pervane çürük suda çalışır veya boşa gelebilir.



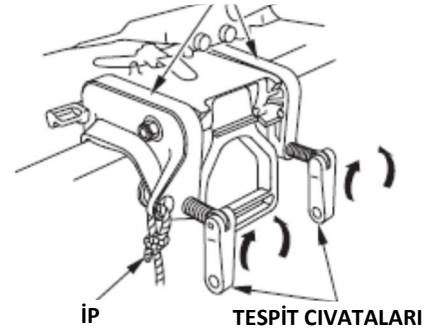
NOT :

- Motorun soğutma suyunu iyi emebilmesi için antikavitasyon plakası tekne dururken su seviyesinin en az 100 mm altında olmalıdır. Aksi takdirde yeterli su dolaşımı sağlanamayacak ve motor aşırı ısınacaktır.

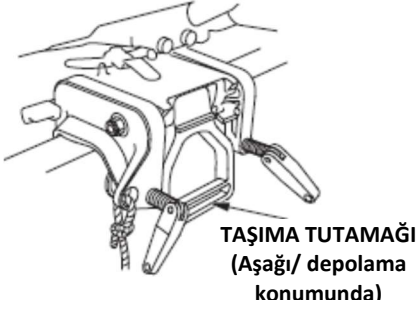
- Motor çok aşağı (suya çok yakın) takıldığında motora su girebilir bu durumda motor hasar görebilir veya zor çalışabilir. Bu nedenle tekne tam yüklü durumda iken ralanti egzoz çıkışının su seviyesinin en az 150 mm üstünde olmasına dikkat edilmelidir.

Motorun tespiti

MOTOR AYNA BRAKETİ

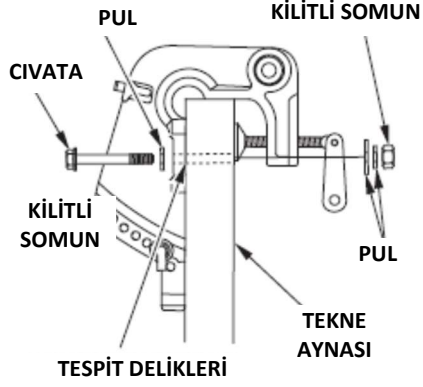


1. Motor ayna braketini teknenin arka aynasına geçirin ve tespit civatalarını sıkın .Taşıma tutamağını aşağı itin.



⚠ DİKKAT

- Seyir sırasında arasıra tespit cıvatalarının sıkılığını kontrol edin.
- Motorun düşüp kaybolmaması için tekneye bir iple bağlayın.



2. Tesbit deliklerine silikon sürün
3. Motoru yerine oturtup tespit ettikten sonra paslanmaz cıvata ve somunlarla aynaya bağlayarak emniyetleyin.

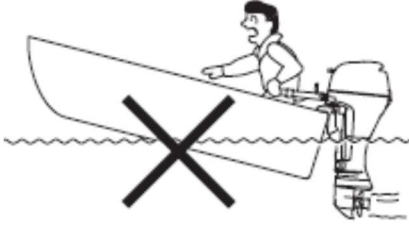
NOT :

Standard sıkma torku 3,0 – 4,0 kg-m' dir. Teknenin aynasının malzemesine göre bu tork değişebilir.

⚠ DİKKAT

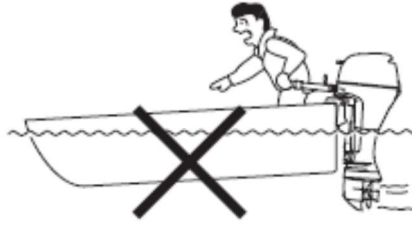
Motor yerine çok iyi tespit edilmelidir. Bağlantının gevşek yapılması durumunda motor yerinden fırlayıp insanlara veya çevresine zarar verebilir ve suya düşüp kaybolur.

Motor açısı



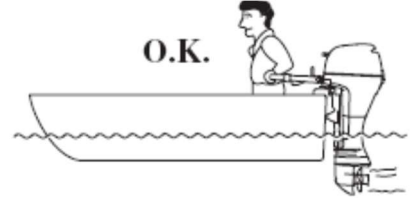
YANLIŞ - Motor açısı çok büyük ise teknenin başı kalkacak, kıçı suya gömülecektir.

Teknenin kararlı bir şekilde seyretmesi ve motor gücünden maksimum yararlanılması için motor açısının uygun ayarlanması gerekir.



YANLIŞ - Motor açısı çok küçük olduğunda teknenin başı suya batacaktır.

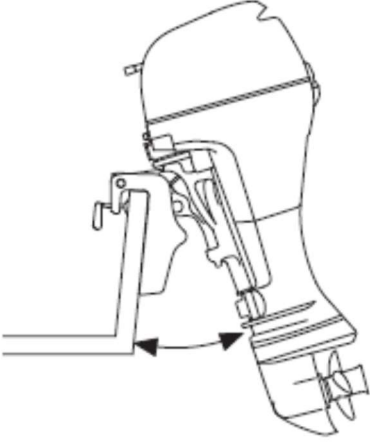
Motorun teknenin kıç aynası ile yapacağı açı tekne , motor , pervane ve çalışma şartlarına bağlı olarak değişebilir.



DOĞRU - Bu durumda maksimum performans elde edilecektir.

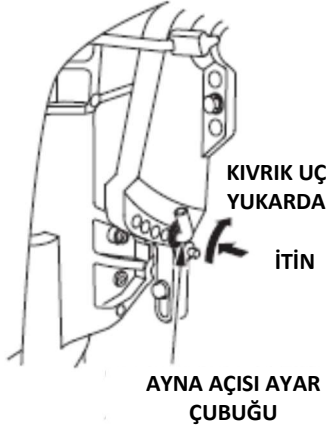
<Motor açısının ayarlanması>

Motor açısı, şaft suya dik girecek (pervane eksen su yüzeyine paralel olacak) şekilde ayarlanmalıdır.

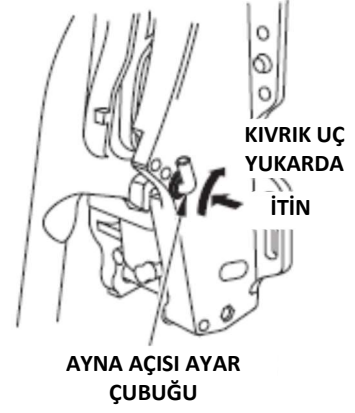


XH ve R tiplerinde 5 ayar kademesi vardır.
G ve T tiplerinde 4 ayar kademesi vardır.
Motoru uygun açığa kaldırın.

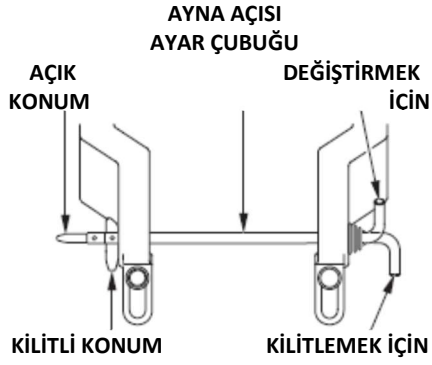
(Elle kaldırmalı XH tip / R tipi)



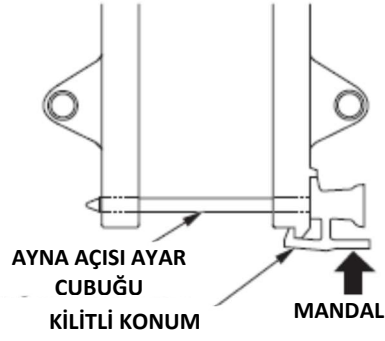
(G-tipi / T-tipi)



Ayar çubuğunu önce itin , ucunu yukarı çevirip kilitten kurtarın ve çekerek dışarı alın.

(XH-tipi / R-tipi / G-tipi / T-tipi)

Ayar çubuğunu uygun deliğe yerleştirdikten sonra aşağı çevirip kilitleyin. Kilitlendiğinden emin olmak için çubuğu çekip yerinden çıkmadığını kontrol edin.

(Elle kaldırmalı SH-tipi / LH-tipi)

Mandala basıp ayna açısı ayar çubuğunu kilitten kurtarın ve çekerek yerinden çıkarın.

Ayar çubuğunu uygun deliğe soktukten sonra kilitleyin. Kilitlendiğinden emin olmak için çubuğu çekip yerinden çıkmadığını kontrol edin.

NOT :

Motorun zarar görmemesi için ayar çubuğunun yerine kilitlendiğinden emin olun.

Akümülatör bağlantıları

12 Volt - 35 A-h veya daha yüksek kapasitede bir akü kullanılmalıdır. Akümülatör opsiyonel bir parça olup motordan ayrı olarak satılır.

⚠ UYARI

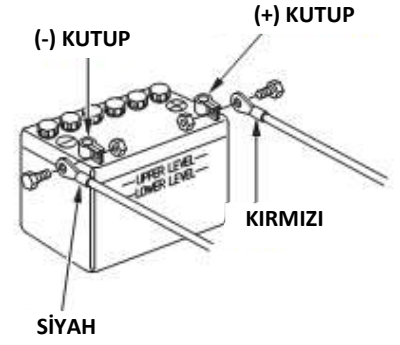
Akümülatör şarj edilirken patlayıcı gazlar çıkarır. Patlama , ciddi yaralanmalara veya körlüğe yol açabilir. Yeterli havalandırma sağlanmalıdır. **KİMYASAL TEHLİKE** : Akünün içindeki elektrolit sülfürik asit olup deri ve gözlerde ciddi yanmalara yol açar. Koruyucu gözlük ve elbise giyilmelidir. Akümülatör kıvılcım ve alevden uzak tutulmalı , yakınında sigara içilmemelidir. Gözünüze veya derinize elektrolit sıçradıysa ılık suyla en az 15 dakika süreyle yıkayın ve hemen bir doktor çağırın.

Elektrolit bir zehirdir ; elektroliti yanlışlıkla içtiyseniz bol miktarda su veya süt veya magnezya sütü veya bitkisel yağ için ve hemen bir doktor çağırın.

AKÜMÜLATÖRÜ ÇOCUKLARIN ERIŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.

Akümülatörün tekne içinde düşmemesi ,devrilmemesi ve hasar görmemesi için şu tedbirler alınmalıdır:

- Akümülatör uygun ölçülerde, paslanmaz bir kutunun içine yerleştirilmelidir.
- Akümülatör tekneye iyice tesbit edilmelidir.
- Akümülatörün bulunduğu yer güneş ışığı ve su serpintisi almamalıdır
- Oluşabilecek kıvılcım tehlikesine karşı akü yakıt deposunun uzağında olmalıdır.

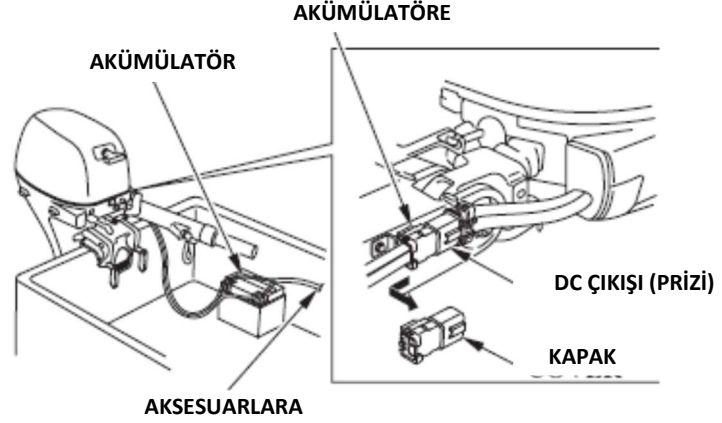


Akü kablolarının bağlanması :

1. Kırmızı uçlu kablo akünün (+) kutbuna bağlanır
2. Siyah uçlu kablo akünün (-) kutbuna bağlanır

NOT :

- Akü kablolarını bağlarken önce (+) kabloyu bağlayın. Sökmeye de (-) kabloyu kutuptan başlayın, sonra (-) kabloyu sökün.
- Kablo bağlantıları iyi yapılmadığı takdirde marş motoru iyi çalışmayabilir.
- Akü kablolarını ters bağlarsanız motor ve motorun şarj sistemi arızalanacaktır.
- Akü kablolarını motor çalışırken sökerseniz motorun şarj sistemi arızalanacaktır.
- Yakıt deposunu akümülatörün yakınına yerleştirmeyin.

Akü şarjı için DC çıkışı (Bazı tiplerde)

DC çıkışından akü şarjı için 12 Volt 6 Amper doğru akım alınır. Şarj devresi 20 A'lık bir sigorta ile korunur. Sigorta motor kapağının altındadır. DC akım almak için fiş motorla birlikte verilmektedir. Kabloların kırmızı olanı akünün (+) kutbuna bağlanmalıdır. (Elektrik devre şemasına bakın.)

⚠ UYARI

- Akü şarj kablolarının ters bağlanması şarj sistemine ve aküye zarar verecektir.
- DC çıkışı kullanılmıyorken verilen lastik kapak ile kapatılarak temiz ve kuru şekilde muhafaza edilmelidir.

Uzaktan kumanda sisteminin takılması

NOT :

Uygun olmayan şekilde ve uygun olmayan parçalar kullanılarak takılmış direksiyon ve motor uzaktan kumanda sistemleri ciddi kazalara yol açabilirler. Bu sistemin doğru takılabilmesi için Anadolu Motor / HONDA Yetkili Bayi veya Servislerine başvurun.

< Uzaktan kumanda kutusunun yeri >



Uzaktan kumanda kutusunu kumanda kolu ve anahtarları en rahat kullanabileceğiniz şekilde yerleştirin.

Kabloların geçtiği yerlerde engel bulunmadığından emin olun.

<Uzaktan kumanda kablosu uzunluğu>

Kumanda kutusu ortasından, kış aynası köşesinden geçerek motorun ortasına kadar olan mesafeyi ölçün. Kablo bu bulunan mesafeden 300 mm daha uzun olmalıdır. Kabloyu önceden belirlenen yerlerden geçirin ve yeterince uzun olduğundan emin olun. Kabloları motordaki yerlerine bağlayın ve ezilmediklerinden, bükülmediklerinden, gerilmediklerinden emin olun. Kablolar motorun dönmesine engel olmamalıdır.

NOT :

Uzaktan kumanda kablosunu 400 mm'den daha küçük çaplarda eğmeyin. Kablonun ömrü kısalmış ve kumanda kollarının hareketi zorlaşır.

6. ÇALIŞTIRMA ÖNCESİ KONTROLLAR

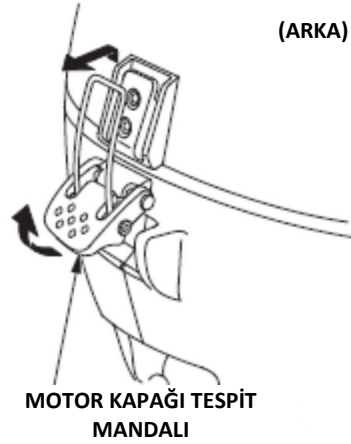
Honda BF8D/9.9D/10D/15D/20D dıştan takma motorlar kurşunsuz normal benzin kullanan, 4-zamanlı, su soğutmalı motorlardır. Motor yağı ayrı konulacak olup benzine karıştırılmaz. Motoru çalıştırmadan önce şu hususları kontrol edin.

⚠ UYARI

Aşağıdaki ön kontroller motor çalışmıyorken yapılmalıdır.

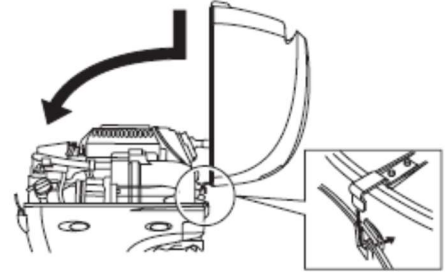
Motoru kullanmadan önce her seferinde altına bakarak yakıt veya yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.

Motor kapağının çıkarılması/takılması



- Motor kapağını çıkarmak için kilit mandalını açın ve kapağı yerinden çıkarın.
- Motor kapağını yerine takmak için ön ve arkada bulunan çengellere takın ve mandalı aşağı iterek kilitleyin.

(ÖN)



⚠ UYARI

Motoru, kapağı takılı değilken çalıştırmayın. Hareketli parçalar yaralanmalara neden olabilir.

Motor yağı

NOT :

- Motor yağının motorun performansı ve ömrü üzerinde çok büyük etkisi vardır. Yağlama özellikleri yetersiz olan deterjansız ve düşük kaliteli yağlar kullanılmamalıdır.
- Motorun yetersiz yağ ile çalıştırılması önemli arızalara yol açabilir.

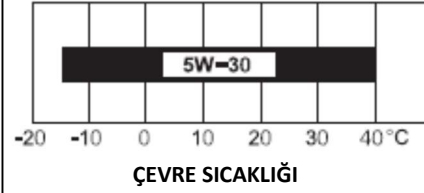
NOT :

Yanlış ölçüm yapmamak için , motordaki yağ seviyesi motor soğukken kontrol edilmelidir.

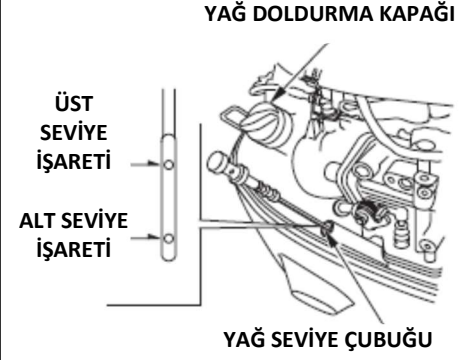
<Tavsiye edilen yağ>

Motorunuzda SAE 10W-30 / SAE 20W-50 veya eşdeğeri, deterjanlı, çok viskoziteli (multigrade), API Servis sınıfı SG,SH veya SJ olan 4-zamanlı benzinli motor yağı kullanın.

Genel olarak SAE 5W-30 yağı kullanılabilir.



<Yağ seviye kontrolü ve doldurma>



1. Motoru dikey olarak yerleştirin ve motor kapağını çıkarın.
2. Yağ seviye çubuğunu çıkartın, temiz bir bez ile silin.
3. Çubuğu yerine sonuna kadar sokun ve çıkartın. Yağ seviyesini kontrol edin, yağ eksilmiş ise yağ doldurma kapağını çıkarın, motoru tavsiye edilen yağ ile doldurun , yağ seviye çubuğunu yerleştirin ve yağ doldurma tapasını sıkın. Tapayı aşırı sıkmayın.

Motor yağı bozulmuş, suyla karışmış veya rengi değişmişse motor yağını değiştirin.

4. Motor kapağını yerine takın ve mandalla kilitleyin.

Motor yağ kapasitesi:

1,0 Litre (Yağ filtresi değiştirilmemiş ise)
1,1 Litre (Yağ filtresi değiştirilmiş ise)

NOT :

Motor yağını belirtilen seviyenin üzerinde doldurmayın.

Yağ doldurduktan sonra yağ seviyesini kontrol edin.

Fazla yağ konulması da yağın az olması gibi motora zarar verecektir.

Yağ seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ederken yağın süt gibi beyazlaşmış olduğunu veya yağ seviyesinin yükselmiş olduğunu görürseniz motor yağını hemen değiştirin. Bu durumun meydana gelme nedenleri aşağıdaki tabloda açıklanmıştır.

Çalışma şekli	Sonuç	Etkisi
Motor zamanın %30'dan fazlasında 3000 d/dk'nın altında çalıştırılırsa yeterince ısınmaz.	- Motor içinde yoğuşan su yağ ile karışıp yağı beyazlaştırır. - Yanmamış yakıt yağ ile karışıp yağ hacminin artmasına yol açar	Motor yağı bozulur, yağlama özelliğini kaybeder ve motor aşınarak arızalanır.
Motor sık sık durdurulup yeniden çalıştırılırsa yeterince ısınmaz.		

Yakıt seviyesi



Yakıt seviyesini göstergeden kontrol edin, gerekiyorsa depoyu doldurun. Yakıt, üst seviye hizasını geçmemelidir.

NOT :

Yakıt depo kapağını açmadan önce havalandırma vidasını açın. Havalandırma vidası kapalı iken kapağın açılması zor olacaktır.

Oktan sayısı 91 (pompa oktan sayısı 86) veya daha yüksek olan kurşunsuz otomobil benzini kullanın. Kurşunlu benzin veya alkol karıştırılmış benzin kullanılması motora zarar verebilir.

Asla yağlı benzin veya kirli benzin kullanmayın. Depoya kir , toz , su girmesine müsaade etmeyin ; birikmişse temizleyin.

Yakıt deposu kapasitesi : **12 Litre** (Taşınabilir , ayrı yakıt deposu)

UYARI

Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı belirli şartlar altında patlayabilir.

- Benzin doldurma işlemini açıkta veya iyi havalandırılmış bir yerde yapın. Çevrede alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin. Yakıt doldururken sigara içmeyin.
- Etrafa yakıt dökmemeye dikkat edin. Yakıt deposunu aşırı doldurmayın (depo boğazında yakıt olmamalıdır).
- Yakıtı doldurduktan sonra depo kapağını sıkıca kapatın. Yakıt dökülmüşse motorun üzerini ve zemini temizleyin ve yakıt buharı tam olarak dağılmadan motoru çalıştırmayın.
- Yakıtın uzun süre cildinizle temas etmesinden ve benzin buharını solumaktan kaçının.

BENZİNİ ÇOCUKLARIN ERIŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.

Kurşunlu benzin kullanılması

- Kurşunlu benzinler yandıklarında bir kurşun oksit birikintisi oluştururlar. Bu birikinti silindir kafası ve egzoz supabı sitlerine yapışırlar ve her 200 saatte bir veya her yıl (hangisi önce gelirse) Yetkili Servis tarafından temizlenmeleri gerekir.
- Bu birikintiler temizlenmediği takdirde motor performansı ve motor ömrü kötü etkilenebilir.

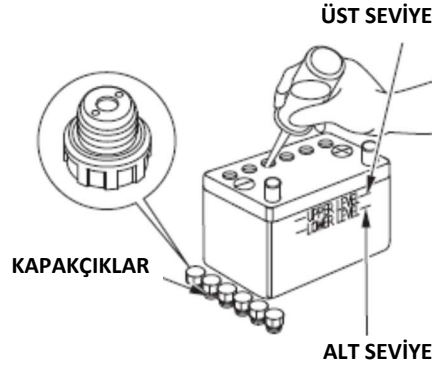
Alkol içeren benzin kullanılması

Alkol içeren benzin kullanılacaksa benzinin oktan sayısı en az belirtilen oktan sayısı kadar olmalıdır. %10 'dan fazla oranda etil alkol içeren benzinleri kullanmayın. Eş-solventler ve korozyon önleyicilerin katılmadığı metil alkol içeren benzinleri kullanmayın. Eş-solventler ve metanol için korozyon önleyiciler katılmış olsa bile %5'ten fazla metanol içeren benzinleri kullanmayın.

NOT :

Alkollü benzin kullanmanız durumunda benzin içindeki alkol oranını muhakkak öğrenin. Motorun çalışmasında herhangi bir anormallik gördüğünüz anda alkollü benzin kullanmayı bırakın.

Alkol içeren , kirli, su karışmış benzin kullanılması sonucu oluşacak arızalar garanti kapsamında değildir.

Akümülatör elektrolit seviyesi**NOT :**

Akümülatörler tipine ve üreticisine göre değişiklik gösterebilir. Aşağıda belirtilenlerin uygulanabilir olup olmadığını anlamak için akümülatör üreticisinin talimatlarına bakın.

Aküdeki asit (elektrolit) seviyesi üst ve alt sınırlar arasında olmalıdır. Seviye düşük ise damıtılmış su (saf su) ile üst seviyeye tamamlayın. Akü kapakçıklarındaki havalandırma deliklerinin tıkalı olmadığını kontrol edin.

Akümülatör kablo bağlantılarının sıkı ve iyi durumda olduklarını her kullanışta kontrol edin.

Bağlantılar korozyona uğramışsa sökün ve iyice temizledikten sonra yerlerine sıkıştırın.

⚠ UYARI

Akümülatör şarj edilirken patlayıcı gazlar çıkarır. Patlama halinde ciddi yaralanmalara ve körlüğe yol açar. Akümülatörün şarj edildiği yer yeterli derecede havalandırılmalıdır.

KİMYASAL TEHLİKE : Akünün içindeki elektrolit sülfürik asit olup deri ve gözlerde ciddi yanmalara yol açar. Koruyucu gözlük ve elbise giyilmelidir. Akümülatör kıvılcım ve alevden uzak tutulmalı , yakınında sigara içilmemelidir.

Gözünüze veya derinize elektrolit sıçradıysa ılık suyla en az 15 dakika süreyle yıkayın ve hemen bir doktor çağırın.

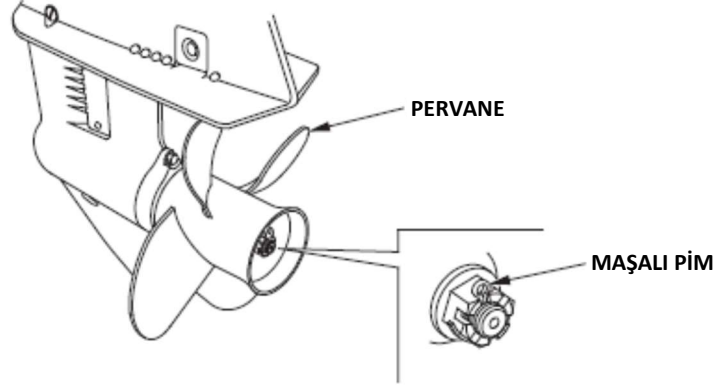
Elektrolit bir zehirdir ; elektroliti yanlışlıkla içtiyseniz bol miktarda su veya süt veya magnezya sütü veya bitkisel yağ için ve hemen bir doktor çağırın.
AKÜMÜLATÖRÜ ÇOCUKLARIN ERIŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.

Pervane ve pim kontrolü

⚠ UYARI

Pervanenin kanatları ince ve keskindir. Dikkatsiz temas edildiğinde yaralanmalara neden olabilir. Pervaneyi kontrol ederken şu önlemleri alın:

- Acil durdurma kancasını yerinden çıkararak motorun kaza ile çalışmasını önleyin.
- Kalın eldiven takın.



Motoru çalıştırmadan önce pervane kanatlarının hasarlı veya eğilmiş olmadıklarını kontrol edin. Pervane her söküldüğünde yeni maşalı pim kullanılmalıdır. Seyir sırasında olabilecek kazalara karşı yanınızda yedek pervane, taçlı somun, pul ve maşalı pim bulundurun. Yedek pervaneniz yoksa düşük hızda seyrederek rıhtıma dönün ve pervaneyi değiştirin.

Pervane seçimi için Anadolu Motor / HONDA Yetkili Servisi ile görüşün.

Dümen kolu sürtünme ayarı (H-tipi)

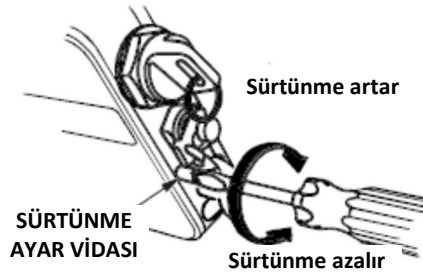


Dümen sürtünme kolu ile ayar yapılarak motorun ,hafif bir direnç göstererek yumuşak şekilde döndürülebilmesi sağlanır.

NOT :

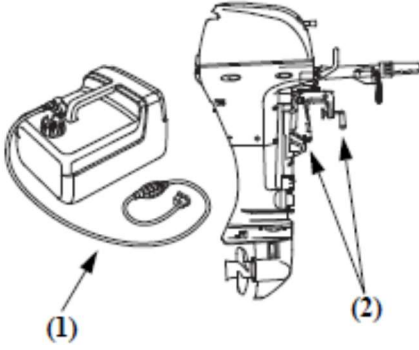
Sürtünme plakasını yağlamayın. Aksi takdirde dümen sürtünmesi azalır.

Uzaktan kumanda kolu sürtünme ayarı (R-tipi)



Kumanda kolunun rahatça hareket edebilmesi lazımdır. Kolun sürtünmesi , ayar vidasını sağa-sola çevirerek ayarlanabilir.

Çalıştırma öncesi diğer kontroller



Şu hususları kontrol edin:

1. Yakıt hortumunda bükülme, hasar veya gevşek bağlantı olmadığını
 2. Motor ayna tesbit braketinde hasar olmadığını ve motorun tekneye doğru tesbit edildiğini
 3. Takım çantasında eksik takım veya parça olmadığını
 4. Anod metalin çok aşınmış veya korozyona uğramış olmadığını
- Anod metali motorun su altında kalan parçalarını korozyondan korur.

Anod metali suyla direkt temas etmelidir. Metalin yarısından fazlası yenmiş olduğu yenmiş olduğunda anod metali yenisi ile değiştirilmelidir.

NOT : Anod metali boyanırsa veya aşırı yendiğinde korozyona karşı koruma yapamayacaktır.

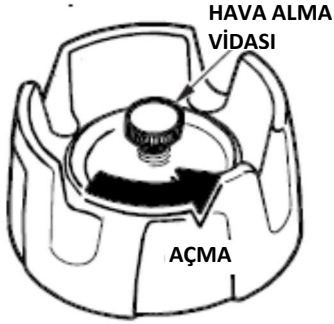
5. Dümen kolunda boşluk/ gevşeklik olmadığını (H tipi)

6. Uzaktan kumanda kolu ve anahtarların düzgün çalıştıklarını (R-tipi)
Şu malzeme teknede yanınızda bulunmalıdır :

1. Kullanma ve Bakım El Kitabı
2. Takım çantası, buji, motor yağı, pervane, pul ve kupilya (maşalı pim)
3. Yedek acil durdurma kancası (klip)
4. Denizle ilgili bilgi ve kurallar kitabı

7. MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

Yakıt deposu ve hava alma vidası

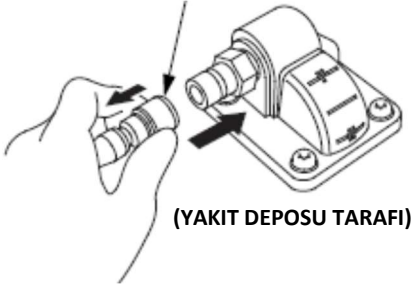


NOT :

- Yakıt deposu tekneye emniyetli bir şekilde tesbit edilmelidir. Böylece tekne sallandığında deponun düşmesi önlenir.
- Yakıt deposu motordan en fazla 2 metre uzakta veya en fazla 1 metre aşağıda bulunmalıdır.
- Benzin buharının birikip patlama riskini azaltmak için yakıt deposu iyi havalandırılmış bir yerde , üzerine direkt güneş ışığı düşmeyecek şekilde yerleştirilmelidir.

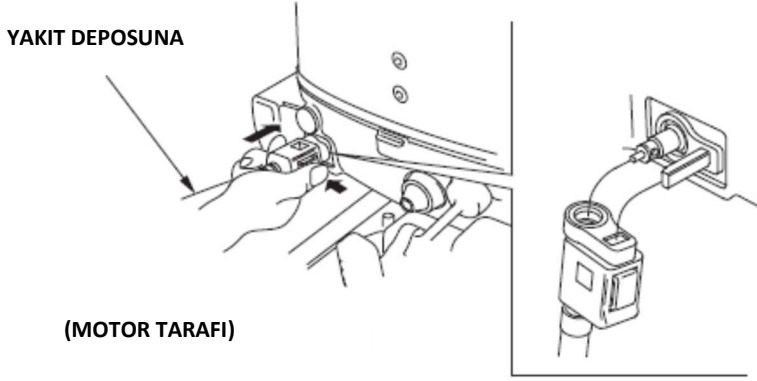
- Yakıt hortumu bükülmemiş olmalıdır.

1. Hava alma vidasını saat ibreleri tersi yönünde 2-3 tur çevirerek açın. Böylelikle deponun içindeki basınç dış havaya eşitlenecek ve depodan yakıt eksildikçe içeri giren hava basınç dengesini koruyacaktır.
2. Yakıt depo kapağını çıkararak kapağın ve contasının durumunu kontrol edin. Conta çatlamışsa veya benzin kaçırıyorsa yenisiyle değiştirin.

Yakıt hattı bağlantısı**YAKIT HORTUMU BAĞLANTISI**

Yakıt hortumunu, bağlantı O-ring'ini kontrol edin. Çatlak, hasar veya yakıt kaçağı varsa yakıt hattını değiştirin. Yakıt hortumunun eğilip bükülmemiş olduğunu kontrol edin.

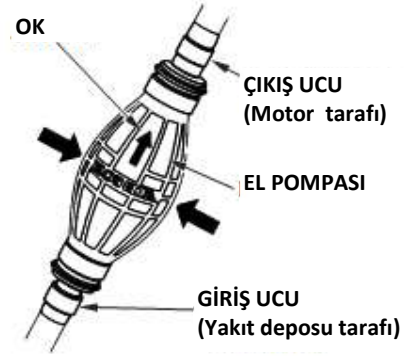
1. Yakıt hortumunu depo çıkışına şekilde gösterildiği gibi bağlayın. Bağlantının yerine tam oturduğundan emin olun.



2. Yakıt hortumunu , motora şekilde gösterildiği gibi (klip vites kolu tarafında olacak şekilde) takın.
Bağlantının yerine tam oturduğundan emin olun.
Motoru taşıırken veya depolama sırasında yakıt hortumu bağlantısını mutlaka ayırın.

NOT :

Yakıt hortumu , motordaki bağlantı yerine ters konumda ve zorla takılmaya çalışılırsa O-ring hasar görür ve benzin kaçar.



3. Çalıştırmadan önce motora benzin gelişini başlatmak için el pompasını çıkışı yukarı gelecek şekilde tutup avucunuzun içinde birkaç kez sıkın. Direnç hissettiğinizde motora yakıt gelmiş demektir. Motoru çalıştırmadan önce yakıt hatlarında bir sızıntı olmadığını kontrol edin.

NOT :

Motor çalışırken veya kaldırılmış durumda iken el pompasını sıkmayın, bu durum karbüratörün taşmasına yol açar.

Motorun çalıştırılması (H-tipi)

ACİL DURDURMA KLİPİ



⚠ UYARI

Egzoz gazları içinde zehirli karbon monoksit gazı bulunur. Motoru havalandırması az olan kapalı bir yerde çalıştırmayın.

NOT :

Motor çalıştırılırken pervanesi suya indirilmiş olmalıdır. Motorun kuru

çalıştırılması su pompasını bozacak ve motor aşırı ısınacaktır.

1. Acil durdurma kordonunun ucundaki klipi motor durdurma anahtarındaki yerine takın. Kordonun diğer ucu motoru kullananın bileğine bağlı olmalıdır.

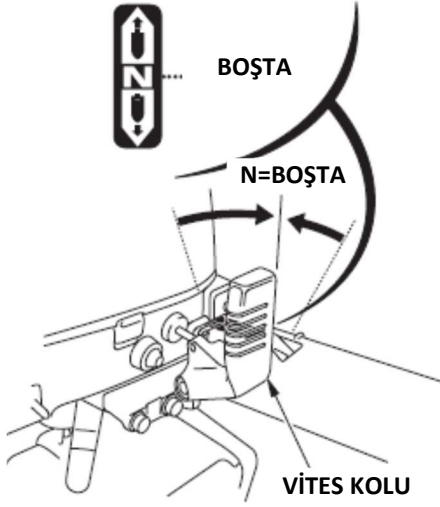
⚠ UYARI

Acil motor durdurma kordonu kullanana bağlı olmadığı takdirde motoru kullanan kişi suya düştüğünde motor kontrolden çıkacak, yolculara ve çevredekilere ciddi zararlar verebilecektir. Motoru çalıştırmadan önce muhakkak kordonu motoru kullanan kişinin bileğine bağlayın.

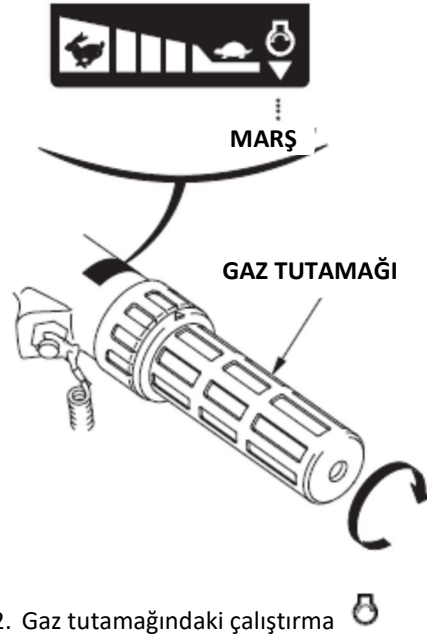
NOT :

Acil motor durdurma kordonunun klipi motordaki durdurma anahtarına takılı olmadığı sürece motor çalışmaz.

Takım çantasında bir adet yedek acil durdurma klipi bulunmaktadır. Acil durdurma kordonu yerinden çıktığında ve bulunamadığında (kullananın suya düşmesi gibi) motoru çalıştırmak için bu klip kullanılabilir.



1. Vites kolunu NEUTRAL=Boş konumuna getirin. Vites boşa (N konumu) alınmadığı sürece motor çalıştırılmaz.



2. Gaz tutamağındaki çalıştırma (MARŞ/ÇALIŞTIRMA=START) işaretini dümen kolundaki üçgen ok işareti ile karşı karşıya getirecek şekilde gaz verin.

4. Manüel jigleli tiplerde motor soğukken veya soğuk havada jigle

düğmesini ON =Açık konuma çekerek motora giden karışımı zenginleştirin.

**NOT :**

Bu motorda ani gaz vermelerde ekstra yakıt pompalayan bir kapış pompası vardır. Motoru çalıştırmadan önce gaz tutamağını sık sık çevirerseniz püskürtülen fazla yakıt nedeniyle motor boğulur ve zor çalışır.

Motoru çalıştırmadan önce gaz tutamağını birkaç kez çevirdiyseniz gazı $1/8 - 1/4$ tur açıp motoru öyle çalıştırın.



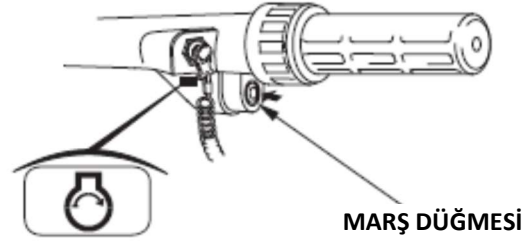
5. Çalıştırma ipi tutamağını direnç hissedene kadar yavaş, sonra kuvvetle çekin.

NOT:

- Çalıştırma ipini aniden bırakmayın, yavaşça bırakarak ipin yerine sarılmasını sağlayın.
- Motor çalışırken çalıştırma ipini çekmeyin. İlk hareket mekanizmasına zarar verirsiniz.

NOT :

"Boşta çalıştırma sistemi" vites kolu NEUTRAL=Boşta konumunda olmadıkça, çalıştırma ipinin çekilmesini ve motorun çalıştırılmasını engeller.



6. Elektrik marşlı tiplerde motoru çalıştırmak için motor çalışana kadar marş düğmesine basın. Motor çalışınca marş düğmesini bırakın.

NOT :

- Marşa basıldığında marş motoru çok akım çeker. Bu nedenle marşa 5 saniyeden daha uzun süre basmayın. Motor bu süre zarfında çalışmamışsa yeniden marşa basmadan önce 10 saniye bekleyin.
- Motor çalışırken marşa basmayın. Marş ünitesine zarar verirsiniz.

NOT :

"Boşta çalıştırma sistemi" vites kolu NEUTRAL=Boşta konumunda olmadıkça, marş motoru motoru döndürse dahi motorun çalıştırılmasını engeller.



NOT :

Bu motorda ani gaz vermelerde ekstra yakıt pompalayan bir kapaş pompası vardır. Motoru çalıştırmadan önce gaz tutamağını sık sık çevirirsiniz püskürtülen fazla yakıt nedeniyle motor boğulur ve zor çalışır.

Motoru çalıştırmadan önce gaz tutamağını birkaç kez çevirdiyseniz gazı $1/8 - 1/4$ tur açıp motoru öyle çalıştırın.

7. Motoru çalıştırırken jigleyi ON=Açık konuma çekmişseniz (manüel jigleli tip) motor ısındıkça jigle düğmesini yerine (ON=Kapalı konuma) itin ve motor devrinin çok yükselmemesi için gaz tutamağını motoru durdurmayaacak şekilde YAVAŞ konumuna çevirin .

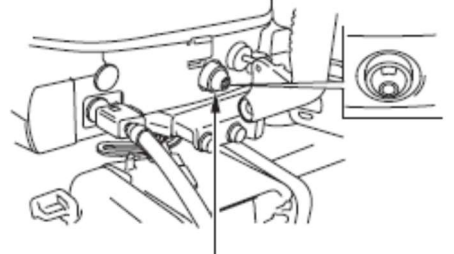


8. Motor çalıştıktan sonra soğutma suyu kontrol çıkışından normal şekilde su attığını kontrol edin. Çıkan su miktarının termostatin çalışmasına göre değişiklik göstermesi normaldir.

NOT :

Su akışı kesilmişse ve çıkıştan su buharı geliyorsa motoru hemen durdurun. Kuyruk kısmındaki soğutma suyu girişini kontrol edin. Bu kısmın yosun vs gibi yabancı maddelerle tıkanmaması lazımdır. Çıkış deliğinin de tıkanmamış olduğunu kontrol edin. Motor hala su atmıyorsa motoru Anadolu Motor / HONDA Yetkili Servisine götürün. Arıza giderilmeden motoru çalıştırmayın.

NORMAL : YANIYOR
ANORMAL : YANMIYOR



MOTOR YAĞ BASINCI GÖSTERGE LAMBASI

9. Motor çalıştıktan sonra yağ basıncı lambasının yanar durumda olduğunu kontrol edin. Lamba yanmıyorsa motoru durdurup şunları kontrol edin:

- Motordaki yağ miktarı normal mi ?
- Yağ miktarı normal ise ve lamba yanmıyorsa motoru Anadolu Motor/ HONDA Yetkili Servisine götürün

10. Motoru yüklemeden önce bir süre ısıtın :
Sıcaklık 5°C'nin üzerinde ise 2-3 dakika ısıtmak yeterlidir.
Sıcaklık 5°C'nin altında ise 2.000 - 3.000 d/dk 'da en az 5 dakika ısıtma yapılmalıdır.
Motor tam ısıtılmadan yüklenirse performansı düşecektir.

NOT :

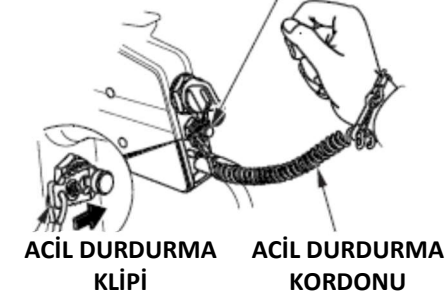
• Sıcaklıkların 0°C'nin altına düştüğü yerlerde motor soğutma sistemindeki su donabilir. Motorun, buzunun çözülmeden ve ısıtılmadan çalıştırılması hasara neden olabilir.

NOT :

Rıhtımdan ayrılmadan önce acil durdurma anahtarının düzgün çalıştığını kontrol edin.

Motorun çalıştırılması (R-tipi)

ACİL DURDURMA ANAHTARI



⚠ UYARI

Egzoz gazları içinde zehirli karbon monoksit gazı bulunur. Motoru havalandırması az olan kapalı bir yerde çalıştırmayın.

NOT :

Motor çalıştırılırken pervanesi suya indirilmiş olmalıdır. Motorun kuru çalıştırılması su pompasını bozacak ve motor aşırı ısınacaktır.

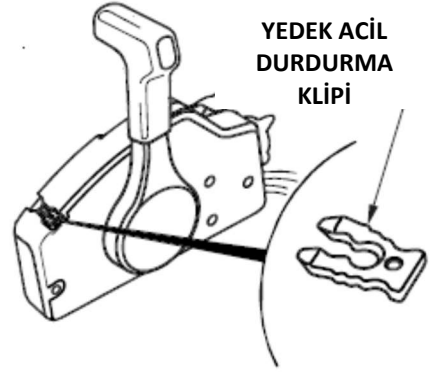
1. Acil durdurma kordonunun ucundaki klipi motor durdurma anahtarındaki yerine takın. Kordonun diğer ucu motoru kullananın bileğine bağlı olmalıdır.

⚠ UYARI

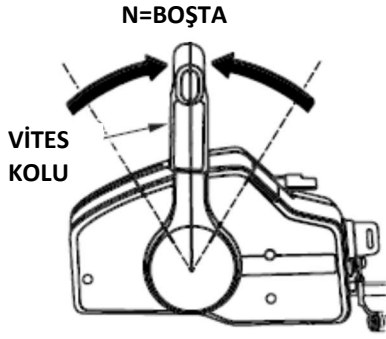
Acil motor durdurma kordonu kullanana bağlı olmadığı takdirde motoru kullanan kişi suya düştüğünde motor kontrolden çıkacak, yolculara ve çevredekilere ciddi zararlar verebilecektir. Motoru çalıştırmadan önce muhakkak kordonu motoru kullanan kişinin bileğine bağlayın.

NOT :

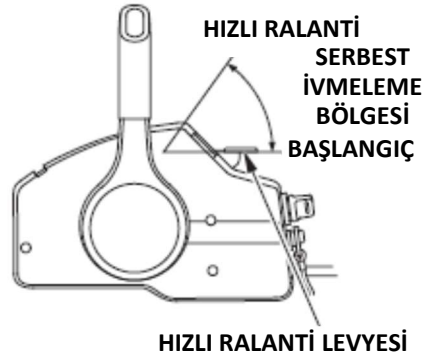
Acil motor durdurma kordonunun klipi motordaki durdurma anahtarına takılı olmadığı sürece motor çalışmaz.



Uzaktan kumanda kutusunda bir adet yedek acil durdurma klipi bulunmaktadır. Motoru kullanan suya düştüğünde teknede kalan kişi bu klipi acil durdurma anahtarındaki yerine takarak motoru çalıştırabilir.



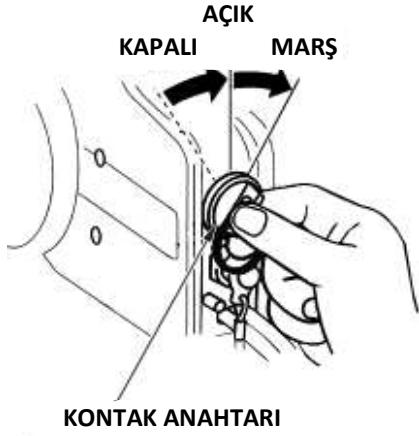
2. Vites kolunu NEUTRAL=BOŞTA konumuna getirin. Vites boşa (N konumu) alınmadığı sürece motor çalıştırılmaz.



3. Motor soğuksa veya çevre sıcaklığı düşükse hızlı ralanti levyesini başlangıç konumunda bırakın. Bu şekilde otomatik jigle motora zengin karışım yollayacaktır. Motor ısındıktan sonra hızlı ralanti levyesini HIZLI RALANTİ konumuna kaldırın ve bu konumda tutun.

NOT :

Uzaktan kumanda kolu N=BOŞTA konumuna getirilmedikçe hızlı ralanti levyesi hareket ettirilemez.



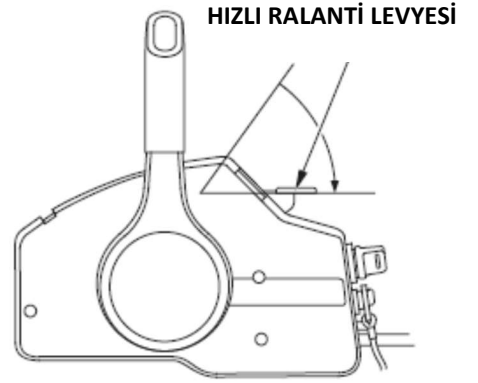
4. Kontak anahtarını önce ON=AÇIK, sonra START=MARŞ konumuna getirerek motoru çalıştırın. Motor çalışınca kontak anahtarını bırakıp ON=AÇIK konuma gelmesini sağlayın.

NOT :

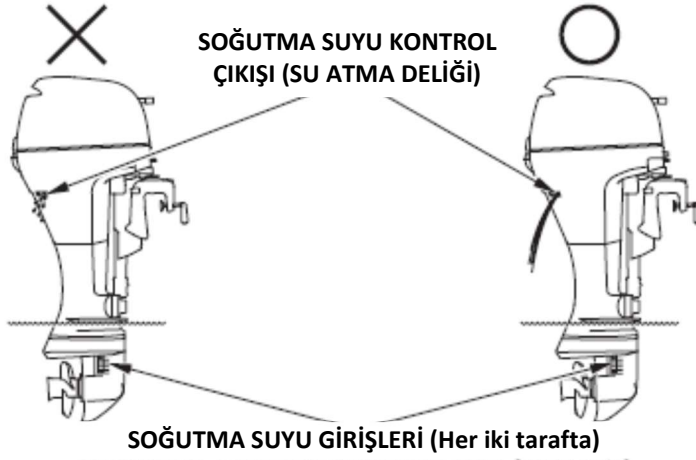
- Marşa basıldığında marş motoru çok akım çeker. Bu nedenle marşa 5 saniyeden daha uzun süre basmayın. Motor bu süre zarfında çalışmıyorsa yeniden marşa basmadan önce 10 saniye bekleyin.
- Motor çalışırken marşa basmayın. Marş ünitesine zarar verirsiniz.

NOT :

"Boşta çalıştırma sistemi" vites kolu NEUTRAL=BOŞTA konumunda olmadıkça, marş motoru motoru döndürse dahi motorun çalıştırılmasını engeller.



5. Hızlı ralanti levyesi kaldırılmış ise motoru durdurmayacak şekilde yavaşça aşağı konuma doğru itin ve bu konumda bırakın.

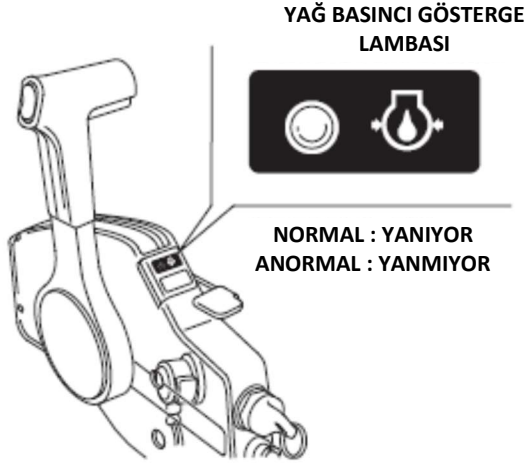


6. Motor çalıştıktan sonra soğutma suyu kontrol çıkışından normal şekilde su attığını kontrol edin. Çıkan su miktarının termostatin çalışmasına göre değişiklik göstermesi normaldir.

NOT :

Su akışı kesilmişse ve çıkıştan su buharı geliyorsa motoru hemen durdurun. Kuyruk kısmındaki soğutma suyu girişini kontrol edin. Bu kısmın yosun vs gibi yabancı maddelerle tıkanmaması lazımdır. Çıkış deliğinin de tıkanmamış olduğunu kontrol edin. Motor hala su atmıyorsa motoru Anadolu Motor /

HONDA Yetkili Servisine götürün. Arıza giderilmeden motoru çalıştırmayın.



7. Motor çalıştıktan sonra yağ basıncı lambasının yanar durumda olduğunu kontrol edin. Lamba yanmıyorsa motoru durdurup şunları kontrol edin:

- Motordaki yağ miktarı normal mi ?
- Yağ miktarı normal ise ve lamba yanmıyorsa motoru bir Anadolu Motor/HONDA Yetkili Servisine götürün.

8. Motoru yüklemeden önce bir süre ısıtın:

Sıcaklık 5°C'nin üzerinde ise 2-3 dakika ısıtmak yeterlidir.
Sıcaklık 5°C'nin altında ise 2.000 - 3.000 d/dk 'da en az 5 dakika ısıtma yapılmalıdır.
Motor tam ısıtılmadan yüklenirse performansı düşecektir.

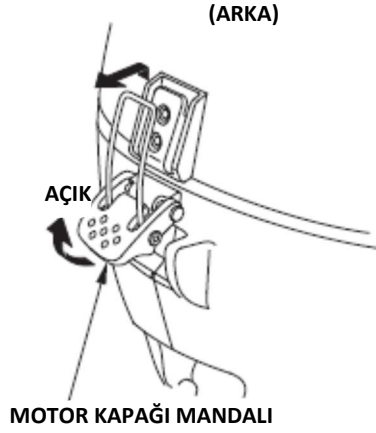
NOT :

• Sıcaklıkların 0°C'nin altına düştüğü yerlerde motor soğutma sistemindeki su donabilir. Motorun, buzunun çözülmeden ve ısıtılmadan çalıştırılması hasara neden olabilir.

NOT :

Rihtımdan ayrılmadan önce acil durdurma anahtarının düzgün çalıştığını kontrol edin.

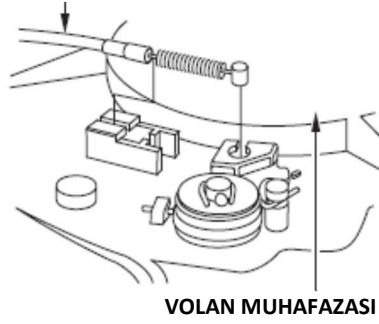
Acil durumda çalıştırma



Motorun ilk hareket / ip sarma sistemi herhangi bir nedenle çalışmadığında motor , takım çantasında verilen yedek çalıştırma ipi ile çalıştırılabilir.

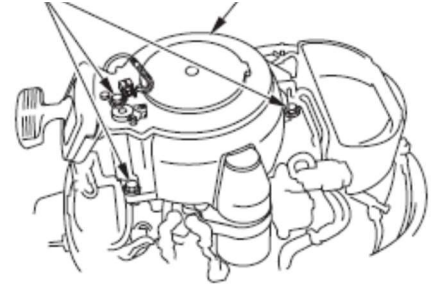
1. Arkadaki kapak kilit mandalını açın ve motor kapağını çıkarın.

BOŞTA ÇALIŞTIRMA TELİ



2. Vites kolunu F=İleri konumuna alın. Boşta çalıştırma telinin kilit somununu gevşetin ve boşta çalıştırma telini ayırın.

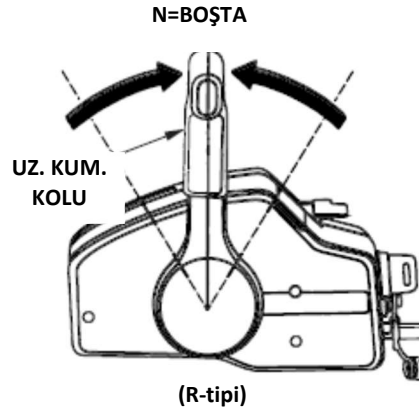
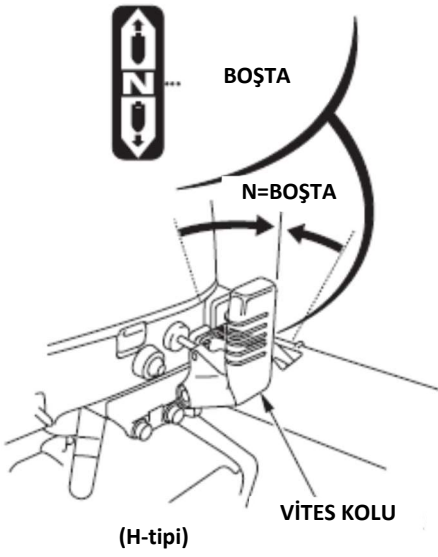
6 x 22 mm FLANŞLI CIVATA İLK HAREKET MEKANİZMASI



3. Üç adet M6x22mm flanşlı civatayı ve ilk hareket mekanizması kompleksini sökün.

NOT :

Cıvataları kaybetmemeye dikkat edin.

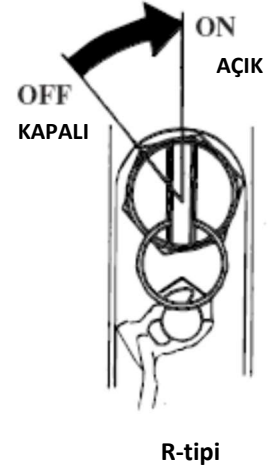
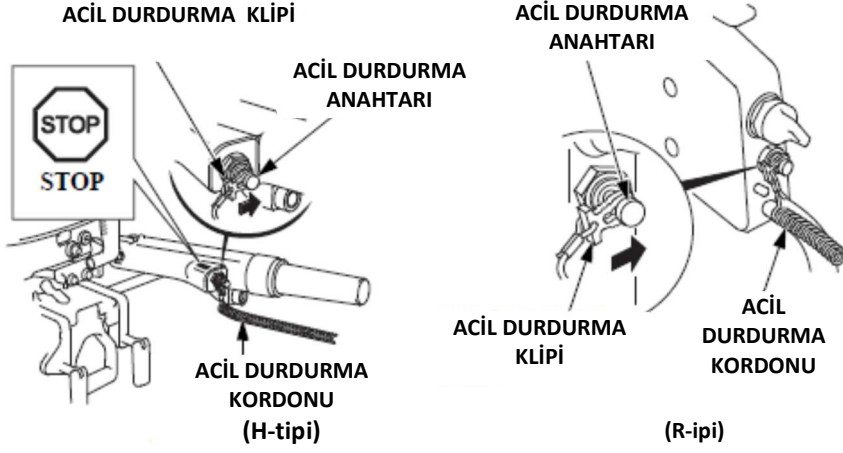


4. Vites kolunu / uzaktan kumanda kolunu NEUTRAL=BOŞTA konumuna getirin.

⚠ UYARI

"Boşta çalıştırma sistemi" acil durum çalıştırmasında devreye girmeyecektir. Bu nedenle motor, teknenin aniden hareket etmemesi için vites boşa alınarak

çalıştırılmalıdır. Aksi takdirde tekne aniden fırlayıp ciddi kazaya hatta ölüme yol açabilir.

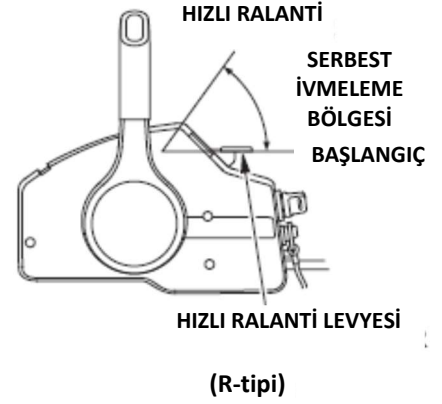
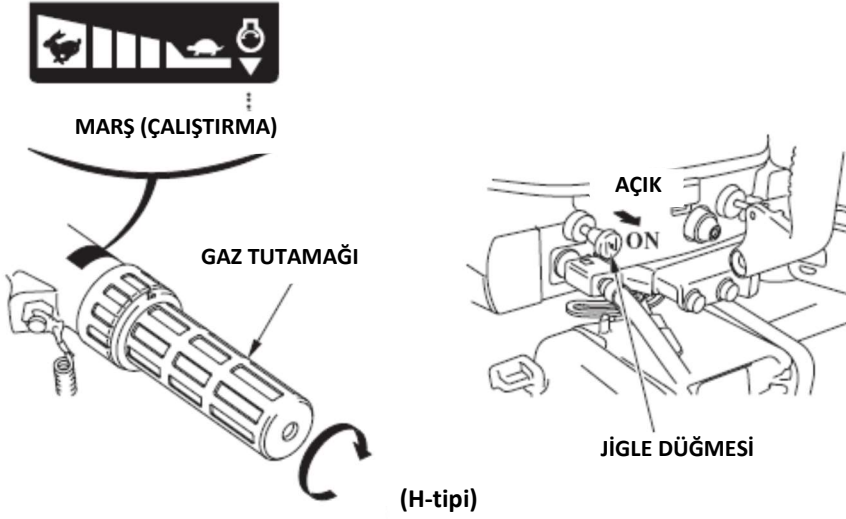


NOT :

Motor çalıştırılırken pervanesi suya indirilmiş olmalıdır. Motorun kuru çalıştırılması su pompasını bozacak ve motor aşırı ısınacaktır.

5. Acil durdurma kordonunun ucundaki acil durdurma klipini , acil durdurma anahtarındaki yerine takın.
Acil durdurma kordonunun diğer ucunu tekneyi kullanan kişinin bileğine bağlayın.

6. Uzaktan kumandalı tiplerde motor anahtarını (kontak anahtarı) ON=AÇIK konuma getirin.



7. Gaz tutamağındaki ilk hareket işareti “” dümen kolundaki “▼” üçgen ok işareti ile karşı karşıya gelecek şekilde gaz verin.

8. Manüel jigleli tiplerde motor soğukken veya soğuk havada jigle düğmesini ON = AÇIK konuma çekerek motora giden karışımı zenginleştirin.

NOT :

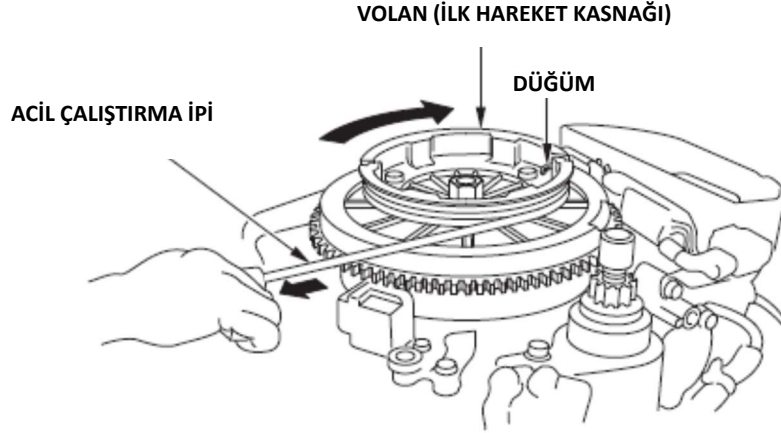
Bu motorda ani gaz vermelerde ekstra yakıt pompalayan bir kapış pompası vardır. Motoru çalıştırmadan önce gaz tutamağını sık sık çevirirseniz püskürtülen fazla yakıt nedeniyle motor boğulur ve zor çalışır.

Motoru çalıştırmadan önce gaz tutamağını birkaç kez çevirdiyseniz gazı 1/8 – 1 / 4 tur açıp motoru öyle çalıştırın.

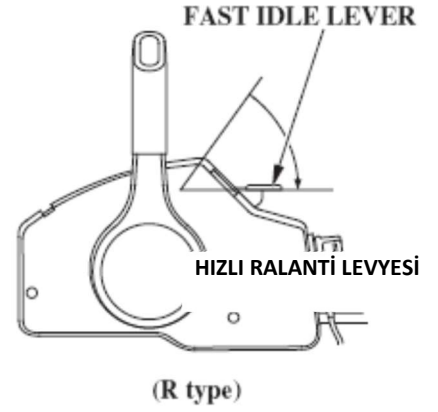
9. Motor soğuksa veya çevre sıcaklığı düşükse hızlı ralanti levyesini başlangıç konumunda bırakın. Bu şekilde otomatik jigle motora zengin karışım yollar. Motor ısındıktan sonra hızlı ralanti levyesini HIZLI RALANTİ konumuna kaldırın ve bu konumda tutun.

NOT:

Uzaktan kumanda kolu N=BOŞTA konumuna getirilmedikçe hızlı ralanti levyesi hareket ettirilemez.



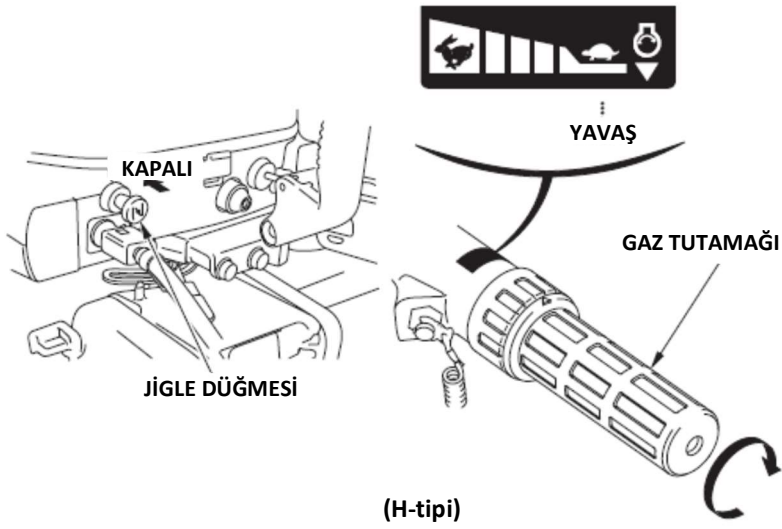
10. Acil çalıştırma ipini , ucundaki düğüm kasnaktaki oyuğun içine gelecek şekilde , volan kasnağına saat ibreleri yönünde dolayın.



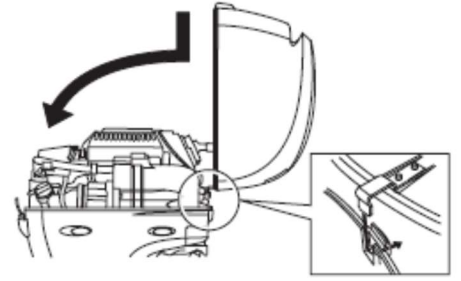
(R-tipi)

11. Çalıştırma ipini direnç hissedinceye kadar önce yavaşça çekin , sonra kuvvetle çekin

12. Hızlı ralanti levyesi kaldırılmış ise motoru durdurmayacak şekilde yavaşça aşağı konuma doğru itin ve bu konumda bırakın.



13. Motoru çalıştırırken jigleyi ON=AÇIK konuma çekmişseniz (manüel jigleli tip) motor ısındıkça jigle düğmesini yerine (OFF=KAPALI konuma itin ve motor devrinin çok yükselmemesi için gaz tutamağını motoru durdurmayacak şekilde YAVAŞ konumuna çevirin .



14. Motor kapağını yerine takın.



UYARI

Hareketli parçalar çok ciddi yaralanmalara neden olabilirler. Motorun volanı dönmektedir. Motor kapağını yerine takarken çok dikkatli olun. Motoru kapaksız olarak çalıştırmayın.

15. Acil durdurma kordonunu kullanıcının bileğine sıkıca bağlayın ve en yakın limana gidin.

16. En yakın limana ulaştıktan sonra Anadolu Motor / HONDA Yetkili Servisine başvurarak şu işlemleri yaptırın:

- Elektrik sistemi ve marş sisteminin kontrolü,
- Acil çalıştırma için sökülen parçaların yerlerine takılması.

Çalıştırma problemleri arıza bulma tablosu

ARIZA BELİRTİSİ	MUHTEMEL NEDEN	YAPILACAKLAR
Marş motoru dönmüyor (Elektrik marşlı tip)	1. Kontak anahtarı kapalı (OFF) 2. Vites kolu N=BOŞTA konumda değil 3. Sigorta atmış 4. Akü bağlantısı gevşek	1. Kontak anahtarını ON-START (MARŞ) konumuna getirin. 2. Vites kolunu N=BOŞTA konuma getirin. 3. Sigortayı değiştirin. 4. Akü kablo bağlantılarını iyi sıkın.
Marş motoru dönüyor ancak motor çalışmıyor	1. Yakıt bitmiş. 2. Hava alma vidası kapalı. 3. El pompası ile yakıt pompalanmamış. 4. Motor boğulmuş. 5. Akü zayıf (Elektrik marşlı tip). 6. Buji başlıkları tam takılmamış. 7. Acil durdurma klipi yerine takılmamış.	1. Yakıt doldurun. 2. Hava alma vidasını açın. 3. El pompasını sıkarak yakıt pompalayın. 4. Bujileri temizleyin ve kurutun. 5. Acil çalıştırma ipini kullanın. 6. Buji başlıklarını düzgün takın. 7. Acil durdurma klipini yerine takın. Anadolu Motor/HONDA Yetkili Servislerinde aküyü şarj ettirin.

8. MOTORUN KULLANILMASI

Rodaj (alıştırma)

Rodaj döneminde birbiriyle temasta olan hareketli parçaların yüzeyleri üniform şekilde aşınır ve iyi bir performansın yanı sıra motor ömrünün uzun olması sağlanır.

Yeni motorun rodajını şu şekilde yapın:

İlk 15 dakika :

Motoru ralanti hızında veya mümkün olan en düşük hızda kullanın.

Sonraki 45 dakika :

Motoru 2.000 - 3.000 d/dk da, %10 - %30 yükte çalıştırın.

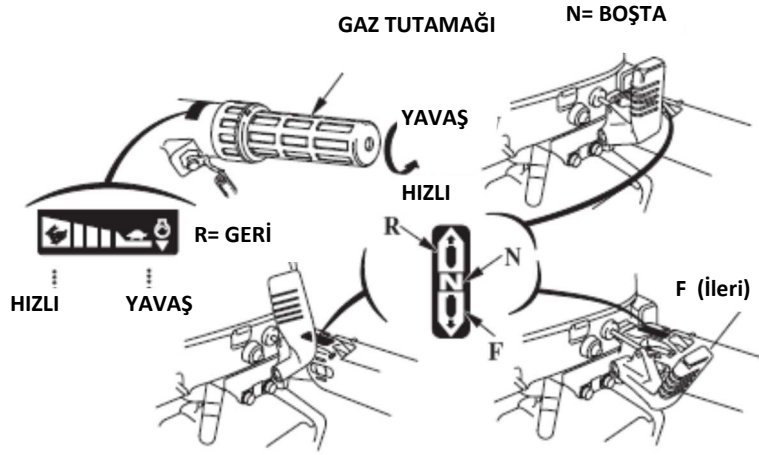
Sonraki 60 dakika :

Motoru en fazla 4.000 - 5.000 d/dk'da (%50 - %80 yükte) çalıştırın. Kısa süreli tam gaz verilebilir ancak motor sürekli olarak tam gazda çalıştırılmaz.

İlk 10 saat boyunca :

Sürekli olarak tam gazda gitmekten kaçınin. Motoru 5 dakikadan daha uzun süre tam hızda çalıştırmayın.

Vites geçirme (H-tipi)



Vites kolunun 3 konumu vardır : FORWARD=İLERİ, NEUTRAL=BOŞTA, REVERSE= GERİ.

Vites kolu hizasındaki çıkartmada konumlar gözükmemektedir.

Vites geçirmeden önce gaz tutamağını SLOW=YAVAŞ konumuna çevrerek motor devrini düşürün

NOT :

Gaz mekanizması geri (R) vitesinde ve boşta (N) tam gaz verilmesini engelleyecek şekilde dizayn edilmiştir. Motor ancak ileri vitesinde tam gaz sonuna kadar açılabilir.

Kaldırma kilit levyesini KİLİTLİ konumda olduğundan emin olun.

Dümen (H-tipi)

SAĞA DÖNME

SOLA DÖNME



Dümen kolunu
sola kırın

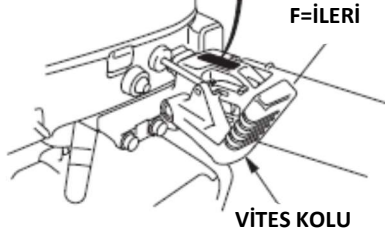
Dümen kolunu
sağa kırın

Tekne, motorun dümen kolunu kırduğınız yönün tersi yönde dönecektir.

Seyir (H-tipi)

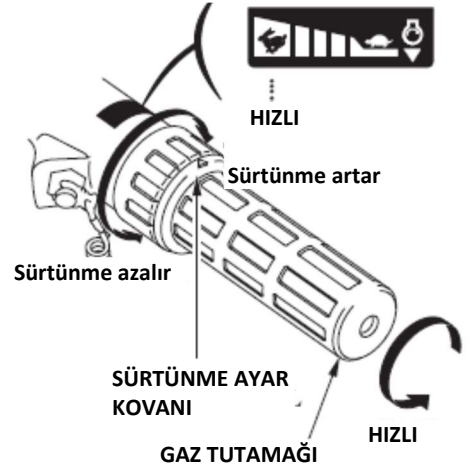


İLERİ



F=İLERİ

VİTES KOLU



HIZLI

Sürtünme artar

Sürtünme azalır

SÜRTÜNME AYAR
KOVANI

GAZ TUTAMAĞI

HIZLI

1. Vites kolu FORWARD=İLERİ konumda iken gaz tutamağını FAST=HIZLI konumuna çevirerek hızı arttırabilirsiniz.
2. Yakıt tüketimini düşük tutmak için normal seyirde tam gazın %80'i kadar gaz verin.

Gaz tutamağını istediğiniz gaz ayarında tutmak için gaz sürtünme vidasını saat ibreleri yönünde sıkıştırın. Tutamağın serbest dönmesini sağlamak için sürtünme kovanını saat ibrelerinin tersi yönde çevirerek gevşetin.

NOT :

Motorun aşırı hız nedeniyle zarar görmemesi için bu motorda bir devir sınırlayıcı bulunmaktadır.

Motorun çalışma şartlarına bağlı olarak (örneğin pervaneye gelen yük çok hafiflediğinde) sınırlayıcı devreye girer ve motor hızı kararsız hale gelebilir.

Gaz tam açıkken motor devri kararsız olmaya başlarsa gaz tutamağını SLOW=YAVAŞ konumuna alın ve motor devrinin kararlı hale gelmesini bekleyin.

** DİKKAT**

Motoru kapaksız olarak çalıştırmayın.
Hareketli parçalar yaralanmaya yol açabilir. Sıçrayan su motora zarar verebilir.

NOT :

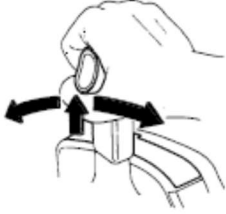
İyi performans almak için yolcular ve yük tekneye eşit dağıtılarak tekne dengelenmiş olmalıdır.

Vites geçirme (R-tipi)

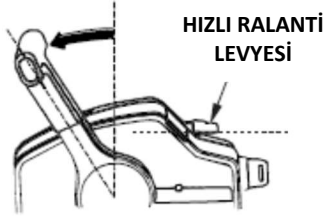
UZAKTAN
KUMANDA
KOLU



BOŞ KİLİT LEVYESİ



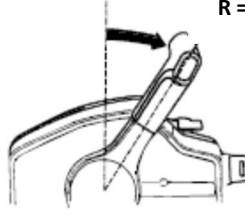
F = İLERİ



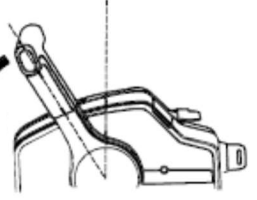
HIZLI RALANTI
LEVYESİ

TAM KAPALI

R = GERİ



GAZ AÇIK



Kumanda kolunu , üzerindeki boş kilit levyesini yukarı çekerek NEUTRAL=BOŞTA konumdan FORWARD=İLERİ konuma getirerek motoru vites geçirin (dişli kavraması). Kol daha da ileri itildiğinde gaz verilir ve motor hızlanır.



DİKKAT

Kumanda kolunun ani hareket ettirilmesi tekenin aniden fırlamasına ve kazalara neden olabilir.

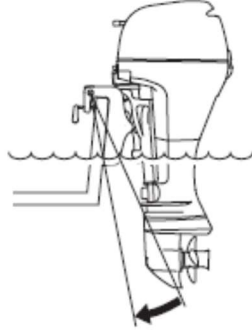
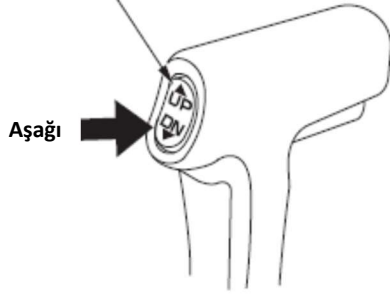
NOT :

- Boş kilit levyesi yukarı çekilmeden kumanda kolu hareket ettirilemez.
- Hızlı ralanti levyesi en kapalı konuma alınmadıkça uzaktan kumanda kolu hareket ettirilemez.

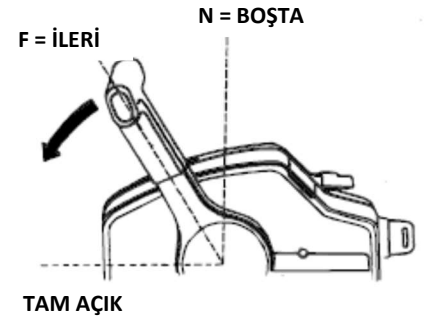
Kaldırma kilit levyesinin KİLİTLİ konumda olduğundan emin olun.

Seyir (R-tipi)

HİDROLİK KALDIRMA ANAHTARI



EN AŞAĞI KONUM



1. T-tipi

Motoru en aşağı konuma indirmek için hidrolik trim/kaldırma anahtarının DN = Aşağı tarafına basın.

2. Uzaktan kumanda kolunu BOŞTA konumundan İLERİ konumuna getirin. Kol 30° ileri itildiğinde dişli kavramaya geçer. Kol daha da ileri itildiğinde motor hızlanır.
3. Yakıt tüketimini düşük tutmak için normal seyirde tam gazın %80'i kadar gaz verin.

NOT :

Motorun aşırı hız nedeniyle zarar görmemesi için bu motorda bir devir sınırlayıcı bulunmaktadır.

Motorun çalışma şartlarına bağlı olarak (örneğin pervaneye gelen yük çok hafiflediğinde) sınırlayıcı devreye girer ve motor hızı kararsız hale gelebilir.

Gaz tam açıkken motor devri kararsız olmaya başlarsa gaz tutamağını SLOW=YAVAŞ konumuna alın ve motor devrinin kararlı hale gelmesini bekleyin.

**DİKKAT**

Motoru kapaksız olarak çalıştırmayın. Hareketli parçalar yaralanmaya yol açabilir. Sıçrayan su motora zarar verebilir.

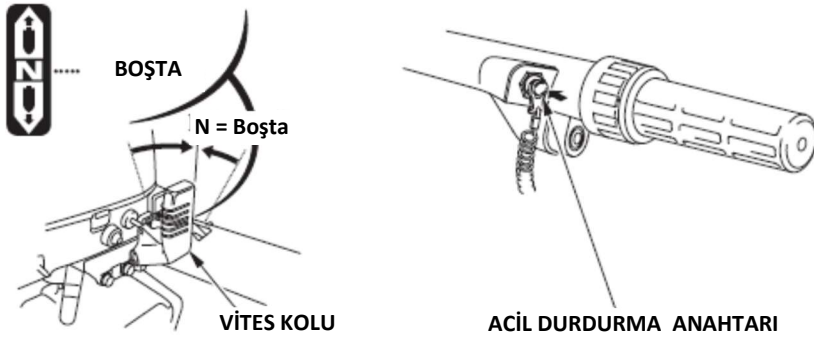
NOT :

İyi performans almak için yolcular ve yük tekneye eşit dağıtılarak tekne dengelenmiş olmalıdır.

Motorun kaldırılması (Tüm tiplerde)

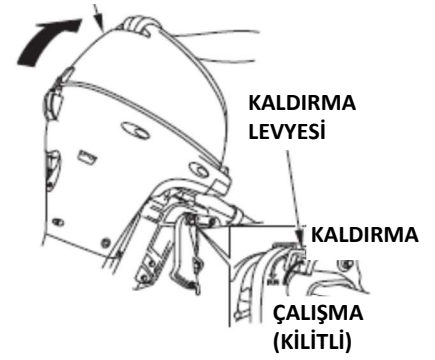
Tekne kıyıya çekilmişken veya çok sığ sularda pervanenin veya kuyruğun dibe vurmasını önlemek için motorun kaldırılması gerekir.

Motorun kaldırılması (Elle kaldırmalı tip)



1. Vites kolunu N = BOŞTA konumuna alın ve motoru durdurun.

MOTOR KAPAĞI TUTAMAĞI



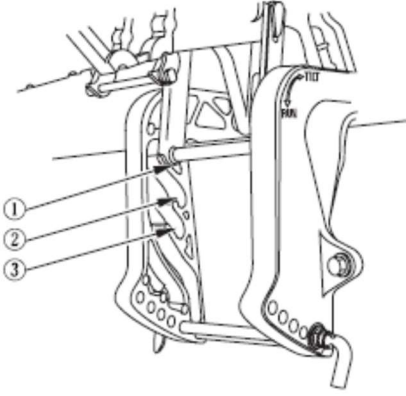
2. Kaldırma levyesini KALDIRMA konumuna alın. Motor kapağındaki tutamaktan kavrayarak motoru kaldırın.

⚠ DİKKAT

Motoru gaz tutamağından tutarak kaldırmaya çalışmayın.

NOT:

Motoru kaldırmadan önce, motoru durdurduktan sonra bir dakika normal çalışma konumunda tutarak motor içindeki suyun boşalmasını bekleyin. Yakıt hortumunu motordan ayırın.



3. Kaldırma levyesini KALDIRMA konumuna getirin ve motoru 30° ,45° veya 71/72° konumlarına kaldırın.

BF8D/BF9.9D/BF10D

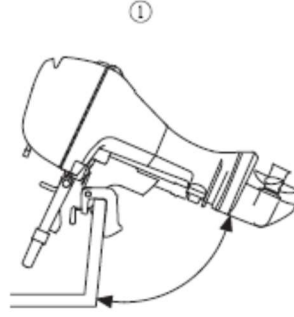
71° : SH/LH tipleri

72° : XH/R tipleri

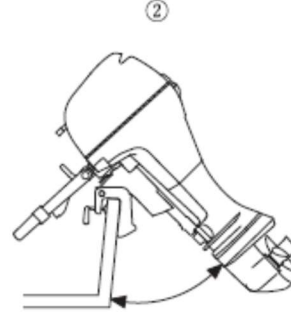
BF15D/BF20D

71° : SH tipi

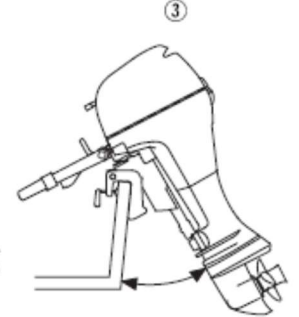
72° : LH/XH/R tipleri



71° veya 72° (Kıyıya çekme / demirleme)



45°



30° (Sığ suda seyredirken)

4. Motoru normal ÇALIŞMA konumuna geri getirmek için kaldırma levyesini , dayanana kadar kendinizden uzağa itin , motoru hafifçe kaldırın, sonra yavaşça aşağı indirin.

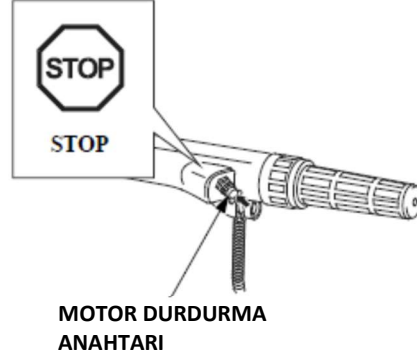
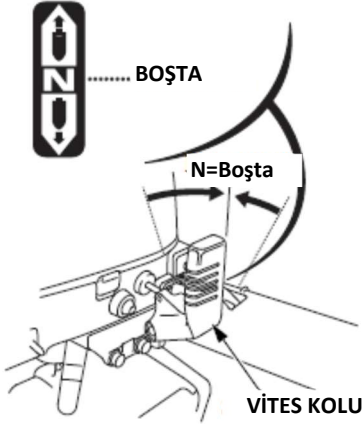
⚠ DİKKAT

• Su atma deliğinden soğutma suyunun çıktığını kontrol edin.

• Motor kaldırılmış durumdayken yavaş seyredin.

• Motor kaldırılmış durumdayken asla geri vites takmayın. Kalkan motor kazaya yol açabilir.

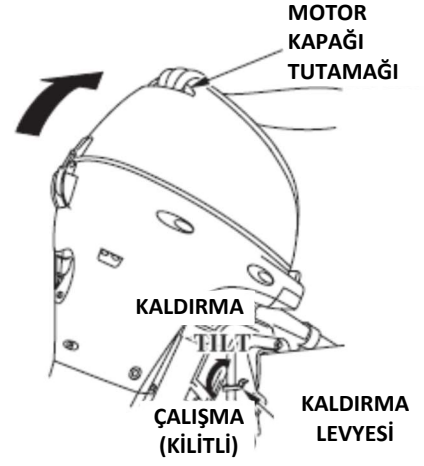
Motorun kaldırılması (G-tipi)



1. Vites kolunu N= BOŞTA konumuna alın ve motoru durdurun.

NOT:

Motoru kaldırmadan önce, motoru durdurduktan sonra bir dakika normal çalışma konumunda tutarak motor içindeki suyun boşalmasını bekleyin. Yakıt hortumunu motordan ayırın.



- Motoru yukarı kaldırmak için:
2. Kaldırma levyesini KALDIRMA konumuna getirin. Motoru , kapağındaki tutamaktan kavrayarak en yüksek konuma kaldırın.
 3. Kaldırma kilitleme levyesini KİLİTLİ konuma getirin.

**NOT:**

Motoru her kaldırarak depoladığınızda kaldırma kilitleme levyesini kullanın.

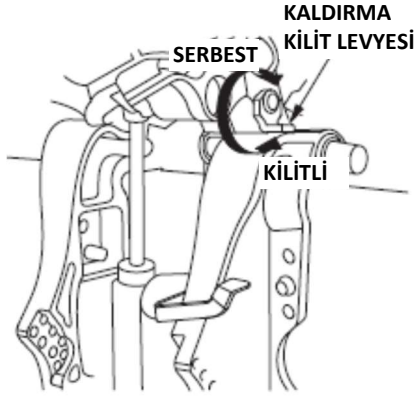
- Motoru aşağı indirmek için:

2. Kaldırma levyesinin "KALDIRMA" konumunda olduğundan emin olun. Motoru kapağındaki tutamaktan tutarak hafifçe kaldırın ve kaldırma kilitleme levyesini "SERBEST" konuma getirin.
3. Motoru kapağındaki tutamaktan tutarak yavaşça normal seyir konumuna indirin.
4. Motorun normal seyir konumuna inmiş olduğunu kontrol edin ve kaldırma levyesini "ÇALIŞMA" konumuna getirin.

⚠ DİKKAT

Kaldırma levyesinin KALDIRMA / ÇALIŞMA konumlarına tam olarak geldiğinden emin olun.

İskelele bağlama / Demirleme



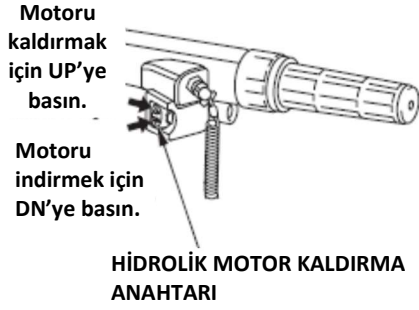
Kaldırma kilit levyesini kullanarak motoru tam kaldırabilirsiniz. Tekneyi kıyıya çektiğiniz veya iskelele bağladığınızda bu mekanizmayı kullanın.

NOT :

Motoru kaldırmadan önce, motoru durdurduktan sonra bir dakika normal çalışma konumunda tutarak motor içindeki suyun boşalmasını bekleyin.

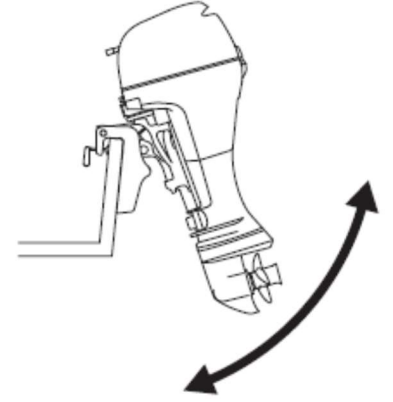
1. Kaldırma levyesini SERBEST konumuna getirin ve motoru, kapağındaki tutamaktan kavrayarak en yukarı konuma kaldırın.
2. Kaldırma kilit levyesini KİLİTLİ konuma getirin ve motoru yavaşça indirin.
3. Kaldırma levyesini KİLİTLİ konuma getirin.
4. Motoru aşağı indirmek için kaldırma levyesini SERBEST konumuna getirin, kaldırma kilit levyesini SERBEST konuma alın , motoru istenilen konuma getirin ve kaldırma levyesini KİLİTLİ konuma alın.

Motorun kaldırılması (T-tipi) (H-tipi)



(R-tipi)

HİDROLİK MOTOR KALDIRMA ANAHTARI



Hidrolik motor kaldırma sistemi bulunan motorlarında motor açısı yalnızca tekne dururken ayarlanabilir.

Hidrolik motor kaldırma anahtarını çalıştırmadan önce tekneyi durdurun. Motor açısı bir kez ayarlandıktan sonra ileri ve geri seyir sırasında aynı açı muhafaza edilir.

NOT :

Motoru kaldırmadan önce, motoru durdurduktan sonra bir dakika normal

çalışma konumunda tutarak motor içindeki suyun boşalmasını bekleyin.

• Motoru yukarı kaldırmak için:

1. Hidrolik motor kaldırma anahtarının UP (Yukarı) tarafına basarak motoru en üst seviyesine kadar kaldırın.
2. Kaldırma kilit levyesini KİLİTLİ konuma getirin.
3. Hidrolik motor kaldırma anahtarının DN (DOWN=Aşağı) tarafına basarak motorun kalkmış durumda kararlı kalmasını sağlayın.

NOT :

Motoru kaldırmadan önce yakıt hortumunu ayırın.

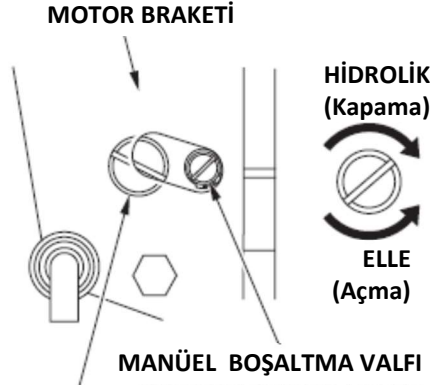
• Motoru aşağı indirmek için:

1. Hidrolik motor kaldırma anahtarının UP (Yukarı) tarafına basarak motoru en üst seviyesine kadar kaldırın.
2. Kaldırma kilit levyesini SERBEST konuma getirin.
3. Hidrolik motor kaldırma anahtarının DN (Aşağı) tarafına basarak motoru normal seyir konumuna indirin.

⚠ DİKKAT

- Motor açısının doğru ayarlanmaması teknenin idaresini güçleştirecektir.
- Dalgalı sularda motorun fazla kaldırılması kazaya yol açabilir.
- Motor açısının fazla olması pervanenin çürük suda çalışmasına, kavitasyon yapmasına ve su pompasının hasar görmesine yol açabilir.

Manüel boşaltma valfı (T-tipi)



⚠ UYARI

Bu vidayı asla gevşetmeyin. Hidrolik kaldırma sisteminin yağı dışarı akar.

Hidrolik motor kaldırma sistemi çalışmadığı zaman (örneğin akü boşalmış veya hidrolik motor arızalanmışsa) boşaltma valfı açılarak motor elle kaldırılabilir veya indirilebilir. Motoru elle kaldırmak için motor tesbit braketinin altında bulunan valf, bir

tornavida yardımı ile saat ibrelerinin tersi yönde 2,5 tur çevrilir.

NOT :

Boşaltma valfini 2 turdan fazla gevşetirseniz valfi yeniden sıkıştırdığınızda motoru kaldıramazsınız.

Motor elle kaldırıldıktan / indirildikten sonra valfi saat ibreleri yönünde sıkarak motoru o konumda sabitleyin.



DİKKAT İşlem sonrasında boşaltma valfinin iyice sıkıştırıldığından emin olun. Geri vites geçtiğinde motor kalkarak kazaya yol açabilir.

İskeleye bağlama / Demirleme



Kaldırma kilit levyesini kullanarak motoru tam kaldırabilirsiniz. Tekneyi kıyıya çektiğiniz veya iskeleye bağladığınızda bu mekanizmayı kullanın.

NOT :

Motoru kaldırmadan önce, motoru durdurduktan sonra bir dakika normal çalışma konumunda tutarak motor içindeki suyun boşalmasını bekleyin.

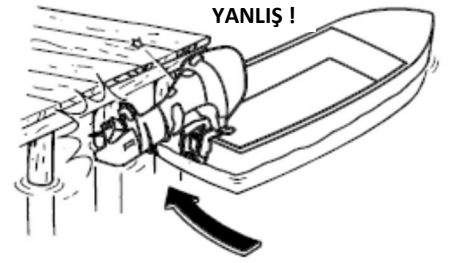
1. Hidrolik kaldırma anahtarı ile motoru en yukarı konuma kaldırın.
2. Kaldırma kilit levyesini KİLİTLİ konuma getirin ve kilit levyesi motor ayna braketine değene kadar motoru yavaşça indirin.

NOT :

Kaldırma kilit levyesini KİLİTLİ konuma getirmek için daha fazla boşluğa gerek varsa motor kapağındaki tutamaktan kavrayarak motoru hafifçe çekin.

3. Motoru indirmek için önce hafifçe kaldırın, kaldırma kilit levyesini SERBEST konuma getirin ve motoru istenilen konuma indirin.

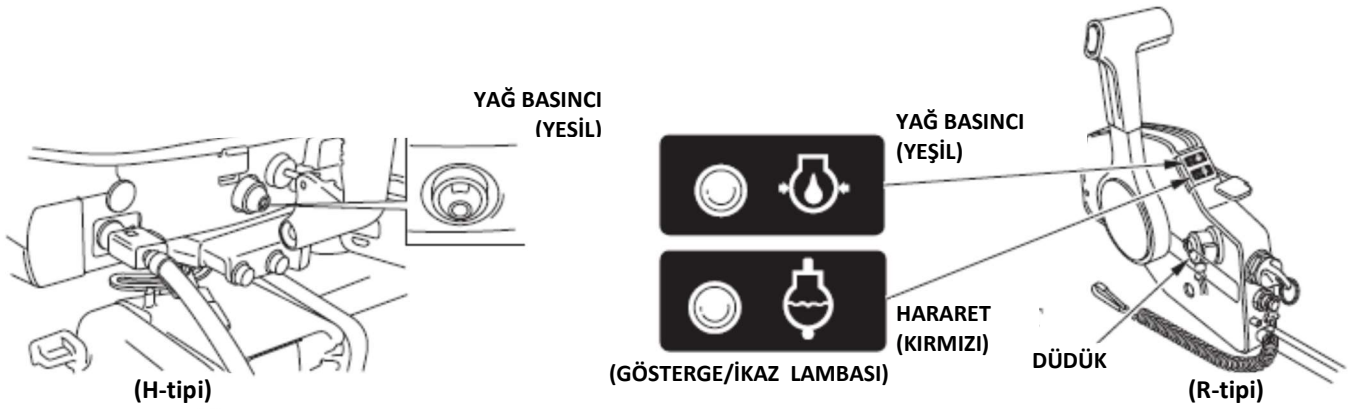
< İskeleye bağlama >



⚠ DİKKAT

Tekne iskeleye bağlandığında motorun , özellikle motor tam kaldırılmış durumda ise , zarar görmemesi için çok dikkat edin. Motorun iskeleye veya diğer teknelere çarpıpması için gerekli önlemleri alın.

Motor koruma sistemi < Motor yağ basıncı ve Aşırı sıcaklık (hararet) ikaz sistemi>



Yağ basıncı göstergesi

- Yeşil lamba yandığı sürece yağ basıncında sorun yoktur.
- Yağ basıncı düştüğünde yeşil lamba söner ve motor koruma sistemi motor hızını sınırlar.
- Uzaktan kumandalı tiplerde yeşil lamba söndüğünde düdük öter. Düdük , motor

hızı 1400 d/dk'nın altına düştüğünde susar.

- Gaz verilse dahi motor hızı yükselmez.
- İkaz nedeni ortadan kalktığında motor hızı tedricen artar.

Aşırı sıcaklık (hararet) ikaz göstergesi

Motor aşırı ısındığında motor koruma sistemi motor hızını sınırlar (bütün tiplerde).

- Uzaktan kumandalı tiplerde kırmızı lamba yanar, ayrıca düdük öter.
- Gaz verilse dahi motor hızı yükselmez.

• Aşırı sıcaklık 20 saniye sürerse motor durur. İkaz nedeni ortadan kalktığında motor hızı tedricen artar.

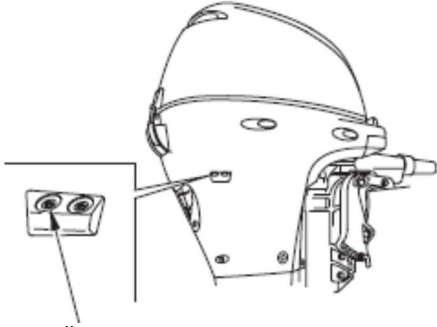
Yağ basıncı ikaz sistemi devreye girdiğinde (yeşil renkli yağ basıncı lambası sönecektir) şunları yapın:

1. Motoru hemen durdurun ve yağ seviyesini kontrol edin.
2. Yağ seviyesi normalse motoru düşük hızda çalıştırın. İkaz sistemi 30 saniyeden sonra devreden çıkıyorsa motor normal çalışıyor demektir.
3. İkaz sistemi hala çalışıyorsa düşük hızda en yakın limana gidin ve motoru kontrol ettirin.

Tip \ Sistem	Düşük yağ basıncı			Aşırı sıcaklık (hararet)		
	İkaz lambası	Düdük ötmesi	Motor hız kontrol	İkaz lambası	Düdük ötmesi	Motor hız kontrol
H-tipi	O	X	O	X	X	O
R-tipi	O	O	O	O	O	O

Sistem \ Belirti		İkaz lambası		İkaz düdüğü	
		Yağ basıncı	Aşırı sıcaklık (R-tipi)	H-tipi	R-tipi
Normal		YANAR	SÖNER		
Anormal	Düşük yağ basıncı	SÖNER	SÖNER		Sürekli öter ^{*1}
	Aşırı sıcaklık	YANAR	YANAR		Sürekli öter ^{*1}
	Düşük yağ bas. & aşırı sıcaklık	SÖNER	YANAR		Sürekli öter ^{*1}

*1 : Motor devir hızı 1400 d/dk'nın altına düştüğünde ikaz düdüğü susar.



SOĞUTMA SUYU KONTROL ÇIKIŞI

Yüksek sıcaklık ikaz sistemi devreye girdiğinde (kırmızı renkli sıcaklık ikaz lambası yanacaktır) şunları yapın:

1. Derhal gaz kesip vitesi boşa (N) alın ve motor ralanti hızında çalışırken soğutma suyu kontrol çıkışından (su atma deliği) su gelip gelmediğini kontrol edin.
2. Su geliyorsa motoru 30 saniye kadar daha ralanti hızında çalıştırmaya devam edin. İkaz sistemi devre dışı kalıyorsa bu motorun normal çalıştığı anlamına gelir.

NOT :

Motor tam gazda uzun süre çalıştırıldıktan hemen sonra durdurulmuşsa içerdeki su aşırı ısınacaktır. Bu durumda motor yeniden çalıştırılırsa sıcaklık ikaz sistemi kısa bir süre için devreye girebilir. Bu nedenle mecbur kalınmadıkça tam gazda çalışan bir motor aniden durdurulmamalı , bir süre ralantide çalıştırılarak soğuması beklenmelidir.

NOT :

Motorun su dolaşımı olmadan çalıştırılması, aşırı ısınma dolayısı ile motora büyük hasar verir. Motor çalıştığı sürece su atma deliğinden su çıktığını kontrol edin. Su gelmiyorsa motoru durdurun ve sorunun nedenini araştırın.

3. İkaz sistemi hala devrede ise motoru durdurun. Motoru kaldırıp soğutma suyu girişlerinin tıkalı olup olmadıklarını kontrol edin. Herhangi bir tıkanıklık yoksa giriş düşük hızda sahile gidin ve

Anadolu Motor / HONDA Yetkili Servisine başvurarak sistemi kontrol ettirin.

<Aşırı devir sınırlayıcısı>

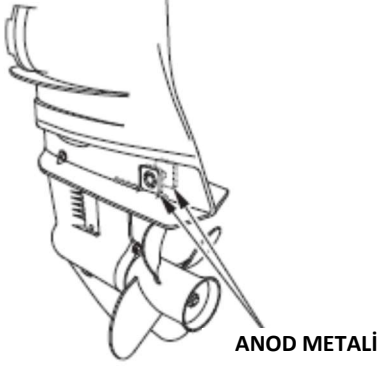
BF8D/BF9.9D/BF10D/BF15D/BF20D motorlarda motor devrinin aşırı yükselmesini önlemek için bir devir sınırlayıcı konulmuştur. Devir sınırlayıcı seyir sırasında, motoru kaldırırken veya ani dönmelerde pervane boşa çıktığında devreye girebilir.

Devir sınırlayıcı devreye girdiğinde şunları yapın:

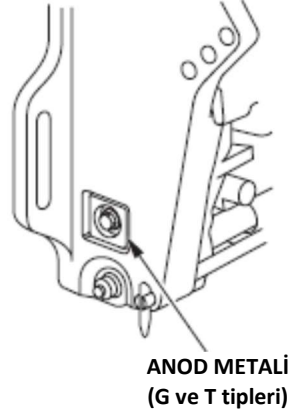
1. Hızı derhal azaltın ve motor açısını kontrol edin
2. Motor açısı doğru ise ancak hız sınırlayıcı hala devrede kalıyorsa teknenin durumunu, pervanenin hasar görmediğini ve doğru pervane kullanıldığını kontrol edin.

Anadolu Motor / HONDA Yetkili Servisine başvurarak gerekli tedbirin alınmasını sağlayın.

<Anod metali>



Anod metali kendi çürüyerek su altındaki motor aksamının paslanmasını önler.

**NOT :**

Anod metalini boyamayın. Boyanmış anod metal görevini yapamaz ve motorun parçaları korozyona uğrar.

Sığ sularda seyir

NOT :

Motor açısının çok büyük olması halinde pervane su yüzeyine yakın çalışacağından kavitasyon yapar ve devir aşırı yükselir. Bu durumda su

Yüksek irtifada çalışma

Yüksek irtifalarda hava daha az yoğun olacağından hava/yakıt karışımı aşırı zenginleşir. Performans düşer ve yakıt tüketimi artar.

Motorun yüksek irtifadaki performansı karbüratörde belirli ayarların yapılması ile iyileştirilebilir. Dıştan takma motorunuzu sürekli olarak 1500 m'nin üzerindeki irtifalarda kullanacaksanız Anadolu Motor/HONDA Yetkili Servislerine başvurarak gerekli karbüratör ayarlarını yaptırmanız gerekir.

Karbüratör memelerinde gerekli değişikliklerin yapılması durumunda dahi her 300 m'lik irtifa artışında motorun

emişi de iyi yapılamayacağından motor aşırı ısınır ve su pompası hasar görür.

Sığ sularda seyredirken kuyruk ve pervanenin dibe vurup hasar görmemesi için motoru kaldırın ve düşük hızda seyredin.

gücünde %3,5 kadar bir azalma olması kaçınılmazdır. Karbüratör ayarları yapılmadığında ise bu güç düşüşü çok daha fazla olur.

Soğutma suyu kontrol çıkışından (su atma deliği) su geldiğini kontrol edin. Motor, soğutma suyu su girişi , su seviyesinin üstüne gelecek kadar çok kaldırılmamalıdır.

İleri viteste aşırı gaz verildiğinde motor, ayna açısı ayar çubuğu ile belirlenen açiya geri döner (G-tipi).

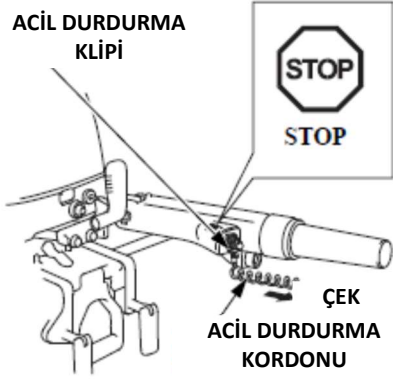


DİKKAT

Motorun , karbüratörünün ayarlanmış olduğu irtifadan daha düşük bir irtifada çalışılması durumunda hava/yakıt karışımı aşırı fakir olacağından performans düşer , motor çok ısınır ve hasar görür.

9. MOTORUN DURDURULMASI

Motorun durdurulması (H-tipi)

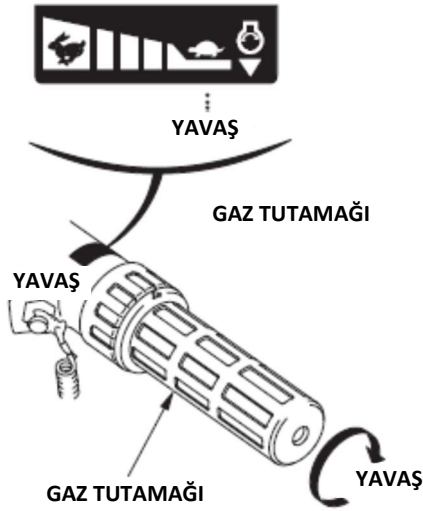


•Acil durumda motoru durdurmak

Acil bir durumda motoru durdurmak gerektiğinde durdurma kordonunu çekip kancanın anahtardan çıkmasını sağlayın.

NOT :

Arasıra motorun durdurmasını acil durdurma kordonunu çekmek suretiyle yaparak acil durdurma sisteminin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.



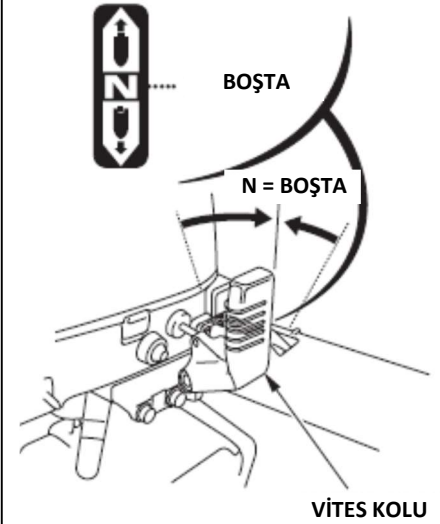
•Normal durumda motoru durdurmak

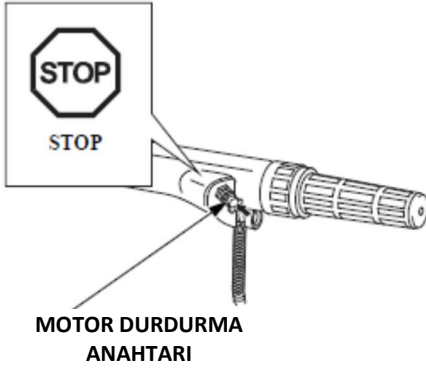
1. Gaz tutamağını SLOW=YAVAŞ konuma getirin, vitesi boşa (NEUTRAL) alın.

NOT :

Tam gazda uzun süre seyrettikten sonra motoru durdurmadan önce birkaç dakika

ralantide çalıştırarak motorun soğumasını sağlayın.





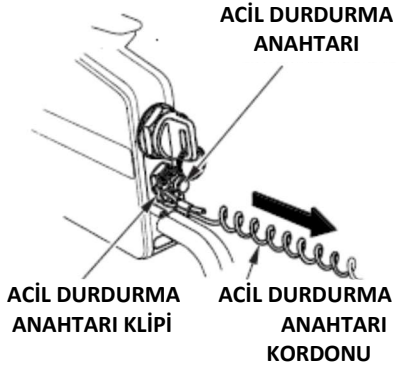
2. Motor durdurmak için motor durdurma anahtarını motor duruncaya kadar basılı tutun.

NOT :

Motor durdurma anahtarına bastığınız halde motor durmuyorsa acil durdurma kordonunu çekin veya jigleyi çekin. Motor yine de durmuyorsa yakıt hortumu bağlantısını ayırın.

3. Acil durdurma anahtarı kordonunu yerinden çıkarın ve saklayın. Taşınabilir yakıt deposu kullanıyorsanız motoru taşımadan veya depolamadan önce yakıt hattını motordan ayırın.

Motorun durdurulması (R-tipi)

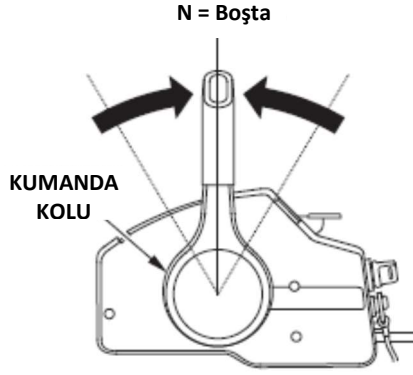


•Acil durumda motoru durdurmak

Acil bir durumda motoru durdurmak gerektiğinde durdurma kordonunu çekip klipin anahtardan çıkmasını sağlayın.

NOT :

Arasıra motorun durdurmasını acil durdurma kordonunu çekmek suretiyle yaparak acil durdurma sisteminin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

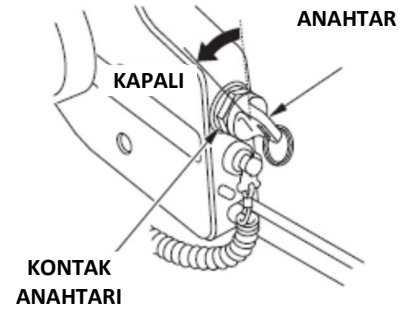


•Normal durumda motoru durdurmak

1. Uzaktan kumanda kolunu N=BOŞTA konumuna getirin. Kontak anahtarını OFF=KAPALI konuma çevirin.

NOT :

Tam gazda uzun süre seyrettikten sonra motoru durdurmadan önce birkaç dakika ralantide çalıştırarak motorun soğumasını sağlayın.



NOT :

Kontak anahtarını kapattığınız halde motor durmuyorsa yakıt hortumu bağlantısını ayırın ve hızlı ralanti levyesini en üst konuma getirin.

2. Kontak anahtarını yerinden çıkarın ve saklayın.

Taşınabilir yakıt deposu kullanıyorsanız motoru taşımadan veya depolamadan önce yakıt hattını motordan ayırın.

10. MOTORUN TAŞINMASI

Yakıt hattının sökülmesi

Motoru taşımadan önce yakıt hattını (yakıt hortumunu) sökün.

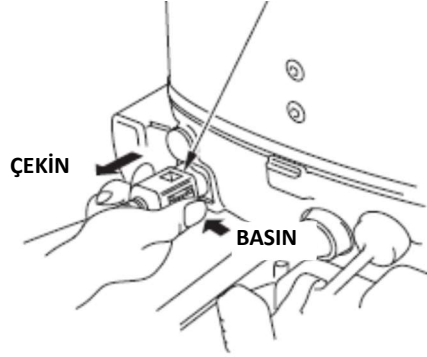
⚠ UYARI

Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı belirli şartlar altında patlayabilir ve yaralanmalara ve ölüme yol açabilir.

- Yakıtın boşaltıldığı veya depolandığı yerde alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin , sigara içmeyin.
- Etrafa yakıt dökmemeye dikkat edin. Dökülen yakıt tam silinip kurumadan motoru taşımayın veya depolamayın.

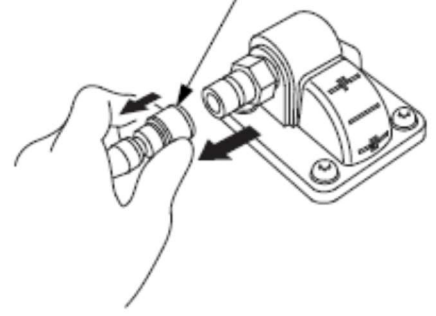
Yakıt hortumunun çıkarılması

YAKIT HORTUMU BAĞLANTISI



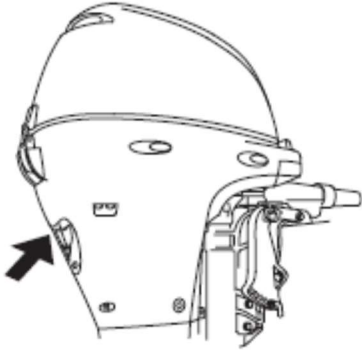
1. Yakıt hortumu bağlantısındaki mandala basın ve bağlantıdan tutup çekerek hortumu motordan ayırın.

YAKIT HORTUMU BAĞLANTISI



2. Yakıt hortumu bağlantısındaki dış kovani (yüksüğü) dışarı doğru çekin , sonra hortumu komple çekerek yakıt deposundan ayırın.

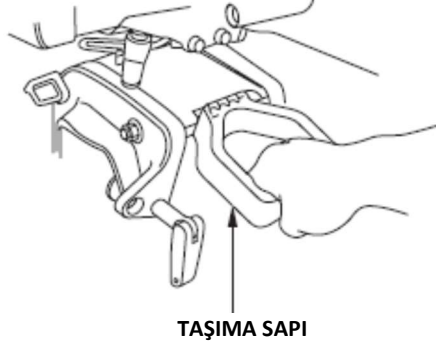
Motorun taşınması



Motoru iki veya daha fazla kişiyle taşıyın. Taşımak için motoru taşıma sapından tutun veya resimde gösterildiği gibi taşıma sapından ve motor kapağı kilit mandalının altındaki yerden tutun. Motoru kapağından tutarak taşımayın.

⚠ DİKKAT

Motoru motor kapağından tutarak taşımayın. Kapak, kilidinden kurtulabilir ve motor düşerek kişileri yaralayabilir veya hasar görebilir.



TAŞIMA SAPI

NOT :

Motoru taşıma sapından tutarak 5 dk'dan uzun süre taşımayın. Motor uzun süre bu konumda kaldığında silindirlerin içine yağ kaçır , motorun çalışması güçleşir ve çalıştığında duman atar.

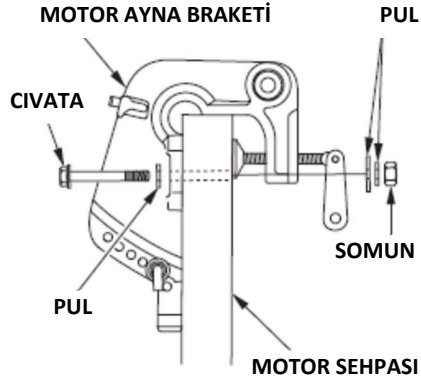
YANLIŞ !



NOT:

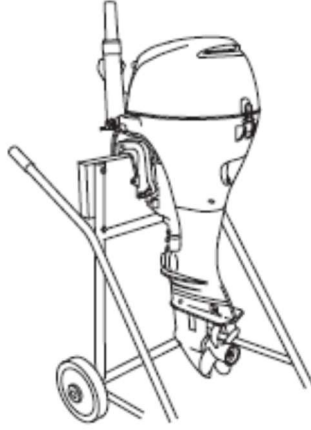
Motoru , tekneyi taşımak veya hareket ettirmek için tutma yeri olarak kullanmayın , aksi taktirde motora zarar verirsiniz.

Motoru, dümen kolu kaldırılmış olarak , şekilde gösterildiği gibi düşey veya yatay olarak taşıyabilirsiniz.



1. Motoru braketinden sehpaya takın, civata,pul ve somunlarla tespit edin.

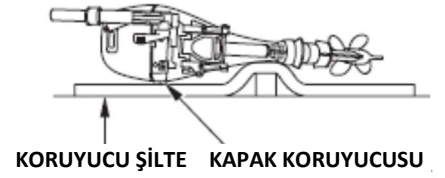
Düşey durumda taşıma



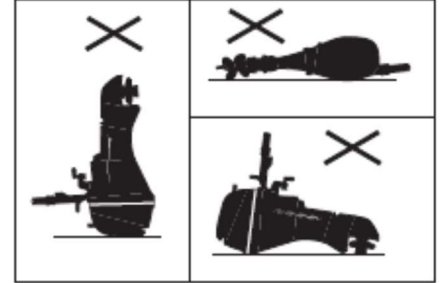
2. Motoru dümen kolu kaldırılmış olarak taşıyın.

Yatay durumda taşıma

Motoru, şekilde gösterildiği gibi kapak koruyucusunun üzerine , bir koruyucu şilte üzerine yatırın. Motor kapağının zarar görmemesi için motorun kapak koruyucusu üzerine yatırılması gerekir.



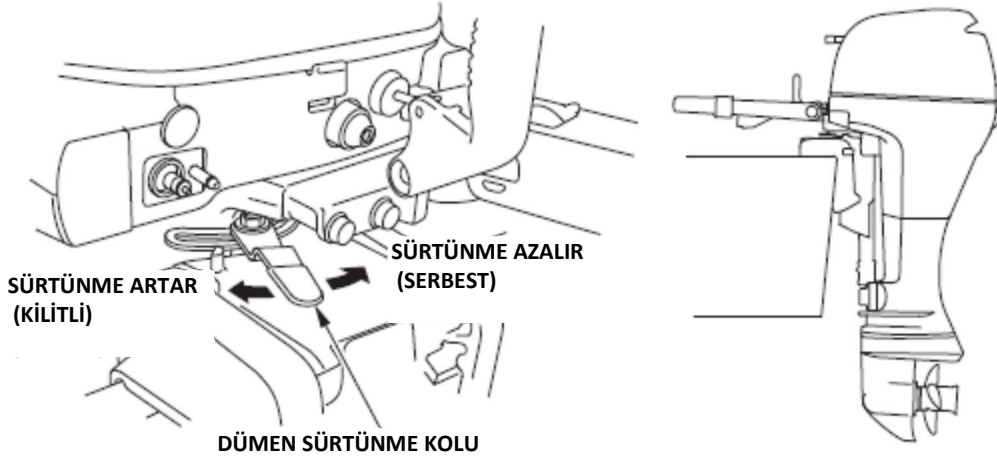
YANLIŞ !



NOT :

Motorun belirtilenden başka bir konumda depolanması veya taşınması halinde motor zarar görecektir veya yağ sızıntısı olacaktır.

Motorun römork ile taşınması



Tekneyi motor takılı olarak taşıırken motorun normal çalışma durumunda olması ve dümen sürtünme levyesinin kilitli durumda olması tavsiye edilir.

NOT :

Römorkla taşıma sırasında motor kaldırılmış durumda olmamalıdır.

Moturun üşmesi halinde motor ve tekne ciddi hasar görebilir.

Römorkla taşıma sırasında motor normal çalışma konumunda olmalıdır. Bu durumda kuyruk yere çok yakın duruyorsa bir koruma demiri ile desteklenmesi şartı ile motor kaldırılabilir. Bu mümkün değilse motor tekneden sökülmelidir

11. TEMİZLEME VE YIKAMA

Motor tuzlu suda veya kirli suda her kullanıldıktan sonra aşağıda açıklandığı gibi temizlenmeli ve yıkanmalıdır

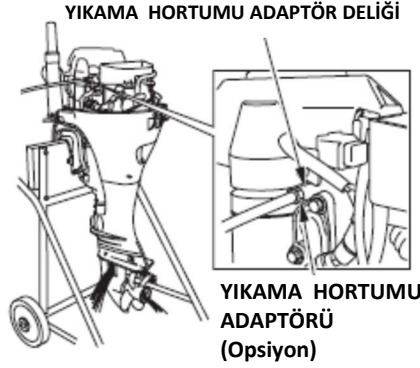
⚠ UYARI

- Motor sehпасına emniyetli bir şekilde tespit edilmiş olmalı ve çalışırken yanında bulunulmalıdır.
- Çalışan motorun çevresinde çocuk veya evcil hayvan bulunmamalıdır ve hareketli parçalara yaklaşılmamalıdır.

NOT :

Motorun su dolaşımı olmadan çalıştırılması, aşırı ısınma dolayısı ile motora büyük hasar verir. Motor çalıştığı sürece su atma deliğinden su çıktığını kontrol edin. Su gelmiyorsa motoru durdurun ve sorunun nedenini araştırın.

Hortum adaptörü ile yıkama (Opsiyon)



1. Yakıt hattını motordan ayırın.
2. Motoru indirerek düşey konuma getirin.
3. Dıştan takma motorun dışını tatlı su ile yıkayıp temizleyin.
4. Motor kapağını çıkarın.
5. Yıkama adaptörünü motordaki deliğe takın. Adaptörün diğer ucunu temiz, tatlı su musluğuna bağlı bahçe hortumuna takın.

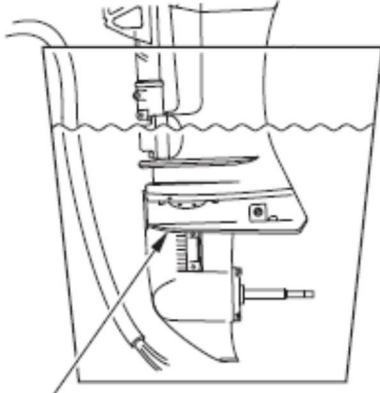
6. Musluğu açıp su gelmesini sağlayın ve motora yeterli basınçta su geldiğini kontrol edin.

NOT:

Motor su atma deliğinden yeterli miktarda su geldiğini kontrol edin.

7. Motoru en az 10 dk süre ile temiz tatlı su dolaştırarak yıkayın.
8. Yıkama işlemi bittikten sonra hortum adaptörünü çıkarın ve motor kapağını takın.
9. Motoru kaldırın ve kaldırma kilitleme levyesini KİLİTLİ konuma alın.

Hortum adaptörü olmadan yıkama



ANTİ KAVİTASYON PLAKASI

Su hortumu adaptörü olmadığında da motor uygun bir tatlı su bidonunun /tankının içine konularak yıkanabilir.

⚠ UYARI

Emniyet açısından , motor su bidonu içinde çalıştırılırken pervane çıkarılmış olmalıdır.

NOT :

Motorun su dolaşımı olmadan çalıştırılması, aşırı ısınma dolayısı ile motora büyük hasar verir. Motor çalıştığı sürece su atma deliğinden su çıktığını kontrol edin. Su gelmiyorsa motoru durdurun ve sorunun nedenini araştırın.

1. Motoru indirerek düşey konuma getirin.
2. Dıştan takma motorun dışını tatlı su ile yıkayıp temizleyin.
3. Pervaneyi sökün.
4. Motoru uygun bir su tankına yerleştirin. Tankın içindeki suyun seviyesi antikavitasyon plakasının en az 10 cm üstünde olmalıdır.
5. Vites kolunu N = BOŞTA konumuna alın.
6. Musluğu açarak tanka tatlı temiz su gelmesini sağlayın.
7. Motoru çalıştırın ve vites boşta durumda en az 5 dakika süre ile yıkayarak içini temizleyin.

8. Yıkama işlemi bittikten sonra motoru durdurun, bidondaki suyu boşaltın ve pervaneyi takın.

9. Motoru kaldırın ve kaldırma kitleme levyesini KİLİTLİ konuma alın.

12. BAKIM

Motorun verimli çalışması ve uzun ömürlü olması için belirtilen kontrollerin ve bakım işlemlerinin BAKIM TABLOSU'nda belirtildiği gibi, düzenli olarak yapılması gerekir.



UYARI

Bakım işlemine başlamadan önce motoru durdurun. Motorun çalışması gerekiyorsa bulunulan bölgeye yeterli miktarda taze hava girdiğinden emin olun. Motoru asla kapalı ve havalandırmaz bir yerde çalıştırmayın. Egzoz gazları içinde bulunan karbon monoksit gazı bilinç kaybına ve ölüme neden olabilir.

Motoru çalıştırmadan önce motor kapağını yerine takın ve mandal ile kilitleyin.

NOT :

• **Motor çalıştırılmak zorunda ise su seviyesi antikavitasyon plakasının en az 100 mm üzerinde olmalıdır; aksi takdirde pompa motora yeterli su basamayacak, motor aşırı ısınacaktır.**

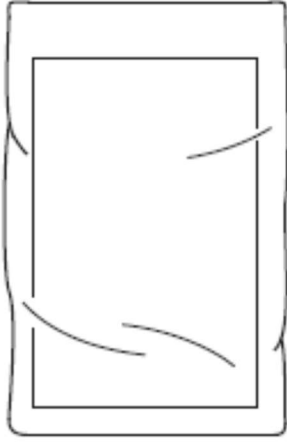
• **Yalnızca orijinal Honda yedek parçalarını kullanın. Üretici spesifikasyonlarına uygun olmayan taklit parçalar kısa ömürlü olmakta, motorunuzun performansını düşürmekte ve bunun ötesinde büyük hasarlara yol açmaktadırlar**

|

|

Takım çantası ve yedek parçalar

Motorun bakımı , ayarı ve acil tamir işleri için şu takım ve parçalar takım çantası içinde verilmektedir.



**KULLANMA VE BAKIM EL
KİTABI**



DÜZ TORNAVİDA



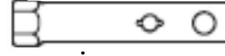
TORNAVİDA SAPI



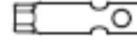
4 mm ALLEN ANAHTAR



ACİL ÇALIŞTIRMA İPİ



BUJİ ANAHTARI



10 mm SOKET ANAHTAR



**TAKIM
ÇANTASI**

Düzenli bakım tablosu

İŞLEM SIKLIĞI (3) (Hangisi önce gelirse) → KISIM ↓		Her kullanımda	Kullanma- dan sonra	İlk ay veya 20 saat	Her 6 ayda bir veya 100 saat	Yılda bir veya 200 saat	Her 2 yılda bir veya 400 saat
Motor yağı	Seviye kontrolü	0					
	Değiştirme			0	0		
Motor yağ filtresi	Değiştirme					0(2)	
Şanzıman yağı	Değiştirme			0	0		
Triger kayışı	Kontrol					0(2)	
Çalıştırma ipi	Kontrol				0		
Karbüratör bağlantıları	Kontrol-ayar			0(2)	0(2)		
Supap aralıkları	Kontrol-ayar					0(2)	
Bujiler	Kontrol-ayar- değiştirme				0		
Pervane-maşalı pim	Kontrol	0					
Anod metali (dıştaki)	Kontrol	0					
Anod metali (içteki)	Kontrol						0(2)(6)
Ralanti hızı	Kontrol-ayar			0(2)	0(2)		
Yağlama	Yağlama			0(1)	0(1)		
Yakıt deposu ve süzgeci	Temizleme					0	
Termostat	Kontrol					0(2)	
Yakıt filtresi	Kontrol				0		
	Değiştirme					0	

Düzenli bakım tablosu (Devam)

İŞLEM SIKLIĞI (3) (Hangisi önce gelirse) → KISIM ↓		Her kullanımda	Kullanma - dan sonra	İlk ay veya 20 saat	Her 6 ayda bir veya 100 saat	Yılda bir veya 200 saat	Her 2 yılda bir veya 400 saat
Yakıt hattı	Kontrol	O(8)				O(2)	
	Değiştirme	Her 2 yılda bir (gerekliyse) (2)(9)					
Akü ve kablo bağlantıları	Seviye kontrolu Sıkılık kontrolu	O					
Cıvata ve somunlar	Sıkılık kontrolu			O(2)	O(2)		
Karter havalan. hortumu	Kontrol					O(2)	
Soğutma suyu kanalları	Temizleme		O (4)				
Su pompası	Kontrol					O(2)	
Acil durdurma anahtarı	Kontrol	O					
Motor yağ kaçakları	Kontrol	O					
Çalışan parçalar	Kontrol	O					
Motorun durumu (5)	Kontrol	O					
Hidrolik kaldırma	Kontrol				O(2)		
Uzaktan kumanda teli	Kontrol-Ayar				O(2)(7)		

BAKIM TABLOSU AÇIKLAMALARI

- (1) Motor tuzlu suda çalışıyorsa daha sık yağlanmalıdır.
- (2) Bu bakımlar Anadolu Motor/HONDA Yetkili Servislerince yapılmalıdır. Kullanıcının bu işlemleri yapabilmesi için mekanik bilgi ve beceriye ve gerekli takımlara sahip olması gerekir. Servis El Kitabında belirtilen talimatlara uyulmalıdır.
- (3) Profesyonel kullanım durumunda çalışma saatleri ve bakımlar kaydedilerek zamanında yapılması sağlanmalıdır.
- (4) Tuzlu veya çamurlu sularda çalışıldığında motor her çalışmadan sonra tatlı su ile yıkanmalıdır.
- (5) Motorun kolay çalıştırılabilmesi, çalıştıktan sonra sesi ve su atma deliğinden su gelip gelmediği kontrol edilmelidir.
- (6) Anod metali orijinal ölçüsünün 1/3'ne gelecek şekilde yendiğinde değiştirilmesi gerekir.
- (7) Sık sık vites değiştiriliyorsa vites kumanda telinin yaklaşık üç yılda bir değiştirilmesi tavsiye edilir.
- (8) Yakıt hattında sızıntı, çatlak, hasar olup olmadığına bakılmalı, gerekiyorsa bu parçalar değiştirilmelidir.
- (9) Yakıt hattında sızıntı, çatlak veya hasar varsa yakıt hattı değiştirilmelidir.

Motor yağı

Düşük kaliteli veya kirli motor yağı birbiri üzerinde kayan parçaların aşınmasına yol açarak motorun ömrünü kısaltacaktır.

Kirli motor yağı ile temas ettikten sonra ellerinizi sabunlu suyla yıkayın.

Yağ değiştirme aralıkları:

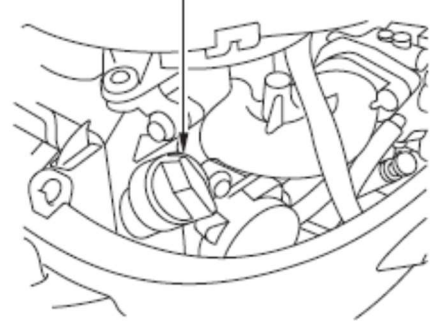
Yeni motorda ilk 20 saat çalışmadan sonra. Daha sonra her 100 saat veya 6 ayda bir.

Yağ kapasitesi:

1,0 Litre (Yağ filtresi değişmediğinde)
1,1 Litre (Yağ filtresi değiştiğinde)

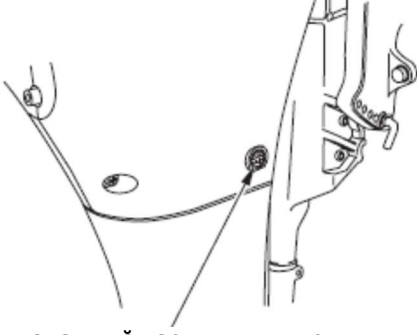
Tavsiye edilen yağ :

SAE 10W-30 motor yağı veya eşdeğeri
API Servis sınıfı : SC,SH veya SJ.

<Motor yağının değiştirilmesi>**YAĞ DOLDURMA KAPAĞI**

Yağın hızlı ve tam olarak boşalabilmesi için motor yağı motor sıcakken değiştirilmelidir.

1. Motoru dik olarak oturtun. Motor kapağını çıkartın. Yağ doldurma kapağını sökün.

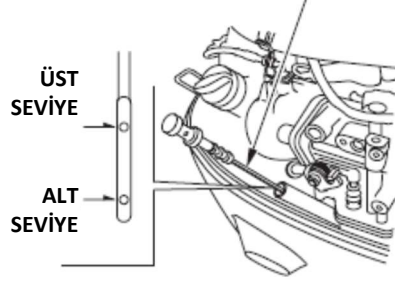


MOTOR YAĞ BOŞALTMA TAPASI

2. Motor yağ boşaltma tapasını çıkarın ve yağın akarak uygun bir kaba boşalmasını sağlayın.

Yağ boşaltma tapasını yerine takıp iyice sıkın.

YAĞ SEVİYE ÇUBUĞU



3. Yağ seviye çubuğundaki normal seviyeye kadar tavsiye edilen temiz motor yağı doldurun.

4. Yağ seviye çubuğunu ve yağ doldurma kapağını yerlerine takın .

NOT :

Kullanılmış motor yağını çöpe atmayın veya yere / denize / göle / ırmağa dökmeyin. Kullanılmış yağı sıkıca kapatılabilen bir kap içinde servis istasyonunuza vererseniz çevreyi koruma kurallarına göre, ortamdan uzaklaştırılmasını sağlarsınız.

Kuyruk dişli yağı kontrolü /Değiştirilmesi

Yağ kontrol aralığı :

Her 6 ayda bir veya 100 saat çalışmadan sonra.

Yağ değiştirme aralığı :

İlk ay veya ilk 20 saat çalışmadan sonra.
Daha sonra her 6 ayda bir veya 100 saat çalışmadan sonra.

Kuyruk dişli yağı kapasitesi :

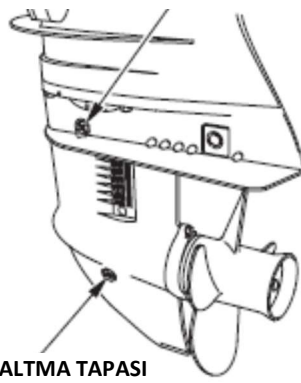
0,29 Litre

Tavsiye edilen kuyruk dişli yağı :

SAE 90 Hipoid dişli yağı veya eşdeğeri.
API servis sınıfı GL-4.

<Kuyruk yağ seviyesi kontrolü / Doldurulması

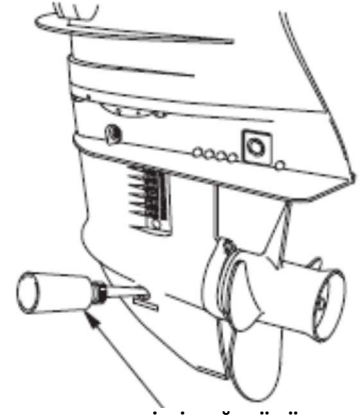
YAĞ SEVİYE TAPASI



YAĞ BOŞALTMA TAPASI

1. Motoru düşey olarak yerleştirin.
2. Yağ seviye tapasını sökün ve dışarı yağ akıp akmadığını kontrol edin. Yağ seviye tapasından dışarı yağ taşmıyorsa yağ boşaltma tapasını sökün, yağ tüpünü sıkarak ,seviye tapasından yağ taşana kadar boşaltma tapası deliğinden yağ doldurun. Yağa su karışmış ise yağ boşaltma tapası söküldüğünde dipteki su boşalacaktır. Yağa su karıştığında yağ beyazlaşır. Bu

durumda hemen Anadolu Motor/ HONDA Yetkili Servisine başvurun.



KUYRUK DİŞLİ YAĞI TÜPÜ

NOT:

Kuyruk dişli yağını ayrı olarak satılan özel kuyruk yağı dişli tüpü ile kolayca doldurabilirsiniz.

3. Yağ boşaltma tapasını ve yağ seviye tapasını takarak iyice sıkın.

<Kuyruk yağının değiştirilmesi>

Yağ seviye tapasını ve yağ boşaltma tapasını söküp yağı iyice boşaltın. Seviye

tapasından yağ taşana kadar yağ doldurun.Önce seviye tapasını, sonra boşaltma tapasını takıp iyice sıkın.

Bujiler

Motorun düzgün çalışması için buji tırnak aralıklarının doğru ve birikintilerden temizlenmiş olması gerekir.

⚠ DİKKAT

Motorun çalışması sırasında bujiler çok ısınır ve motor durduktan sonra dahi bir süre sıcak kalırlar. Servis işlemine başlamadan önce motorun soğumasını bekleyin.

Kontrol-ayar aralığı :

Her 100 saat çalışmadan sonra veya 6 ayda bir.

Değiştirme aralığı:

Her 200 saat çalışmadan sonra veya yılda bir.

Tavsiye edilen buji:

CR5EH-9 (NGK) / U16FER9 (DENSO)

NOT :

Yalnızca tavsiye edilen buji veya eşdeğerini kullanın. Isıl aralığı uygun olmayan bujiler motora hasar verebilirler.

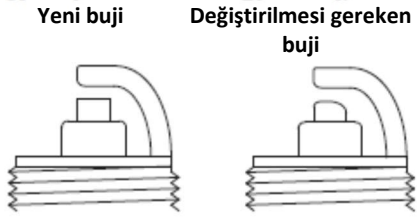
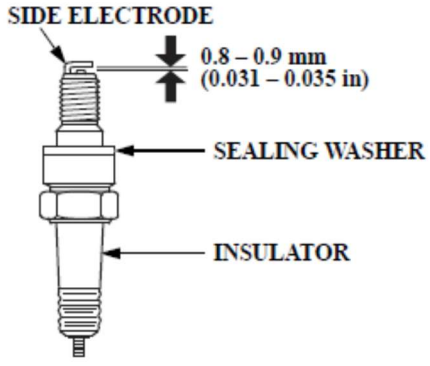
BUJİ ANAHTARI

BUJİ BAŞLIĞI

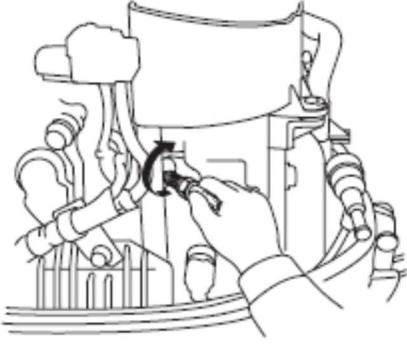
YAN I



1. Motor kapağını sökün.
2. Buji başlıklarını çıkarın.
3. Takım çantasında verilen buji anahtarı ve tornavidayı kullanarak bujileri gevşetin ve sökün.
4. Bujileri gözle kontrol edin.
 - Orta elektrodta aşınma, izolatörde çatlak veya kırılma varsa veya buji contası bozulmuşsa bujiyi değiştirin.
 - Elektrodlar kirlenmişse bujiyi yeniden kullanmak için tel fırça ile elektrod kısmını temizleyin.



5. Buji tırnak aralığını sentil çakısı ile ölçün. Tırnak aralığı 0,8 – 0,9 mm olmalıdır. Yan elektrodu dikkatle eğerek tırnak aralığını ayarlayın.



6. Bujinin ters dış kapmaması için bujiyi yerine elle vidalamaya başlayın.
7. Buji yerine oturduktan sonra buji anahtarı ile contayı sıkıştırarak şekilde sıkın.

NOT :

Yeni bujilerde conta da yeni olduğundan bujiyi 1/2 tur sıkıştırmak gerekir. Kullanılmış bujide ise 1/8 - 1/4 tur sıkırmak contanın ezilmesi için yeterli olacaktır.

NOT :

Buji yerine iyi sıkılmalıdır. Gevşek kaldığında buji çok ısınır ve motora hasar verebilir.

Akümülatör

NOT :

Akümülatörlerin bakımı tipine ve üreticisine göre değişiklik gösterebilir. Aşağıda belirtilenlerin uygulanabilir olup olmadığını anlamak için akümülatör üreticisinin talimatlarına bakın.

Akü kablo bağlantılarının sıkılığını kontrol edin.

Akü kutup başları kirlenmiş veya korozyona uğramışsa akü kutup başlarını temizleyin.

Akümülatör kontrol sıklığı :

Her kullanmadan önce.



Akümülatör şarj edilirken patlayıcı gazlar çıkarır. Patlama halinde ciddi yaralanmalara ve körlüğe yol açılabilir.

Akü şarj edilirken ortamın yeterli derecede havalandırılması sağlanmalıdır.

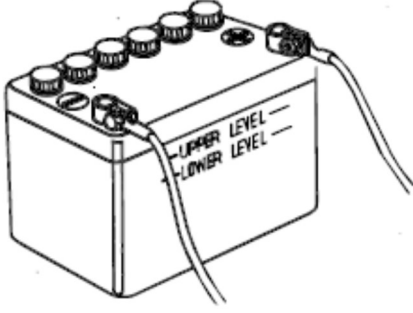
• **KİMYASAL TEHLİKE :** Akünün içindeki elektrolit sülfürik asit olup gözlerde ve elbise üstünden dahi deride ciddi yanmalara yol açar. Koruyucu gözlük ve elbise giyilmelidir.

• **Akümülatör kıvılcım ve alevden uzak tutulmalı , yakınında sigara içilmemelidir.**

• **Gözünüze veya derinize elektrolit sıçradıysa ılık suyla en az 15 dakika süreyle yıkayın ve hemen bir doktor çağırın.**

• **Elektrolit bir zehirdir ; elektroliti yanlışlıkla içtiyseniz bol miktarda su veya süt veya magnezya sütü veya bitkisel yağ için ve hemen bir doktor çağırın.**

AKÜMÜLATÖRÜ ÇOCUKLARIN ERIŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.



Akümülatör bağlantı kontrolü:

Akü kablolarının kutup başlarına sağlam bir şekilde bağlandığından emin olun. Bağlantılar gevşekse sıkın.

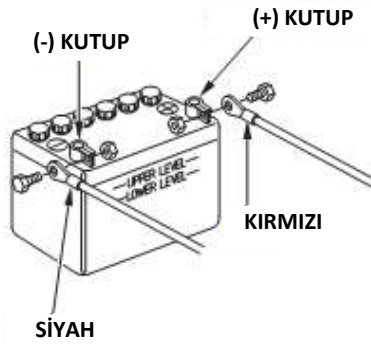
<Akümülatör elektrolit seviyesi>

Akünün içindeki elektrolit üst ve alt seviyeler arasında olmalıdır.

Akümülatörün kapaçıkları üzerinde bulunan havalandırma delikleri tıkalı olmamalıdır.

Akünün içindeki elektrolit seviyesi düşükse üst seviye çizgisine gelinceye kadar damıtılmış (saf) su ekleyin.

<Akümülatörün temizlenmesi>



1. Akü kablolarını sökün : önce (-) kabloyu, sonra (+) kabloyu sökün.
2. Aküyü çıkartıp kutup başlarını ve kablo başlarını tel fırça veya zımpara kağıdı ile temizleyin.

Aküyü sıcak sodalı su ile yıkayın. Sodalı suyun akü gözlerine kaçmamasına dikkat edin. Daha sonra aküyü iyice kurulayın.

3. Akü kablolarını akü kutup başlarına (+) ve (-) kutuplar karşılıklı gelecek şekilde bağlayın ve sıkıştırın. Kutup başlarını korozyondan korumak için gres ile yağlayın.

⚠ DİKKAT

Akü kablolarını sökmeye (-) uçtan başlayın. Kabloları takmaya ise (+) uçtan başlayın. El aletleri genelde şasi parçalarıyla temastadırlar. Bu aletler herhangi bir şekilde (+) kutba temas ettiklerinde kısa devre yaparlar. Bu nedenle (-) şase kablosu en önce sökülmeli, en sonra takılmalıdır.

Yağlama

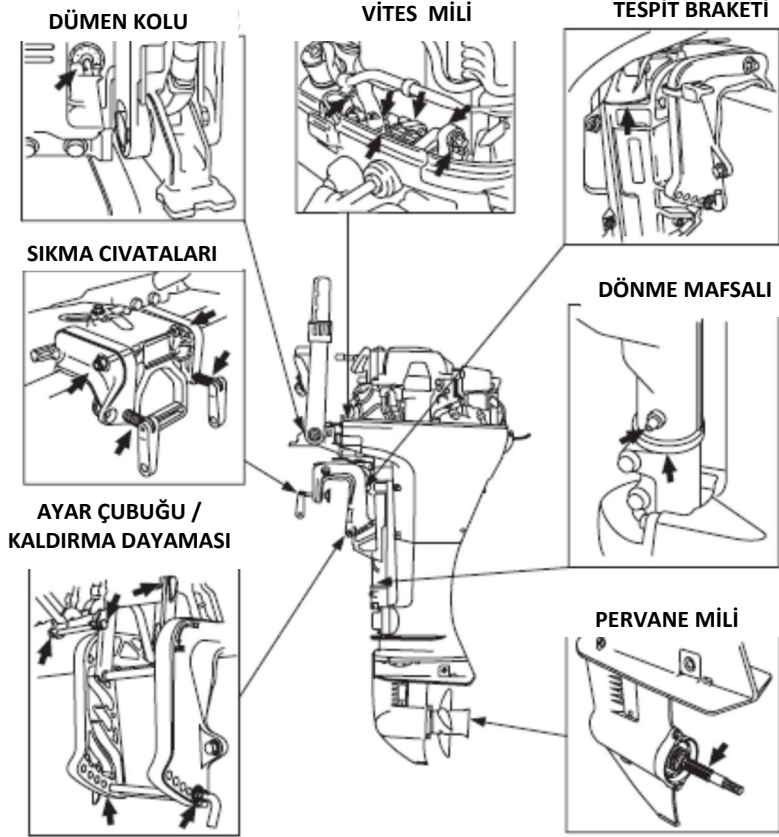
Motorun dışını temiz yağa daldırılmış bir bezle silin. Resimde gösterilen kısımları korozyon önleyici deniz tipi yağ ile yağlayın:

Yağlama aralığı :

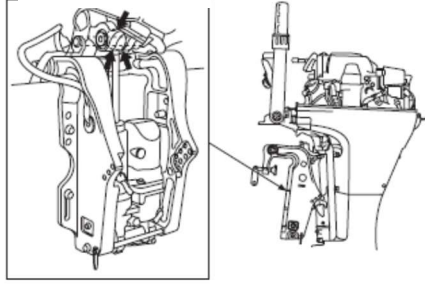
Yeni motorda ilk 20 saat çalışmadan sonra. Daha sonra her 100 saat veya 6 ayda bir.

NOT :

- Gres yağının giremediği mafsallara korozyon önleyici yağ sürün.
- Motor tuzlu suda çalışıyorsa daha sık yağlama yapın.



KALDIRMA MİLİ



Yakıt filtresi

Yakıt filtresi yakıt hortumu bağlantısı ile yakıt pompası arasında bulunur. Yakıt filtresi içindeki su ve birikintiler güç kaybına ve motorun zor çalışmasına neden olurlar. Yakıt filtresini düzenli olarak kontrol edin ve değiştirin.

Kontrol aralığı:

Her 100 saatte veya altı ayda bir.

Değiştirme aralığı:

Her 200 saatte veya yılda bir.

⚠ UYARI

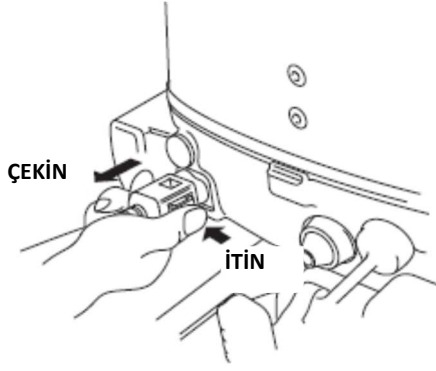
Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı belirli şartlar altında patlayabilir ve yaralanmalara ve ölüme yol açabilir.

- Yakıtın boşaltıldığı veya depolandığı yerde alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin , sigara içmeyin.
- Her zaman iyi havalandırılmış bir yerde çalışın.
- Motordan boşalttığınız yakıtı uygun bir depo içinde saklayın.
- Yakıt filtresini değiştirirken etrafa yakıt dökmemeye dikkat edin. Dökülen

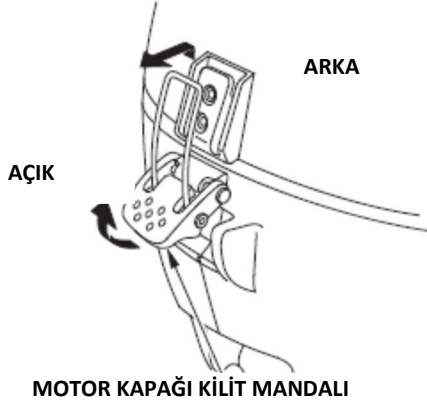
benzin veya benzin buharı alev alabilir. Dökülen benzin tam silinip kurumadan motoru çalıştırmayın.

BENZİNİ ÇOCUKLARIN ERİŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.

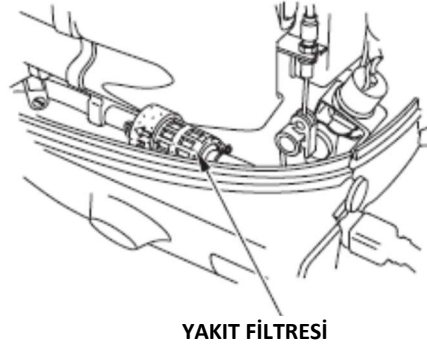
<Kontrol>



1. Yakıt hattı bağlantısını motordan ayırın.

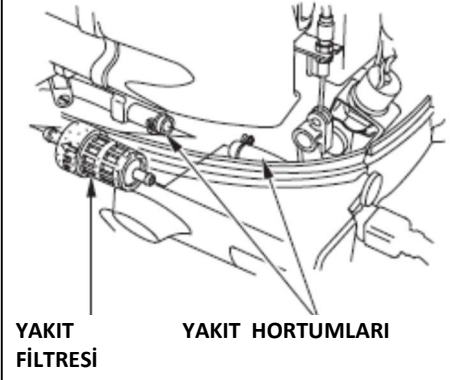


2. Kilit mandalını kaldırarak açın ve motor kapağını çıkarın.



3. Yakıt filtresinde su birikmesi , tıkanma , kirlenme olup olmadığını kontrol edin.

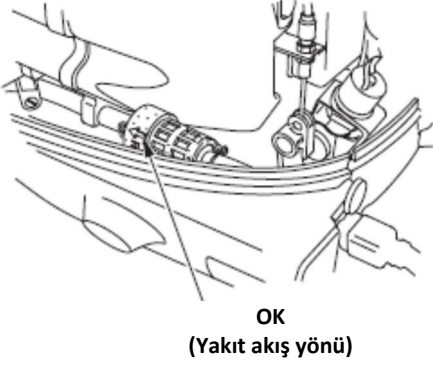
<Değiştirme>



1. Yakıt filtresini çıkarın , sağ ve sol taraftaki yakıt hortumlarını sökün , filtreyi yenisiyle değiştirin.

NOT :

Filtreyi sökmeden önce hortum ağzlarını kelepçe penseleriyle sıkarak benzinin akmasını önleyin.

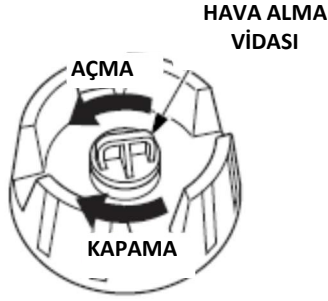


2. Yeni yakıt filtresini , ok işareti yakıt pompasına doğru olacak şekilde takın.

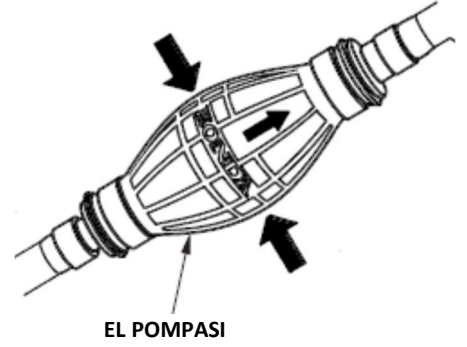
NOT :

Filtre ters takıldığı takdirde yakıt akışı engellenir.

3. Yakıt hortumlarını filtreye bağlayın ve kelepçeleysin.



4. Hava alma vidasını saat ibrelerinin tersi yönde 2 - 3 tur çevirerek açın , el pompasını sıkarak yakıt pompalayın, filtre ve hortumlarda kaçak olmadığını kontrol edin.

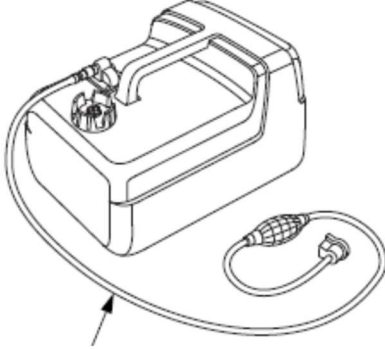


NOT :

Yakıt filtresinde ve deposunda biriken su ve kirler motorun zor çalışmasına ve güçten düşmesine sebep olurlar. Böyle bir durumda yakıt deposunun içini kontrol edin.

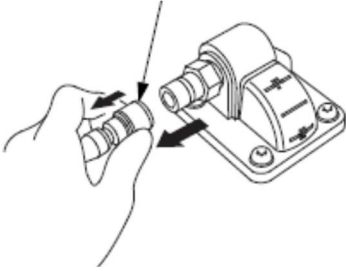
Gerektiğinde yakıt deposunun içini komple temizleyin ve yeni benzin doldurun.

Yakıt deposu ve depo süzgeci



YAKIT HORTUMU

YAKIT HORTUMU BAĞLANTISI



Temizleme aralığı:

200 saatte veya yılda bir.

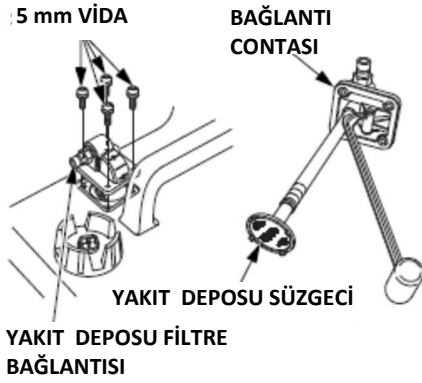
< Yakıt deposunun temizlenmesi>

1. Yakıt hortumunu yakıt deposundan ayırın.
2. Yakıt deposunu boşaltın, depo içine az bir miktar benzin koyup depoyu sallayın ve deponun içini temizleyin.

⚠ UYARI

Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı belirli şartlar altında patlayabilir ve yaralanmalara ve ölüme yol açabilir. Çalıştığınız yerde alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin , sigara içmeyin.

<Yakıt deposu süzgecinin temizlenmesi>



1. Dört adet 5 mm vidayı sökün ve yakıt deposu süzgecini çıkarın.
2. Süzgeci tutuşmayan cins solvent ile temizleyin ve filtreyi ve bağlantı contasını kontrol edin.
3. Temizledikten sonra süzgeci yerine takın ve dört adet 5 mm tespit vidasını iyice sıkın.

Emisyon kontrol sistemi (Konstanz Gölü tipi için)

Benzinin yanması sonucu karbon monoksit ve çeşitli hidrokarbonlar meydana gelir. Bu gazlar insan sağlığı açısından zararlı ve tehlikeli olmalarının yanısıra hidrokarbonlar güneş ışığının etkisi altında bir sis oluşmasına yol açarlar. Karbon monoksit bu etkilere yol açmamasına karşın zehirli bir gazdır.

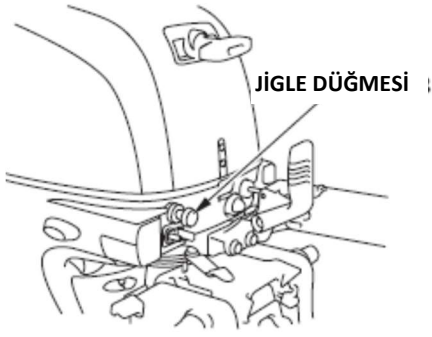
Karbon monoksit ve hidrokarbon emisyonlarını azaltmak için Honda motorlarda fakir karbüratör ayarı ve diğer sistemler kullanılmaktadır.

Dıştan takma motor emisyonlarını etkileyebilecek problemler

Dıştan takma motorunuzda şu belirtileri hissettiğiniz anda AnadoluMotor/HONDA Yetkili Servislerine başvurarak motorunuzu kontrol ettirin.

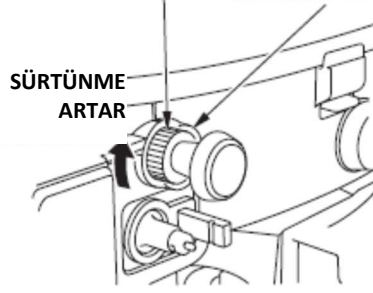
1. Motorun zor çalışması veya ilk harekete geçtikten sonra ktememesi.
2. Ralantide sert çalışması.
3. İvmeleme sırasında geri tepme - geri ateşleme- tutukluk yapması.
4. Performansın düşmesi , yakıt tüketiminin artması.

Jigle düğmesi sürtünme ayarı (Manuel jigleli tip)



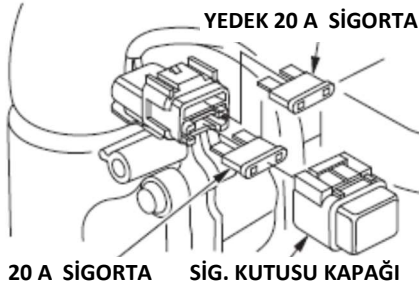
Jigle düğmesi çekildikten sonra kendiliğinden geriye (OFF=Kapalı konuma) geri dönüyorsa düğmeyi ON=Açık konumda tutmak için sürtünme kovanının ayarlanması gerekir.

SÜRTÜNME AYAR SOMUNU LASTİK KAPAK



Sürtünmeyi arttırmak için lastik kapağı sıkarak ayar somununu kavrayın ve saat ibreleri yönünde döndürün. Ayar somununu zorlamayın. Elle döndüremiyorsanız yardım için Anadolu Motor/HONDA Yetkili Servisine başvurun.

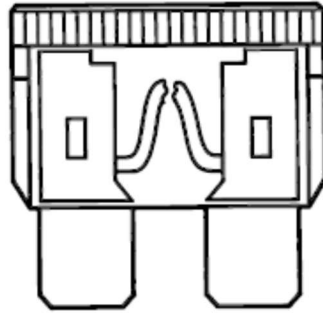
Sigorta değiştirme (Elektrik marşlı tipler ve 6A şarj bobinli tipler)



Sigorta attığında motor çalışırken aküyü şarj etmeyecektir. Sigortayı değiştirmeden önce hatları ve bağlı aksesuarları kontrol ederek bir anormallik olmadığından emin olun

<Sigortanın değiştirilmesi>

1. Motoru durdurun.
2. Motor kapağını çıkarın.
3. Sigorta kutusunun kapağını çıkarın ve atmış sigortayı elinizle çekerek dışarı alın.
4. Yeni sigortayı yuvasına itin.



ATMIş SİGORTA

<Belirtilen sigorta> 20 A

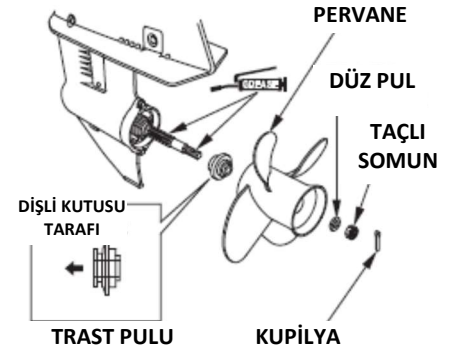
⚠ UYARI

Asla belirtilen değerden farklı bir sigorta kullanmayın. Elektrik sistemine zarar verir veya yangına neden olabilirsiniz.

NOT :

Sigorta atmış ise nedenini araştırın. Sigortayı aynı amper değerindeki yenisiyle değiştirin. Atma nedenini bulmazsanız sigorta yine atacaktır.

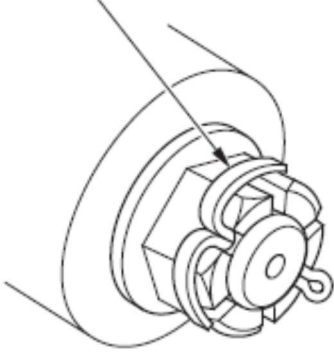
Pervane değiştirme



Pervane sert bir cisme vurarak hasar görmüşse pervaneyi şu şekilde değiştirin.

1. nce kupilyayı yerinden sökün, sonra 10 mm taçlı somunu, 10 mm düz pulu, pervaneyi ve trast pulunu çıkarın.

MAŞALI PİM



Taçlı somun sıkma torku :
0,4 kg-m
Sıkma torku sınırı : 1,7 kg-m

2. Pervane milini deniz tip gres ile yağlayın, sökmenin tersi sırasını izleyerek yeni pervaneyi takın.

3. Taçlı somunu el ile boşluk kalmayınca kadar sıkın. Sonra biraz daha sıkarak taçlı somunun boşluklarından birini (ilk geleni) pim deliğine hizalayın.(Bu takım takım çantasında verilmemektedir.)
4. Maşalı pimi yerine takın ve uçlarını kıvırın.

⚠ UYARI

- Pervane pimlerini değiştirirken motorun aniden çalışmaması için acil durdurma kancasını yerinden çıkarın.
- Pervanenin kanatları ince ve keskindir. Ellerinizi korumak için kalın eldiven takın.

NOT :

- Trast pulu , oyuk tarafı iç tarafa (dişli kutusu tarafına) gelecek şekilde takılmalıdır.
- Orijinal Honda maşalı pim kullanın.

Suya düşmüş motorun bakımı

Suya düşmüş bir motor, korozyona uğramaması için sudan çıkarıldıktan sonra derhal bakıma alınmalıdır.

Yakında bir Anadolu Motor / Honda Yetkili Servisi varsa motoru hemen servise götürün, yoksa şunları yapın:

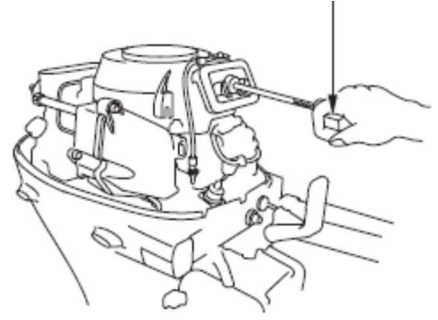
1. Motor kapağını çıkartın, motoru tatlı temiz suda yıkayarak tuzlu su, çamur, kum vs temizleyin.
2. Karbüratör boşaltma tapasını açın, içindekileri uygun bir kaba boşaltın. Boşaltma tapasını yeniden sıkın.



KARBÜRATÖR
BOŞALTMA VİDASI

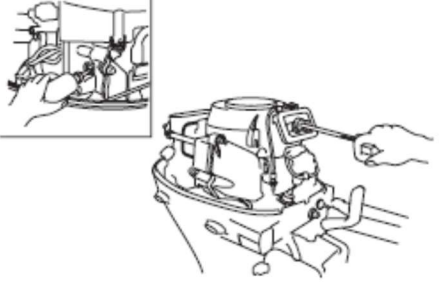
3. Bujileri sökün. Acil durdurma kancasını motor durdurma anahtarından çıkarın. Çalıştırma ipini çekmek suretiyle motoru birçok kez döndürerek silindir içindeki suyun tamamen boşalmasını sağlayın.

ÇALIŞTIRMA İPİ TUTAMAĞI



NOT :

- Motoru , ateşleme devresi kesik (bujiler çıkarılmış) olarak döndürürken acil durdurma klipini yerinden çıkararak ateşleme devresinin zarar görmesini önleyin.
- Motor çalışırken suya düşmüşse biyel eğrilmiş olabilir. Bu nedenle çalıştırma ipini çekerken motorda bir sıkışma hissederseniz zorlamayıp Yetkili Servise başvurun.



4. Motor yağını değiştirin. Motor karterinde su varsa veya kullanılmış motor yağı suyla temas edip rengi değişmişse motoru yarım saat çalıştırdıktan sonra tekrar yağ değiştirin.

5. Buji deliklerinden herbir silindirin içine bir çay kaşığı yağ koyarak ipi birkaç kez çekip silindir cidarlarının iyice yağlanmasını sağlayın. Bujileri yerine takın.

6. Motoru çalıştırmayı deneyin.

⚠ UYARI

Açıkta dönen parçalar ciddi yaralanmalara yol açabilirler. Motor kapağını takarken çok dikkatli olun. Motoru kapaksız olarak çalıştırmayın.

- Motor çalışmıyorsa bujileri sökün, elektrodu temizleyip kurutun ve motoru çalıştırmayı yeniden deneyin.
 - Motor çalışıyorsa ve görünürde bir mekanik hasar/ aksaklık yoksa motoru 1/2 saat veya biraz daha fazla çalıştırın (su seviyesinin antikavitasyon plakasının en az 10 cm üzerine olmasına dikkat edin).
7. Motoru en kısa zamanda bir Anadolu Motor / HONDA Yetkili Servisine götürüp kontrol edilmesini sağlayın.

13. MOTORUN DEPOLANMASI

Motorunuzun uzun ömürlü olması için depolamadan önce bir Anadolu Motor / HONDA Yetkili Servisi tarafından bakım yapılmasını tavsiye ederiz.

Bu mümkün değilse depolama hazırlığını , az sayıda takım kullanarak aşağıdaki şekilde yapabilirsiniz.

Yakıt

NOT:

Benzin, ışıık , sıcaklık ve zamanla kısa sürede bozulabilen bir maddedir. Kötü durumda 30 gün içinde benzin gomlaşabilir (içinde lastiksi parçalar oluşabilir) , bu lastiksi maddeler karbüratörün, benzin hatlarının tıkanmasına , supapların yapışmasına neden olabilir.

Kötü benzin kullanılması sonucu ortaya çıkacak arızalar garanti kapsamına alınmamaktadır.

Bu problemlerle karşılaşmamak için şu hususlara kesinlikle uyun:

- Yalnız belirtilen türde benzin kullanın.
- Taze (uzun süre beklememiş) ve temiz benzin kullanın.

- Benzinin bozulmasını önlemek için yakıtı kurallara uygun bir yakıt deposuna koyun.
- Motoru 30 günden daha uzun bir süre depolayacaksanız karbüratörü ve yakıt deposunu boşaltın.

Benzinin boşaltılması

Motoru uzun süre depolayacaksanız karbüratördeki benzini boşaltın.



UYARI

Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı belirli şartlar altında patlayabilir ve yaralanmalara ve ölüme yol açabilir. Çalıştığınız yerde alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin , sigara içmeyin.

•Etrafa yakıt dökmemeye dikkat edin.Dökülen benzin veya benzin buharı alev alabilir. Dökülen benzin tam silinip kurumadan motoru depolamayın veya çalıştırmayın.

•Benzinin boşaltıldığı veya depolandığı yerde alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin, sigara içmeyin.

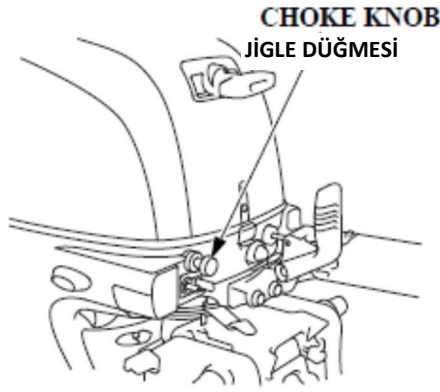
BENZİNİ ÇOCUKLARIN ERIŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.

Benzinin boşaltılması

Bu işlemin yapılması belli bir teknik beceri gerektirdiğinden Yetkili Servise başvurmanızı öneririz.

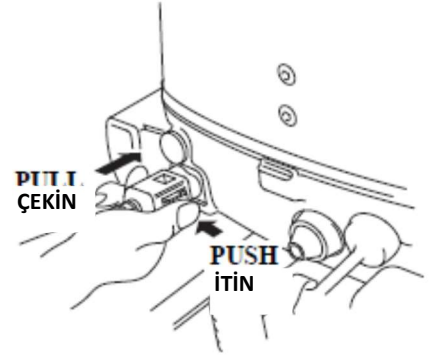
NOT:

Benzini bu el kitabında anlatılan şekilde boşaltın. Belirtilen hususlara uymazsanız karbüratörde ve ilk hareket karışım zenginleştirme sisteminde kalan benzin motora zarar verecektir.



Bakım prosedürü ilk hareket karışım zenginleştirme sisteminin tipine göre farklılık gösterir.

- Motorda jigle düğmesi varsa ilk hareket karışım zenginleştirme sistemi manüel tiptir.
- Motorda jigle düğmesi yoksa ilk hareket karışım zenginleştirme sistemi otomatik tiptir.

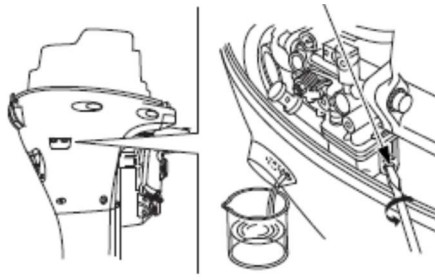


1. Yakıt hattındaki tüm benzini kullanıp bitirin.

- Yakıt hortumunu motordan çıkarın.
- Motoru bir tatlı su bidonunun /tankının içine yerleştirin.
- Motoru duruncaya kadar ralantide çalıştırın.
- Motor uzaktan kumandalı tipse motor durduktan sonra kontak anahtarını OFF=KAPALI konuma getirin.

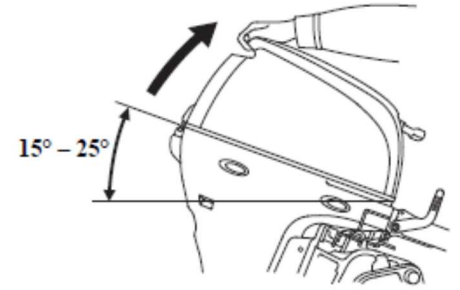
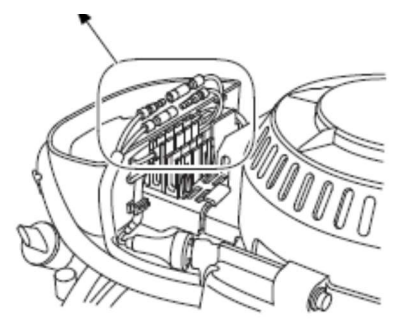
2. İlk hareket karışım zenginleştirme sistemi yakıt borusundaki yakıtı boşaltmak için:
- Motor durduktan sonra bir saat kadar bekleyin. Motorda jigle düğmesi bulunmuyorsa karışım zenginleştirme sistemi ağzı bir saat sonra kendiliğinden açılacaktır.
 - Acil durdurma anahtarı klipini acil durdurma anahtarından çıkarın.
 - Vites kolunu veya uzaktan kumanda kolunu N=BOŞTA konuma getirin.

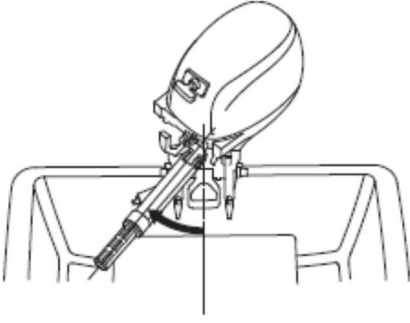
BOŞALTMA TAPASI



3. Karbüratör şamandıra haznesindeki yakıtı boşaltın:
- Motor kapağını çıkarın,
 - Karbüratör boşaltma vidasını gevşetin ve yakıtı uygun bir kaba boşaltın,
 - Tüm yakıt boşalınca vidayı sıkın.

Karışım zenginleştirme termik valf kabloları



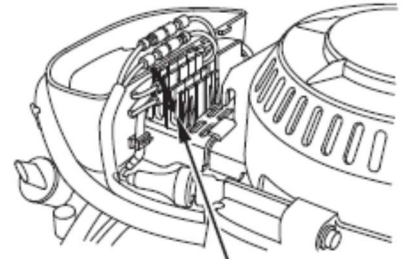


4. İlk hareket karışım zenginleştirme sistemi yakıt borusundaki yakıtı boşaltmak için:

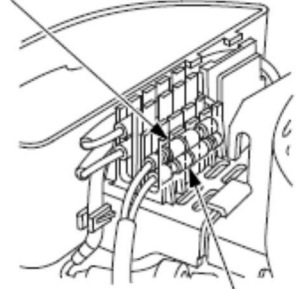
- (1) Motorda jigle düğmesi bulunmuyorsa karışım zenginleştirme sistemi termik valf kablolarını sökün. Yakıt ağzı açılacaktır.
- (2) Dıştan takma motoru 15° – 25° kadar yukarı kaldırın.
- (3) Dıştan takma motoru tam sola döndürün.

- (4) Çalıştırma sistemini kullanarak motorun krank milini döndürün:
Marşlı tiplerde:
- Marşa basarak motoru 4 saniye süreyle çevirin, sonra 10 saniye bekleyin, 4 saniye süreyle yeniden marşa basın.
İple çalıştırılmalı tiplerde:
- Çalıştırma ipini 10 veya daha fazla kez çekin.

Termik valf kabloları takma sırası



KAHVERENGİ / BEYAZ



SİYAH / YEŞİL

(5) İlk hareket karışım zenginleştirme sistemini bu prosedüre başlamadan önceki durumuna getirin:

- Motorda jigle düğmesi bulunmuyorsa karışım zenginleştirme sistemi termik valf kablolarını yeniden bağlayın
- İlk hareket karışım zenginleştirme termik valf kablolarını motordaki tutucularına yerleştirin.
- Motorda jigle düğmesi varsa jigle düğmesine yerine itin.

5. Söktüğünüz parçaları yerlerine takın.

- Motor kapağını takın.
- Acil durdurma anahtarı klipini acil durdurma anahtarına takın.

Akümülatörün depolanması

NOT :

Akümülatörlerin bakımı tipine ve üreticisine göre değişiklik gösterebilir. Aşağıda belirtilenlerin uygulanabilir olup olmadığını anlamak için akümülatör üreticisinin talimatlarına bakın.



UYARI

Akümülatör şarj edilirken patlayıcı gazlar çıkarır. Patlama halinde ciddi yaralanmalara ve körlüğe yol açılabilir. Akü şarj edilirken ortamın yeterli derecede havalandırılması sağlanmalıdır.

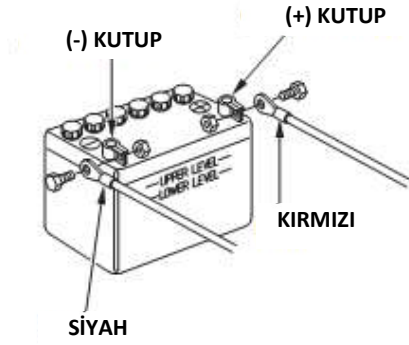
• **KİMYASAL TEHLİKE :** Akünün içindeki elektrolit sülfürik asit olup gözlerde ve elbise üstünden dahi deride ciddi yanmalara yol açar. Koruyucu gözlük ve elbise giyilmelidir.

• **Akümülatör kıvılcım ve alevden uzak tutulmalı , yakınında sigara içilmemelidir.**

• **Gözünüze veya derinize elektrolit sıçradıysa ılık suyla en az 15 dakika süreyle yıkayın ve hemen bir doktor çağırın.**

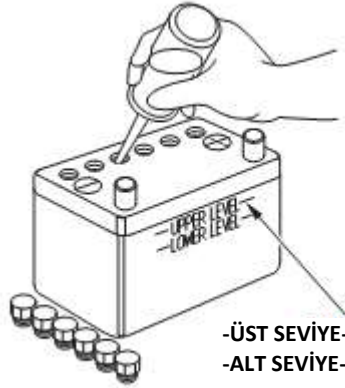
• **Elektrolit bir zehirdir ; elektroliti yanlışlıkla içtiyseniz bol miktarda su veya süt veya magnezya sütü veya bitkisel yağ için ve hemen bir doktor çağırın.**

AKÜMÜLATÖRÜ ÇOCUKLARIN ERIŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.



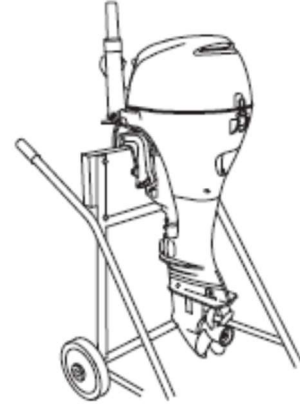
1. Akü kablolarını sökün : önce (-) kabloyu, sonra (+) kabloyu sökün.
2. Aküyü çıkartıp kutup başlarını ve kablo başlarını tel fırça veya zımpara kağıdı ile temizleyin.

Aküyü sıcak sodalı su ile yıkayın. Sodalı suyun akü gözlerine kaçmamasına dikkat edin. Daha sonra aküyü iyice kurulayın.



3. Aküyü damıtılmış su ile normal seviyesine kadar doldurun. Aşırı doldurmaktan kaçınin.
4. Aküyü düz bir yerde, kuru ve iyi havalandırılmış bir ortamda saklayın. Akü direkt güneş ışığı almamalıdır.
5. Ayda bir akü gözlerindeki elektrolit seviyesini ve yoğunluğunu ölçün ve aküyü şarj edin. Böylelikle akü ömrünü uzatırsınız.

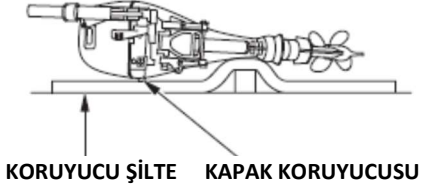
Taşıma ve depolama sırasında motorun duruşu



Motor yatırılmış veya düşey olarak, şekilde gösterilmiş durumda depolanabilir. Ortam iyi havalandırılmış ve nemsiz olmalı, motor direkt güneş ışığı almamalıdır.

Düşey taşıma veya depolama

Motoru sehpaye yerleştirip braket cıvatalarını sıkın.

**Yatay taşıma veya depolama**

Motoru kapak koruyucusunun üstüne yatırın.

⚠ DİKKAT

Motorun başka bir konumda taşınması veya depolanması hasar görmesine veya yağ sızıntısına neden olabilir.

Çevreye zarar vermemek için kirli yağ,benzin,eski motor parçaları, akümülatör vs'yi çevreye veya çöpe atmayın. Bu parçaları Anadolu Motor/ HONDA Yetkili Servis istasyonlarına vererek kurallara uygun şekilde uzaklaştırılmalarını ve geri dönüştürülmelerini sağlayın.

14. ÇEVRENİN KORUNMASI

ATIK YÖNETİMİ

Ürün ilk teslim alındığında ve bakım sonrasında üründen çıkan ve artık kullanılmayacak olan ambalaj atığı, eski motor yağı, şanzıman yağı, kirli yakıt, filtre kartuşları, contalar, eski akümülatörler, yağlı bezler, v.b. atıkları çöpe atmayın, kanalizasyona dökmeyin, nehirlere ve göllere boşaltmayın. Atık malzemeleri uygun şekilde izole ederek yetkili servis istasyonunuza vererek, çevreyi koruma kurallarına göre, ortamdan uzaklaştırın.

Hurdaya ayrılacak ürünü herhangi bir meydana terk etmeyin ve ürünü çöpe atmayın. Üründe bulunabilecek olan yakıt, yağ, kablo, plastik gibi maddeler tutuşarak yangına yol açabilir, dökülerek veya sızarak çevreyi kirletebilir. Hurdaya çıkaracağınız ürünü Anadolu Motor Yetkili Servislerine teslim ederek çevreye zarar vermeden uzaklaştırılmasını ve geri dönüştürülmesini sağlayın.

15. ARIZA BULMA

<Motor çalışmıyor>

Depoda benzin yok	Depoya benzin doldurun
Benzin hortumu eğilmiş veya ezilmiş	Yakıt hortumunun düzgünlüğünü kontrol edin
Yakıt bağlantısı iyi yapılmamış	Hortumu doğru bağlayın
Yakıt kirli veya bozuk	Yeni yakıt koyun
Akü boşalmış (Marşlı tip)	Aküyü şarj edin
Akü bağlantıları gevşek (Marşlı tip)	Bağlantıları sıkın
Buji başlıkları gevşek/çıkışmış	Buji başlıklarını düzgün takın
Sigorta atmış (Marşlı tip)	Yeni sigorta takın
Motor yanlış şekilde çalıştırılıyor	Çalıştırma prosedürüne uygun hareket edin

<Motor devir değiştiriyor ve duraklıyor>

Yakıt seviyesi düşük	Yakıt doldurun
Benzin hortumu eğilmiş veya ezilmiş	Yakıt hortumunun düzgünlüğünü kontrol edin
Yakıt filtresi tıkalı	Yakıt filtresini değiştirin
Buji kirlenmiş	Bujileri sökün, kurutun ve temizleyin
Buji ısıl değeri yanlış	Doğru ısıl değerde buji kullanın
Buji tırnak aralığı yanlış	Tırnak aralığını ayarlayın

<Motor hızı yükselmiyor>

Benzin hortumu eğilmiş veya ezilmiş	Yakıt hortumunun düzgünlüğünü kontrol edin
Yakıt filtresi tıkalı	Yakıt filtresini değiştirin
Motor yağ seviyesi düşük	Yağ seviyesini kontrol edin ve belirtilen seviyeye tamamlayın
Uygun olmayan bir pervane seçilmiş	Anadolu Motor/Honda Yetkili Bayisi ile görüşün
Yolcular tekne içine eşit dağılmamış	Yolcuları tekne içine eşit olarak dağıtın
Motor tekneye doğru takılmamış	Teknenin motora takılma şeklini kontrol edin

<Motor aşırı ısınıyor>

Su giriş ağızları ve/veya su çıkış kontrol deliği tıkalı	Su giriş ve çıkışlarını temizleyin
Yolcuların tekne içine eşit dağılmamasından veya aşırı yükten dolayı motor zorlanıyor	Yolcuları tekne içine eşit olarak dağıtın , tekneyi aşırı yüklemeyin

<Motor devri çok yükseliyor>

Kavitasyon var	Motoru doğru konumda yerleştirin
Pervane hasarlı	Pervaneyi değiştirin
Uygun olmayan bir pervane seçilmiş	Anadolu Motor/HONDA Yetkili Bayisi ile görüşün
Motor açısı uygun değil	Motor açısını düzeltin

16. TEKNİK ÖZELLİKLER

MODEL		BF8D		
Tanıtım kodu		BAAJ		
Tip		H	HS	R
Toplam uzunluk (mm)		610	610	600
Toplam genişlik (mm)		345	345	345
Toplam yükseklik (mm)	S	1105	1105	1105
	L	1235	1235	1235
Şaft yüksekliği (mm) (Ayna açısı 12°)	S	433	433	433
	L	563	563	563
Kuru ağırlık (kg) (*)	S	42,0	45,5	46,0
	L	44,5	48,0	48,5
Nominal güç		5,9 kW (8,0 BG)		
Tam gaz devir aralığı (d/dk)		4500 – 5500		
Motor tipi		4-zamanlı , OHC (kafadan kam millî) , 2-silindirli, su soğutmalı		
Strok hacmi (cm3)		222		
Buji tırnak aralığı (mm)		0,8 – 0,9		
Marş sistemi		Çekme ipi	Çekme ipi, Elektrik marş	Çekme ipi, Elektrik marş
Ateşleme sistemi		CDI (Kondansatör boşaltmalı ateşleme)		
Yağlama sistemi		Trokoid pompa ile basınçlı yağlama		
Belirtilen yağ		Motor : API Standartı (SG,SH,SJ) SAE 10W-30 Dişli kutusu : API Standartı (GL-4) SAE 90 dıştan takma motor dişli yağı		

Yağ kapasitesi	Motor : 1,0 Litre (Yağ filtresi değişmediğinde) 1,1 Litre (Yağ filtresi değiştiğinde) Kuyruk dişli kutusu : 0,29 Litre		
DC çıkışı	12 Volt - 6 Amper	12 Volt - 12 Amper	12 Volt - 12 Amper
Soğutma sistemi	Su soğutmalı, termostatlı		
Egzoz sistem	Su altında		
Bujiler	CR5EH-9 (NGK) , U16FER9 (DENSO)		
Yakıt pompası	Diaframalı tip yakıt pompası		
Yakıt	Otomotiv tip,kurşunsuz benzin (Pompa oktan sayısı 86 veya daha yüksek)		
Yakıt deposu kapasitesi	12 Litre		
Dişli kutusu	İleri - Boş - Geri (dişli kavrama)		
Dümen açısı	45° sağa ve sola		
Motor-ayna açısı	Elle kaldırmalı tip : 5 kademe (4° , 8° , 12° , 16° , 20°)		
Kaldırma açısı (12° ayna açısı için)	Elle kaldırmalı SH ve LH tipi : 3 kademeli ayar (22° , 37° , 63°) Elle kaldırmalı R tipi : 3 kademeli ayar (22° , 37° , 64°)		
Uzaktan kumanda sistemi	-	-	Motora takılı

(*) Akü kabloları hariç, pervane takılı olarak.

Honda motor güçleri ISO8665 standartına göre verilmiştir (pervane mili çıkışı).

MODEL		BF9.9D / BF10D		
Tanıtım kodu		BABJ		
Tip		H	HS	R
Toplam uzunluk (mm)		610	610	600
Toplam genişlik (mm)		345	345	345
Toplam yükseklik (mm)	S	1105	1105	1105
	L	1235	1235	1235
	X	-	-	1375
Şaft yüksekliği (mm) (Ayna açısı 12°)	S	433	433	433
	L	563	563	563
	X	-	-	703
Kuru ağırlık (kg) (*)	S	42,0	45,5	46,0
	L	44,5	48,0	48,5
	X	-	-	52,5
Nominal güç		BF9.9D : 7,3 kW (9,9 BG) BF10D : 7,4 kW (10,0 BG)		
Tam gaz devir aralığı (d/dk)		5000 – 6000		
Motor tipi		4-zamanlı , OHC (kafadan kam millî) , 2-silindirlî, su soğutmalı		
Strok hacmi (cm3)		222		
Buji tırnak aralığı (mm)		0,8 – 0,9		
Marş sistemi		Çekme ipi	Çekme ipi, Elektrik marş	Çekme ipi, Elektrik marş
Ateşleme sistemi		CDI (Kondansatör bo şaltmalı ateşleme)		
Yağlama sistemi		Trokoid pompa ile basınçlı yağlama		

Belirtilen yağ	Motor : API Standartı (SG,SH,SJ) SAE 10W-30 Dişli kutusu : API Standartı (GL-4) SAE 90 dıştan takma motor dişli yağı		
Yağ kapasitesi	Motor : 1,0 Litre (Yağ filtresi değişmediğinde) 1,1 Litre (Yağ filtresi değiştiğinde) Kuyruk dişli kutusu : 0,29 Litre		
DC çıkışı	12 Volt - 6 Amper	12 Volt - 12 Amper	12 Volt - 12 Amper
Soğutma sistemi	Su soğutmalı, termostatlı		
Egzoz sistem	Su altında		
Bujiler	CR5EH-9 (NGK) , U16FER9 (DENSO)		
Yakıt pompası	Diaframalı tip yakıt pompası		
Yakıt	Otomotiv tip,kurşunsuz benzin (Pompa oktan sayısı 86 veya daha yüksek)		
Yakıt deposu kapasitesi	12 Litre		
Dişli kutusu	İleri - Boş - Geri (dişli kavrama)		
Dümen açısı	45° sağa ve sola		
Motor-ayna açısı	Elle kaldırmalı tip : 5 kademe (4° , 8° , 12° , 16° , 20°)		
Kaldırma açısı (12° ayna açısı için)	Elle kaldırmalı SH ve LH tipi : 3 kademeli ayar (22° , 37° , 63°) Elle kaldırmalı XH ve R tipi : 3 kademeli ayar (22° , 37° , 64°)		
Uzaktan kumanda sistemi	-	-	Motora takılı

(*) Akü kabloları hariç, pervane takılı olarak.

Honda motor güçleri ISO8665 standartına göre verilmiştir (pervane mili çıkışı).

MODEL		BF15D				
Tanıtım kodu		BALJ				
Tip		H	HS	HG	R	RT
Toplam uzunluk (mm)		650			640	
Toplam genişlik (mm)		350				
Toplam yükseklik (mm)	S	1110				
	L	1240				
	X	-	-	-	-	1380
Şaft yüksekliği (mm) (Ayna açısı 12°)	S	433				
	L	563				
	X	-	-	-	-	703
Kuru ağırlık (kg) (*)	S	46,5	49,0	56,0	49,5	57,0
	L	49,5	52,0	57,5	51,0	58,5
	X	-	-	-	-	61,0
Nominal güç		11,0 kW (15,0 BG)				
Tam gaz devir aralığı (d/dk)		4500 – 5500				
Motor tipi		4-zamanlı , OHC (kafadan kam millili) , 2-silindirli, su soğutmalı				
Strok hacmi (cm3)		350				
Buji tırnak aralığı (mm)		0,8 – 0,9				
Marş sistemi		Çekme ipi	Çekme ipi, Elektrik marş			
Ateşleme sistemi		CDI (Kondansatör boşaltmalı ateşleme)				
Yağlama sistemi		Trokoid pompa ile basınçlı yağlama				
Belirtilen yağ		Motor : API Standartı (SG,SH,SJ) SAE 10W-30 Dişli kutusu : API Standartı (GL-4) SAE 90 dıştan takma motor dişli yağı				

(*) Akü kabloları hariç, pervane takılı olarak.

Honda motor güçleri ISO8665 standartına göre verilmiştir (pervane mili çıkışı).

Yağ kapasitesi	Motor : 1,0 Litre (Yağ filtresi değişmediğinde) 1,1 Litre (Yağ filtresi değiştiğinde) Kuyruk dişli kutusu : 0,29 Litre	
DC çıkışı	12 Volt - 6 Amper	12 Volt - 12 Amper
Soğutma sistemi	Su soğutmalı, termostatlı	
Egzoz sistem	Su altında	
Bujiler	CR5EH-9 (NGK) , U16FER9 (DENSO)	
Yakıt pompası	Diaframalı tip yakıt pompası	
Yakıt	Otomotiv tip,kurşunsuz benzin (Pompa oktan sayısı 86 veya daha yüksek)	
Yakıt deposu kapasitesi	12 Litre	
Dişli kutusu	İleri - Boş - Geri (dişli kavrama)	
Dümen açısı	45° sağa ve sola	
Motor-ayna açısı	Elle kaldırmalı tip : 5 kademe (4° , 8° , 12° , 16° , 20°)	
	G ve T tipi : 4 kademe (8° , 12° , 16° , 20°)	
Kaldırma açısı (12° ayna açısı için)	Elle kaldırmalı SH tipi : 3 kademeli ayar (22° , 37° , 63°)	
	Elle kaldırmalı LH , XH ve R tipi : 3 kademeli ayar (22° , 37° , 64°) G ve T tipi : 64°	
Uzaktan kumanda sistemi	-	Motora takılı

MODEL		BF20D					
Tanıtım kodu		BAMJ					
Tip		H	HS	HG	HT	R	RT
Toplam uzunluk (mm)		650				640	
Toplam genişlik (mm)		350					
Toplam yükseklik (mm)	S	1110			1110		
	L	1240					
	X	-	-	-	-	-	1380
Şaft yüksekliği (mm) (Ayna açısı 12°)	S	433					
	L	563					
	X	-	-	-	-	-	703
Kuru ağırlık (kg) (*)	S	46,5	49,0	56,0	57,5	49,5	57,0
	L	49,5	52,0	57,5	59,5	51,0	58,5
	X	-	-	-	-	-	61,0
Nominal güç		14,7 kW (20,0 BG)					
Tam gaz devir aralığı (d/dk)		5000 – 6000					
Motor tipi		4-zamanlı , OHC (kafadan kam millî) , 2-silindirli, su soğutmalı					
Strok hacmi (cm3)		350					
Buji tırnak aralığı (mm)		0,8 – 0,9					
Marş sistemi		Çekme ipi	Çekme ipi, Elektrik marş				
Ateşleme sistemi		CDI (Kondansatör boşaltmalı ateşleme)					
Yağlama sistemi		Trokoid pompa ile basınçlı yağlama					
Belirtilen yağ		Motor : API Standartı (SG,SH,SJ) SAE 10W-30 Dişli kutusu : API Standartı (GL-4) SAE 90 dıştan takma motor dişli yağı					

(*) Akü kabloları hariç, pervane takılı olarak.

Honda motor güçleri ISO8665 standartına göre verilmiştir (pervane mili çıkışı).

Yağ kapasitesi	Motor : 1,0 Litre (Yağ filtresi değişmediğinde) 1,1 Litre (Yağ filtresi değiştiğinde) Kuyruk dişli kutusu : 0,29 Litre	
DC çıkışı	12 Volt - 6 Amper	12 Volt - 12 Amper
Soğutma sistemi	Su soğutmalı, termostatlı	
Egzoz sistem	Su altında	
Bujiler	CR5EH-9 (NGK) , U16FER9 (DENSO)	
Yakıt pompası	Diaframalı tip yakıt pompası	
Yakıt	Otomotiv tip,kurşunsuz benzin (Pompa oktan sayısı 86 veya daha yüksek)	
Yakıt deposu kapasitesi	12 Litre	
Dişli kutusu	İleri - Boş - Geri (dişli kavrama)	
Dümen açısı	45° sağa ve sola	
Motor-ayna açısı	Elle kaldırmalı tip : 5 kademe (4° , 8° , 12° , 16° , 20°)	
	G ve T tipi : 4 kademe (8° , 12° , 16° , 20°)	
Kaldırma açısı (12° ayna açısı için)	Elle kaldırmalı SH tipi : 3 kademeli ayar (22° , 37° , 63°)	
	Elle kaldırmalı LH , XH ve R tipi : 3 kademeli ayar (22° , 37° , 64°) G ve T tipi : 64°	
Uzaktan kumanda sistemi	-	Motora takılı

Gürültü ve titreşim (Ref. : ICOMIA standartı motor çalışma şartlarını ve ölçme şartlarını belirler)

MODEL	BF8D		BF9.9D / BF10D	
KONTROL SİSTEMİ	T(Dümen kollu)	R (Uz. kumandalı)	T(Dümen kollu)	R (Uz. kumandalı)
Kullanıcının kulağındaki ses basınç seviyesi (2006/42/EC;ICOMIA 39-94)	79 dB (A)	76 dB (A)	80 dB (A)	75 dB (A)
Belirsizlik	3 dB (A)	3 dB (A)	3 dB (A)	3 dB (A)
Ölçülen ses güç seviyesi (Ref. EN ISO3744)	-	-	-	-
Belirsizlik	-	-	-	-
Tutan elin kolundaki ses sev. (2006/42/EC;ICOMIA 38-94)	2,7 m/s ²	2,5 m/s ² 'yi geçmeyecek	3,0 m/s ²	2,5 m/s ² 'yi geçmeyecek
Belirsizlik	1,8 m/s ²	-	1,8 m/s ²	-

MODEL	BF15D		BF20D	
KONTROL SİSTEMİ	T (Dümen kollu)	R (Uz. kumandalı)	T (Dümen kollu)	R (Uz. kumandalı)
Kullanıcının kulağındaki ses basınç seviyesi (2006/42/EC;ICOMIA 39-94)	81 dB (A)	77 dB (A)	83 dB (A)	77 dB (A)
Belirsizlik	2 dB (A)	2 dB (A)	2 dB (A)	2 dB (A)
Ölçülen ses güç seviyesi (Ref. EN ISO3744)	87 dB (A)	-	90 dB (A)	-
Belirsizlik	2 dB (A)	-	2 dB (A)	-
Tutan elin kolundaki ses sev. (2006/42/EC;ICOMIA 38-94)	3,3 m/s ²	2,5 m/s ² 'yi geçmeyecek	3,0 m/s ²	2,5 m/s ² 'yi geçmeyecek
Belirsizlik	0,7 m/s ²	-	0,7 m/s ²	-

ALFABETİK İNDEKS

Acil durdurma kordonu	24
Acil durdurma kordonu	28
Acil durumda çalıştırma	72
Akü şarjı için DC çıkışı	47
Akümülatör	117
Akümülatör bağlantıları	46
Akümülatör elektrolit seviyesi	54
Akümülatörün depolanması	134
Alkol içeren benzin kullanılması	53
Anod metali	34
Arıza bulma	137
Ayna açısı ayar çubuğu	37
Bakım	108
Benzinin boşaltılması	130
Boş kilit levyesi	27
Bujiler	116
Çalıştırma ipi tutamağı	22
Çalıştırma öncesi diğer kontroller	57
Çalıştırma öncesi kontroller	49
Çalıştırma problemleri arıza bulma tablosu	79
Dümen	81
Dümen kolu sürtünme ayarı (H tipi)	56
Düzenli bakım tablosu	110
Emisyon kontrol sistemi (Konstanz Gölü t.)	124

Emniyet kuralları	10
Gaz tutamağı	23
Gaz tutamağı sürtünme ayarı	24
Hararet gösterge lambası/ ikaz düdüğü	30
Hidrolik kaldırma anahtarı	31
Hızlı ralanti levyesi	29
Hortum adaptörü (opsiyon parça) ile yıkama .	106
Hortum adaptörü olmadan yıkama	107
İkaz etiketlerinin yerleri	13
İskeleye bağlama / Demirleme	90
İskeleye bağlama / Demirleme	93
Jigle düğmesi	23
Jigle düğmesi sürtünmesi (manüel jigle)	125
Kaldırma kilit levyesi (G ve T tipleri)	34
Kaldırma levyesi	33
Kontrol donanımı	22
Kurşunlu benzin kullanılması	53
Kuyruk dişli yağı kontrolü / Değiştirilmesi	115
Manüel boşaltma valfi	32
Manüel boşaltma valfi	92
Marş düğmesi	22
Motor açısı	43
Motor anahtarı	27
Motor durdurma anahtarı	24
Motor kapağı kilidi	36
Motor kapağının çıkarılması / takılması	49
Motor koruma sistemi	94

Motor yağı	50	Sigorta değiştirme	126
Motor yağı	113	Soğutma suyu girişi	35
Motorun alıştırılması (H-tipi)	61	Soğutma suyu kontrol ıkışı	35
Motorun alıştırılması (R-tipi)	67	Suya düşmüş motorun bakımı	128
Motorun alıştırılması	58	Takım antası ve yedek parçalar	109
Motorun depolanması	130	Takma yeri	40
Motorun durdurulması (H-tipi)	99	Takma yüksekliği	41
Motorun durdurulması (R-tipi)	101	Takometre (opsiyon)	30
Motorun durdurulması	99	Taşıma/depolamada motorun duruşu	135
Motorun kaldırılması (tüm tiplerde)	85	Teknik zellikler	139
Motorun kaldırılması	86	Temizleme ve yıkama	106
Motorun kaldırılması	88	Uzaktan kumanda kolu	26
Motorun kaldırılması	91	Uzaktan kumanda kolu sürtünme ayarđ (R-tipi)	56
Motorun kullanılması	80	Uzaktan kumanda sisteminin takılması	48
Motorun römork ile taşınması	105	Vites kolu	22
Motorun taşınması	102	Vitese geçirme	80
Motorun taşınması	103	Vitese geçirme	83
Motorun tekneye takılması	40	Yağ basıncđ gösterge lambası	25
Motorun tespiti	41	Yağ basıncđ gösterge lambası/ ikaz düdüğü	29
Parçaların tanıtımı	17	Yağlama	119
Pervane değiştirme	126	Yakıt	130
Pervane ve pim kontrolu	55	Yakıt deposu kapağı	38
Rodaj (alıştırma)	80	Yakıt deposu ve depo süzgeci	123
şaft yüksekliği	40	Yakıt deposu ve hava alma vidası	58
Seyir	81	Yakıt filtresi	120
Seyir	84	Yakıt hattđ bağlantısı	59
Sığ sularda seyir	97	Yakıt hattının sökülmesi	102

Yakıt hortumu bağlantısı	39
Yakıt seviyesi	52
Yüksek irtifada çalışma	98

Anadolu Motor Yetkili Servisleri HONDA dıştan takma deniz motorunuz için gerekli tüm bakım ve onarım hizmetlerini vermeye hazırdır. Sorularınız ve karşılaştığınız problemler için Yetkili Servislerimiz size yardımcı olacaktır. Anadolu Motor Yetkili Servislerini el kitabınızın arkasındaki listede bulabilirsiniz.

Gümrük ve Ticaret Bakanlığı 07.11.2013 tarihli 6502 sayılı Tüketicinin Korunması hakkında kanunda da tüketicinin tanımı “Ticari veya mesleki olmayan amaçlarla hareket eden gerçek veya tüzel kişi” olarak yapılmıştır:

Tüketicinin Korunması hakkında kanun hükümlerine göre bir ürünün ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- d) İmkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini kullanabilir.
Tüketici işlemleri ile tüketiciye yönelik uygulamalardan doğabilecek uyuşmazlıklara çözüm bulmak amacıyla tüketici hakem heyetleri oluşturulmuştur.

Tüketici işlemleri ile tüketiciye yönelik uygulamalardan doğabilecek uyuşmazlıklara ilişkin davalarda tüketici mahkemeleri görevlidir.

17. GARANTİLİ TAMİR VE BAKIMLARDA YAPILAN İŞLER

GARANTİLİ TAMİR VE BAKIMLARDA YAPILAN İŞLER

YAPILAN İŞLER	DEĞİŞTİRİLEN PARÇALAR	ARIZA ONARIM TARİHİ	SERVİS KAŞE VE İMZA

Garanti süresince yapılan tamirler Yetkili Servisler tarafından işlenecektir.

18. HONDA MARINE PERİYODİK BAKIM TAKVİMİ

20 SAAT

YETKİLİ SERVİS :

KAŞE - İMZA :

TARİH:..... ÇALIŞMA SAATİ:.....

100 SAAT

YETKİLİ SERVİS :

KAŞE - İMZA :

TARİH:..... ÇALIŞMA SAATİ:.....

200 SAAT

YETKİLİ SERVİS :

KAŞE - İMZA :

TARİH:..... ÇALIŞMA SAATİ:.....

300 SAAT

YETKİLİ SERVİS :

KAŞE - İMZA :

TARİH:..... ÇALIŞMA SAATİ:.....

400 SAAT

YETKİLİ SERVİS :

KAŞE - İMZA :

TARİH:..... ÇALIŞMA SAATİ:.....

500 SAAT

YETKİLİ SERVİS :

KAŞE - İMZA :

TARİH:..... ÇALIŞMA SAATİ:.....

19. YETKİLİ SERVİSLER

ADANA	YÜREĞİR	SAHİL MARİN	İBRAHİM HALİL PÜSKÜLLER			536 944 89 05	CUMHURİYET MAH. SANAYİ CAD. 35	sahilmarina2000@gmail.com
ADIYAMAN	MERKEZ	ÇÖZÜM NOKTASI	ERCAN GÜNDÜZ	416	213 55 24	530 513 81 70	S.EVLER MAH. BOZBEY CAD. NO:126/A	info@gun-kar.com.tr
ANKARA	ÇANKAYA	KAFTANOĞLU DENİZ SU ALTI	ERSİN KAFTANOĞLU	312	433 44 79	532 264 19 93	BULBULDERESİ CAD. NO:25/C-D	ardakaf@yahoo.com
ANKARA	GÖLBAŞI	ATALAY MARİNE – ELMAS ATALAY	ELMAS ATALAY	312	460 15 95	533 542 23 73	İNCEK MAH. ÇORUM 2 SOK. NO:13/1-B	g.atalaymarine@gmail.com
ANTALYA	MURATPAŞA	EROL AZİZOĞLU	EROL AZİZOĞLU	242	345 68 73	544 955 67 63	SANAYİ SİTESİ 670 SK. NO:54 MURATPAŞA	azizoglumarine@hotmail.com
ANTALYA	KEPEZ	AKDENİZ MARİN	HASAN AKÇALIOĞLU	242	513 80 87	532 442 80 87	ALTINOVA SINAN MAHALLESİ ANTALYA CAD. NO:124/A KOYUNLAR MEVKİİ KEPEZ	akdenizmotor@hotmail.com
ANTALYA	ALANYA	AKDENİZ MARİN	EREN AKÇALIOĞLU	538	877 17 17	538 877 17 17	CUMHURİYET MAH. NECİPBAY CAD. NO:67 ALANYA	akdenizmotor@hotmail.com
ANTALYA	SERİK	ÖNER MARİN	ÖNER CİN	533	563 51 73	533 563 51 73	SANAYİ SİTESİ 8 BLOK NO:14 SERİK	onerefe_07@hotmail.com
ANTALYA	DEMRE	GÖRKEM MERT AKÜLKÜ	GÖRKEM MERT AKÜLKÜ	506	818 86 10	506 818 86 10	SANAYİ SİTESİ DEMRE	grkm.mert0707@icloud.com
ANTALYA	KEMER	GÜLTEKİN KEMER MARİN	ERDAL GÜLTEKİN	242	818 13 81	532 716 25 30	KUZDERE MAH. ATATÜRK CAD. SANAYİ SİT. F-BLOK NO:50/81	gultekinkemermarin@msn.com
AYDIN	DİDİM	KUZEY BATI TEKNE BAKIM ONARIM YED. PARÇ. TİC.LTD.ŞTİ	VOLKAN ERYILMAZ	532	113 57 16	532 113 54 50	ÇAKMAKLI MAH. PAŞA CAD.NO:4/37 DİDİM	info@north-westmarine.com
AYDIN	MERKEZ	ŞÜKRÜ ATÇALI	ŞÜKRÜ ATÇALI	256	219 39 02	532 262 68 97	ZEYBEK MAH. SAN. SİT. 6 SOK NO:79	sukru_atcali@hotmail.com
AYDIN	KUŞADASI	SAYGIN MARİNE	İHSAN SEVİNDİK	256	618 23 24	549 325 01 12	BAYRAKLIDEDE MAH. SELÇUK BULVARI NO:18/D	ihsansevindik@hotmail.com.tr
AYDIN	KUŞADASI	USTAOĞLU DENİZCİLİK	BÜLENT USTAOĞLU	256	618 00 43	532 787 57 28	SETUR MARİNA MOTOR ATÖLYESİ	ustaoglu yacht@hotmail.com
BALIKESİR	ERDEK	MESUT DENİZ ARAÇLARI	MESUT KAYA	262	835 73 16	535 938 60 30	YALI MAH. MÜZE SOK. NO:18 ERDEK	mesutdaracilari@yahoo.com

BALIKESİR	BANDIRMA	ÇAPA MOTOR	UFUK BAYRAKTAR	266	718 18 82	536 847 57 36	17.EYLÜL MAH. DR.CEVDAT GÜNTÜKÜN SOK.	capamotor@hotmail.com
BALIKESİR	AYVALIK	AKTİF MARİN	AHMET ARAN	266	331 07 51	533 714 49 94	SANAYİ SİTESİ 1 ADA NO:44	ahmetaran@hotmail.com
BARTIN	MERKEZ	ERBAY MOTOR	ERKAN BAYAR	378	227 49 33	536 694 49 33	YENİ SANAYİ SİT. 125 SOK. NO:2	erbaymotor@gmail.com
BURSA	MERKEZ	AHTAPOT MARİN	İDRİS ÇÖL	224	249 12 94	535 862 282 4	M.AKİF MAH.TRAFO CAD.NO:21/C	idriscol@ahtapod.com
ÇANAKKALE	MERKEZ	ADALI MOTOR	MURAT İSKAMYA	286	213 65 67	546 411 78 63	NAMİK KEMAL MAH. SET BOYU CAD. PEHLİVAN SOK. NO.6	adalimotor@hotmail.com
EDİRNE	KEŞAN	YELEKLİ KARDEŞLER	NECMETTİN YELEKLİ	284	714 04 06	535 218 60 14	AŞAĞI ZAFERİYE MAH. EFES BULVARI NO:76/1	necmettinyelekli@gmail.com
ELAZIĞ	MERKEZ	SÜLEYMANOĞLU	MEHMET TOKLUK			538 953 71 41	MUSTAFAPAŞA MAH. ALİ RIZA SAPTIOĞLU BUL. NO:18-C	'm.tokluk23@gmail.com'
HATAY	DÖRTYOL	ATA MARİN	MEHMET KOÇAK			506 553 37 89	ÖZERLİ MAH. M.KEMAL DUDUOĞLU BULV. NO:91/4	'mehmetkocak66778@gmail.com'
İSTANBUL	ZEYTİNBURNU	EXTREME MARİN	BARİŞ ÇETİN	212	510 28 71	535 962 48 40	SÜMER MAH. 3/1 SK. NO:5-C	baris-cetin@hotmail.com
İSTANBUL	B.ÇEKMECE	ESR MARİNE	ESER ÇELİK			533 445 55 56	MİMAR SİNAN MAH. İÇEL CAD.NO:7/1 İÇ KAPI NO:A	esr.celik0@gmail.com
İSTANBUL	TUZLA	DOĞA MAKİNA	TOLGA SOYSAL	216	394 26 53	532 507 02 75	MESCİT MAH. DEMOKRASİ CAD. 3A-51	tolga.soysal@hotmail.com
İSTANBUL	ATAŞEHİR	STAR MARİN	KAMURAN MALLI	216	572 92 67	533 385 19 96	FERHAT PAŞA MAH.24 SOK. NO:29 KAPI NO :1	kamuran@starmarin.com.tr
İSTANBUL	BEYOĞLU	FAZLI SEZEN	FAZLI SEZEN	212	249 10 34	532 636 10 34	PIRİ PAŞA MAH. DİRLİK SOK. NO:2/ A HASKÖY	istanbuloutboardservice@hotmail.co m
İSTANBUL	MASLAK	GENMAR MAKİNA	KUBİLAY ALTINADA	212	276 12 00	532 361 21 11	ATATÜRK SANAYİ SİTESİ 16.SOK. NO:539	genmar@genmarservis.com
İZMİR	BUCA	ÇAĞATAY MARİN	ÇAĞATAY GÜL	232	442 06 90	554 872 04 49	677/50 SOK. NO:03	info@catagaymarin.com
İZMİR	BORNOVA	EUROPA MOTOR	SEZGİN ÖZCAN	232	486 29 19	533 765 17 61	ATATÜRK MAH. 836 SK. NO:47/1	europemotor@hotmail.com
İZMİR	ÇEŞME	ÇEŞME MARİN	OSMAN DİKMEN	232	712 60 59	532 663 16 61	ÇEŞME SANAYİ SİTESİ B BLOK NO:3	cesmemarine@hotmail.com

İZMİR	URLA	OSMAN BEYDOĞAN	OSMAN BEYDOĞAN	535	476 19 36	535 476 19 36	ALTINTAŞ MAH. AHMET BESİM UYAL CAD. NO:10 A 4 URLA	vira.denizcilik@gmail.com
İZMİR	SEFERİHİSAR	DENİZ SOĞUTMA MAKİNA	MUSTAFA ŞENTÜRK	232	743 56 24	532 771 67 91	TEOS MARİNA AKKUM CAD. NO: 4/ 25 A SİĞACIK	denizmakinamustafa@gmail.com
İZMİR	ÇİĞLİ	YAVUZ MARİN	HASAN YAVUZ	232	328 35 97	0532 4378634	ATA SANAYİ SİT. 8780-8 SOK NO.7	yavuzmarin@hotmail.com
KOCAELİ	DARICA	ABANT MARINE	ERCAN KARAYAKALI	532	615 76 86	532 6157686	PIRİREİS MAH.BARBAROS CAD. DARICA KÜÇÜK SANAYİ SİT. B 2 NO:25	ercan_k_14@hotmail.com
MERSİN	SİLİFKE	ALDEPA MARİN	KORAY DÖNÜM	324	721 21 00	532 481 57 15	ATAYURT MAHALLESİ 141 SOK. NO 4 KAPI NO:1	adepamarin33@gmail.com
MERSİN	MERKEZ	YILMAZ DENİZ MOTORLARI	İZZET YILMAZ	324	234 16 27	533 482 08 81	SANAYİ SİTESİ C-12 BLOK NO : 15/18	demet@yilmazdenizmotorlari.com
MERSİN	ANAMUR	ANAMUR MARİNE	BAŞAK ÖZMEN	324	862 20 80	532 357 94 20	SAĞLIK MAH. ALPASLAN TÜRKŞ BULVARI NO:72/A	anamurmarine@gmail.com
MUĞLA	BODRUM	BODRUM BOAT SAN.TİC.LTD.ŞTİ.	GÖKMEN ŞEN	252	316 69 49	533 212 02 32	KUMBAHÇE MAH.PIYADE SOK.NO:3 İÇMELER BODRUM	info@bodrumboat.com
MUĞLA	BODRUM	BODRUM MARİNE SU SPOTLARI YAT.SERVİS.TURZ.	HALUK TEPE	252	358 70 91	0543 399 26 23	DÜZALAN CAD. NO:94/1-1 ORTAKEN	servis@bodrummarinegroup.com
MUĞLA	GÖCEK	YELKEN DENİZCİLİK	NURULLAH YÜREKSİZ	252	645 27 46	537 314 67 85	TOTAL BENZ. KARŞISI GÖCEK	info@yelkendenizcilik.net
MUĞLA	MARMARİS	OR-BAY MAKİNA	MEHMET ÇİNE	252	419 27 72	532 524 34 72	HİSARÖNÜ MAH. KİSEBURNU SOK. NO:129/1	m.cine@hotmail.com
MUĞLA	MARMARİS	MAR-SPORT TUR VE TİC LTD ŞTİ	OKAN TAPACIOĞLU	252	412 15 74	532 236 89 34	YENİ SAN. SİT. B BLOK NO:17	info@marsport.com.tr
MUĞLA	MARMARİS	ALESTA MOTOR DENİZ SAN TUR.TİC.İTH.İHR.LTD.ŞT İ	GÜLŞAH TAPACIOĞLU	252	419 15 45	534 597 22 77	ÇAMDİBİ MAH. BELDİBİ CAD. ATA SANAYİ SİTESİ NO:7/1-3	info@alestamotor.com
MUĞLA	FETHİYE	CİHAN ÇETİNER	CİHAN ÇETİNER	252	612 29 20	533 315 33 79	SANAYİ SİT.TAŞYAKA MAH. 254. SOK. NO:128	'cihan1174@gmail.com
SAKARYA	ADAPAZARI	TURPOMP TİCARET	ETEM TÜR	264	241 33 62	532 216 54 15	ATATÜRK SANAYİ SİTESİ 1058.SOK. NO:6 ERENLER	info@turpomp.com
SAMSUN	MERKEZ	YEŞİLADA TARIM TİCARET	ABDULLAH YEŞİLADA	362	238 12 29	532 421 62 67	SANAYİ SİTESİ 23.SOKAK NO:8	yesiladatarimticaret@hotmail.com

TEKİRDAĞ	MERKEZ	MERT MARİN	MERT-METİN ALKANAT	282	260 13 21	532 345 36 12	100.YIL SAN.SİT.13/B BLOK NO:11	mertmarin@ttnet.tr
TEKİRDAĞ	SÜLEYMANPAŞA	AKMOTOMARİN - AKTEL BİLİŞİM İNŞAAT OTOMOTİV DENİZ MALZ. TURZ. SAN. S.Ş.	ŞEHİZAR AKTUNA	282	260 26 26	532 395 35 55	HÜRRİYET MAH. YAPINCAK SOK. NO:7	fatih@semercioglu.com.tr
TRABZON	MERKEZ	ÖZGÜR MOTORSİKLET	MURAT ÖZGÜR	462	325 55 91	532 583 71 55	DEĞİRMENDERE SAN.MAH.MARANGO Z SOK.NO:3	ozgurmotor_61@hotmail.com
TRABZON	AKÇAABAT	GENERAL MOTOR	AYDIN DEMİRCİ	462	227 57 88	537 205 45 43	YAYLACIK MAH. SAN. SİT. NO:49	info@generalmotortr.com
YALOVA	TERMAL	ESİLA MARİN	MUSTAFA ÖZMEN			535 708 31 63	AKKÖY KÖYÜ KÖYİÇİ MEVKİİ BAĞÇE SAOKAK NO:1/2	esilamarin@gmail.com

20. CE UYGUNLUK BELGESİ

1) EC-DECLARATION OF CONFORMITY 2) THE UNDERSIGNED, Peter Neckebroek, REPRESENTING THE MANUFACTURER, HEREWITH DECLARES THAT THE PRODUCT IS IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING EC-DIRECTIVES 2006/42/EC, 2014/53/EU 3) REFERENCE TO HARMONIZED STANDARDS: EN 61000-6-1: 2007, EN 55012:2007, EN 12009 4) DESCRIPTION OF THE MACHINERY 5) Generic denomination: Outboard engine 6) Function: Propulsion system 7) MAKE: Honda/Tohatsu 8) TYPE: <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Honda</th> <th>Tohatsu</th> <th></th> <th>Honda/Tohatsu</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>BAAJ</td><td>BFSD</td><td>-</td><td>BAAJ</td><td>1710001-9999999</td></tr> <tr><td>BABJ</td><td>BF9D</td><td>-</td><td>BABJ</td><td>1720001-9999999</td></tr> <tr><td>BABJ</td><td>BF10D</td><td>-</td><td>BABJ</td><td>1730001-9999999</td></tr> <tr><td>BALJ</td><td>BF15D</td><td>-</td><td>BALJ</td><td>1830001-9999999</td></tr> <tr><td>BAMJ</td><td>BF20D</td><td>-</td><td>BAMJ</td><td>1840001-9999999</td></tr> <tr><td>BAUJ</td><td>BF30D</td><td>-</td><td>BAUJ</td><td>1410001-9999999</td></tr> <tr><td>BBDJ</td><td>BF40D</td><td>-</td><td>BBDJ</td><td>1410001-9999999</td></tr> <tr><td>BBEJ</td><td>BF50D</td><td>-</td><td>BBEJ</td><td>1310001-9999999</td></tr> <tr><td>BBKJ</td><td>BF40E</td><td>-</td><td>BBKJ</td><td>1010001-9999999</td></tr> <tr><td>BBFJ</td><td>BF60A</td><td>BF160A</td><td>BBFJ</td><td>1120001-9999999</td></tr> <tr><td>BBFJ</td><td>BF70A</td><td>-</td><td>BBFJ</td><td>1120001-9999999</td></tr> <tr><td>BBAJ</td><td>BF15D</td><td>BF115A</td><td>BBAJ</td><td>1110001-9999999</td></tr> <tr><td>BBGJ</td><td>BF20D</td><td>BF190A</td><td>BBGJ</td><td>1410001-9999999</td></tr> <tr><td>BBLJ</td><td>BF30A</td><td>BF190A</td><td>BBLJ</td><td>1110001-9999999</td></tr> <tr><td>BBMJ</td><td>BF160A</td><td>BF1150A</td><td>BBMJ</td><td>1110001-9999999</td></tr> <tr><td>BBHJ</td><td>BF115D</td><td>BF1115A</td><td>BBHJ</td><td>1110001-9999999</td></tr> <tr><td>BARJ</td><td>BF135A</td><td>-</td><td>BARJ</td><td>1410001-9999999</td></tr> <tr><td>BASJ</td><td>BF135A</td><td>-</td><td>BASJ</td><td>1410001-9999999</td></tr> <tr><td>BANJ</td><td>BF150A</td><td>BF1150A</td><td>BANJ</td><td>1410001-9999999</td></tr> <tr><td>BAFJ</td><td>BF150A</td><td>BF1150A</td><td>BAFJ</td><td>1410001-9999999</td></tr> <tr><td>BBSJ</td><td>BF175D</td><td>-</td><td>BBSJ</td><td>1010001-9999999</td></tr> <tr><td>BBRJ</td><td>BF200D</td><td>BF1200D</td><td>BBRJ</td><td>1010001-9999999</td></tr> <tr><td>BBPJ</td><td>BF215D</td><td>BF1215D</td><td>BBPJ</td><td>1010001-9999999</td></tr> <tr><td>BBNJ</td><td>BF250D</td><td>BF1250D</td><td>BBNJ</td><td>1010001-9999999</td></tr> </tbody> </table> 9) SERIAL NUMBER:			Honda	Tohatsu		Honda/Tohatsu	BAAJ	BFSD	-	BAAJ	1710001-9999999	BABJ	BF9D	-	BABJ	1720001-9999999	BABJ	BF10D	-	BABJ	1730001-9999999	BALJ	BF15D	-	BALJ	1830001-9999999	BAMJ	BF20D	-	BAMJ	1840001-9999999	BAUJ	BF30D	-	BAUJ	1410001-9999999	BBDJ	BF40D	-	BBDJ	1410001-9999999	BBEJ	BF50D	-	BBEJ	1310001-9999999	BBKJ	BF40E	-	BBKJ	1010001-9999999	BBFJ	BF60A	BF160A	BBFJ	1120001-9999999	BBFJ	BF70A	-	BBFJ	1120001-9999999	BBAJ	BF15D	BF115A	BBAJ	1110001-9999999	BBGJ	BF20D	BF190A	BBGJ	1410001-9999999	BBLJ	BF30A	BF190A	BBLJ	1110001-9999999	BBMJ	BF160A	BF1150A	BBMJ	1110001-9999999	BBHJ	BF115D	BF1115A	BBHJ	1110001-9999999	BARJ	BF135A	-	BARJ	1410001-9999999	BASJ	BF135A	-	BASJ	1410001-9999999	BANJ	BF150A	BF1150A	BANJ	1410001-9999999	BAFJ	BF150A	BF1150A	BAFJ	1410001-9999999	BBSJ	BF175D	-	BBSJ	1010001-9999999	BBRJ	BF200D	BF1200D	BBRJ	1010001-9999999	BBPJ	BF215D	BF1215D	BBPJ	1010001-9999999	BBNJ	BF250D	BF1250D	BBNJ	1010001-9999999	1) DECLARATION (CE DE CONFORMITE) 2) LE SOUS-SIGNE, Peter Neckebroek, REPRESENTANT DU CONSTRUCTEUR, DECLARE PAR LA PRESENTE QUE LE PRODUIT EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DES DIRECTIVES CE SUIVANTES 3) REFERENCE AUX NORMES HARMONISEES 4) DESCRIPTION DE MACHINE 5) Dénomination générique: moteur hors-bord 6) Fonction: Système de propulsion 7) MARQUE 8) TYPE 9) NUMERO DE SERIE 10) FABRICANT 12) SIGNATURE 13) NOM 14) TITRE 15) Directeur Qualité 16) DATE 17) LIEU francés (FRENCH) 1) DICHLARAZIONE DI CONFORMITA' (CE) 2) IL SOTTOSCRITTO, Peter Neckebroek, RAPPRESENTANTE DEL COSTRUTTORE, DICHLARA QUI DI SEGUITO CHE IL PRODOTTO E' CONFORME A QUANTO PREVISTO DALLE SEGUENTI DIRETTIVE COMUNITARIE 3) RIFERIMENTO ALLE NORME ARMONIZZATE 4) DESCRIZIONE DELLA MACCHINA 5) Denominazione generica: MOTORE FUORIBORDO 6) Funzione: Sistema di propulsione 7) MARCA 8) TIPO 9) NUMERO DI SERIE 10) FABBRICANTE 11) Rappresentante autorizzato a compilare per la compilazione della documentazione tecnica 12) FIRMA 13) NOME 14) TITOLO 15) DIRETTORE DELLA QUALITA' 16) ADDI 17) LUOGO italiano (ITALIAN) 1) EG-KONFORMITÄTSPRÄKLÄRUNG 2) DER UNTERZEICHNER, Peter Neckebroek DER DEN HERSTELLER VERTRITT, ERKLÄRT HERMIT, DASS DAS PRODUKT IN ÜBEREINSTIMUNG MIT DEN BESTIMMUNGEN DER NACHSTEHENDEN EG-RICHTLINIEN IST 3) VERWEIS AUF HARMONISIERTE NORMEN 4) BESCHREIBUNG DER MASCHINE 5) Allgemeine Bezeichnung: Außenbordmotor 6) Funktion: Antriebsart 7) FABRIKAT 8) TYP 9) SERIEN NUMMER 10) HERSTELLER 11) Bevollmächtigter und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen 12) UNTERSCHREIBT 13) NAME 14) TITEL 15) Qualitäts-Chargen 16) DATUM 17) ORT deutsch (GERMAN) 1) EG-VERKLARING VAN OVERYENSTENDING 2) ONDERTEKENDE, Peter Neckebroek, VERTEGENWOORDIGER VAN DE FABRICANT, VERKLART HIERMEE DAT HET PRODUCT VOLDOET AAN DE BEPALINGEN VAN DE VOLGENDE EG-RICHTLIJNEN 3) REFERENTIE NAAR GEHARMONISEERDE NORMEN 4) BESCHRIJVING VAN DE MACHINE 5) Algemeen beuwing: buitenboordmotor 6) Functie: Antriebsstelsel 7) FABRIKAT 8) TYPE 9) SERIEN NUMMER 10) FABRICANT 11) Geenachgde van de fabrikant en in stat van de technische documentatie samen te stellen 12) HANDTEKENING 13) NAAM 14) TITEL 15) Directeur Kwaliteitszorg 16) DATUM 17) PLAATS nederlands (DUTCH) 1) ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ 2) Ο ΥΠΟΓΡΑΦΩΝ, ΠΕΤΕΡ ΝΕΚΕΒΡΟΕΚ, ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟΣ ΤΟΝ ΚΑΤΑΔΕΙΧΝΑΤΗ, ΔΙΑ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΔΙΑΝΕΙΝ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΊΝΑΙ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΟ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΟΪΟΝΕΥΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΑΤΩΘΙΩΝ ΟΜΙΛΩΝ ΤΗΣ ΕΕ 3) ΠΑΡΑΘΕΤΗΜΕΝΑ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ 4) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΗΧΑΝΙΣΜΑΤΟΣ 5) Γενική ονομασία: Εξωτερικοί μηχανισμοί 6) Αντικείμενο: Σύστημα προώθησης 7) ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΚΑΤΑΣΧΕΔΙΟ 8) ΤΥΠΟΣ 9) ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑΣ 10) ΚΑΤΑΣΧΕΔΙΑΣΤΗΣ 11) Εξουσιοδοτημένος εκπαιδευμένος/και στην εκ θέση να συμπληρώσει τον τεχνικό οδηγό 12) ΥΠΟΓΡΑΦΗ 13) ΟΝΟΜΑ 14) ΤΙΤΛΟΣ 15) Υπεύθυνος Ποιότητας 16) ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ 17) ΤΟΠΟΣ Ελληνικά (GREEK) 1) EF OVERYENSTENDELSESPRÆKLÆRUNG 2) UNDETTEKENENDE, Peter Neckebroek, DER REPRESENTERER FABRIKANTEN, ERKLÆRER HERMED AT PRODUKTET ER I OVERENSTEMMELSE MED BESTEMMELSENE I FOLGTE EF DIREKTIVERNE 3) REFERENSE TIL HARMONISEREDDE STANDARDER 4) BESKRIVELSE AF MASKINEN 5) FÆLLESBETEGNELSE: Udenbordsmotor 6) ANVENDELSE: Fremdrivningssystem 7) FABRICANT 8) TYPE 9) SERIEN NUMMER 10) FABRICANT 11) AUTORIZERET REPRESENTANT OG I STAND TIL AT UDARBEJDE DEN TEKNISKE DOCUMENTATION 12) SIGNATURE 13) NAVN 14) TITEL 15) Kvalitets Leder 16) DATO 17) STED dansk (DANISH) 1) DECLARACION DE CONFORMIDAD 2) EL ABAJO FIRMANTE, Peter Neckebroek, EN REPRESENTACION DE FABRICANTE, DECLARA QUE EL PRODUCTO ES CONFORME CON LAS DISPOSICIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS CE 3) REFERENCIA A ESTANDARES ARMONIZADOS 4) DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA 5) Denominación genérica: Motor fueraborda 6) Función: Sistema de propulsión 7) MARCA 8) TIPO 9) NUMERO DE SERIE 10) FABRICANTE 11) Representante autorizado que puede compilar el expediente técnico 12) FIRMA 13) NOMBRE 14) CARGO 15) Director de calidad 16) FECHA 17) LUGAR español (SPANISH) 1) DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE 2) O ABAIXO ASSINADO, Peter Neckebroek, EM REPRESENTAÇÃO DO FABRICANTE, PELA PRESENTE DECLARA QUE O PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM O ESTABELECIDO NAS SEGUINTES DIRECTIVAS COMUNITARIAS 3) REFERENCIA AS NORMAS HARMONIZADAS 4) DESCRIÇÃO DA MÁQUINA 5) Denominação genérica: Motor fora de bordo 6) Função: Sistema propulsor 7) MARCA 8) TIPO 9) NÚMERO DE SÉRIE 10) FABRICANTE 11) Mandatário com capacidade para compilar documentação técnica 12) ASSINATURA 13) NOME 14) TÍTULO 15) Director de Qualidade 16) DATA 17) LOCAL português (PORTUGUESE) 1) ET-VAAATMISTENMUKAUSUSVAKUTUS 2) ALLEKUPOTTAVUT, Peter Neckebroek, KOKA EDUSTA VALMISTAJAA, VAKUTTAA TÄTSEN ETTÄ TUOTE ON SEURAAVAT EY-DIREKTIVIEN VAAKTAMUSTEN MUKAISEN 3) Yhteensvaimiksi: Perämoottori 6) Toiminto: Työntöajoneuvon 7) MERKKI 8) MALLI 9) SARJANUMERO 10) VALMISTAJA 11) Valmistajan edustaja ja teknisten dokumenttien laasti 12) ALLEKUPOTTUS 13) NIMI 14) TITTELI 15) Laatujohtaja 16) PÄIVÄMÄÄRÄ 17) PAIKKA suomi (suomen kieli) (FINNISH) 1) ΕΟ-ΔΕΚΛΑΡΑΣΙΑ 3Α ΣΥΟΤΕΤΣΤΗΝΕ 2) ΔΟΥΠΟΤΠΩΣΚΑΠΙΤ ΣΕ ΠΕΤΕΡ ΝΕΚΕΒΡΟΕΚ, ΠΡΕΔΣΤΑΠΛΕΒΑΠΙ ΔΙΣΤΡΙΒΤΟΡΑ, ΔΕΚΛΑΡΑΙΑ, ΤΕ ΠΡΟΔΟΥΤΑ ΣΥΟΤΕΤΣΤΑ ΝΑ ΙΣΧΥΕΑΠΙΝΑΤΑ ΝΑ ΣΙΝΕΠΙΝΕ ΕΥΡΩΠΕΪΚΕΣ ΔΙΡΕΚΤΙΒΕΣ 3) ΣΥΟΤΕΤΣΤΗΝΕ Σ ΧΑΡΜΟΝΙΣΕΡΑΚΕ ΤΑΝΔΑΡΕ 4) ΟΥΚΑΝΕ ΝΑ ΑΡΤΕΥΕΛΑ 5) Ούκο νωμενισαέον: ΙΣΒΥΝ ΒΟΡΔΩΒΝ ΔΙΓΑΤΕΡ 6) Φύκον: Συσέμα σπώσων 7) ΜΑΡΚΑ 8) ΤΥΠ 9) ΣΕΡΙΕΝ ΝΟΜΕΡ 10) ΠΡΟΙΝΟΔΙΤΕΛ 11) Τύκονισαέον πρσβέπικον και οττωρσκιον να σύςταον να τεκνισαέον δονμενταέον 12) ΠΟΤΙΣΕ 13) ΠΩΕ 14) ΤΙΤΛΑ 15) ΜΕΡΕΤΕΡΕΡΑ ΠΑΡΕΣΤΕΡΟ 16) ΔΑΤΑ 17) ΜΕΣΤΟ български (BULGARIAN)	
	Honda	Tohatsu		Honda/Tohatsu																																																																																																																												
BAAJ	BFSD	-	BAAJ	1710001-9999999																																																																																																																												
BABJ	BF9D	-	BABJ	1720001-9999999																																																																																																																												
BABJ	BF10D	-	BABJ	1730001-9999999																																																																																																																												
BALJ	BF15D	-	BALJ	1830001-9999999																																																																																																																												
BAMJ	BF20D	-	BAMJ	1840001-9999999																																																																																																																												
BAUJ	BF30D	-	BAUJ	1410001-9999999																																																																																																																												
BBDJ	BF40D	-	BBDJ	1410001-9999999																																																																																																																												
BBEJ	BF50D	-	BBEJ	1310001-9999999																																																																																																																												
BBKJ	BF40E	-	BBKJ	1010001-9999999																																																																																																																												
BBFJ	BF60A	BF160A	BBFJ	1120001-9999999																																																																																																																												
BBFJ	BF70A	-	BBFJ	1120001-9999999																																																																																																																												
BBAJ	BF15D	BF115A	BBAJ	1110001-9999999																																																																																																																												
BBGJ	BF20D	BF190A	BBGJ	1410001-9999999																																																																																																																												
BBLJ	BF30A	BF190A	BBLJ	1110001-9999999																																																																																																																												
BBMJ	BF160A	BF1150A	BBMJ	1110001-9999999																																																																																																																												
BBHJ	BF115D	BF1115A	BBHJ	1110001-9999999																																																																																																																												
BARJ	BF135A	-	BARJ	1410001-9999999																																																																																																																												
BASJ	BF135A	-	BASJ	1410001-9999999																																																																																																																												
BANJ	BF150A	BF1150A	BANJ	1410001-9999999																																																																																																																												
BAFJ	BF150A	BF1150A	BAFJ	1410001-9999999																																																																																																																												
BBSJ	BF175D	-	BBSJ	1010001-9999999																																																																																																																												
BBRJ	BF200D	BF1200D	BBRJ	1010001-9999999																																																																																																																												
BBPJ	BF215D	BF1215D	BBPJ	1010001-9999999																																																																																																																												
BBNJ	BF250D	BF1250D	BBNJ	1010001-9999999																																																																																																																												

1) Declaration of Conformity for Recreational Craft Propulsion Engines with the requirements of Directive 2013/53/EU 2) Name of engine manufacturer: Honda Motor Co. Ltd. 3) Address: 2-1-1 Minamishinagawa Minato-ku Tokyo Post Code: 107-8556 6) Country: Japan 7) Name of Authorised Representative: Honda Motor Europe Ltd - Asist Office Address: Wijnveld 1 (Noord V) Post Code: 9300 Country: Belgium 8) Name of Notified Body for exhaust emission assessment: VINCOTTE nv Address: Jan Oliegasierlaan 35 Post Code: B-1800 Country: Belgium 9) ID Number: 0026 10) Name of Notified Body for noise emission assessment: VINCOTTE nv Address: Jan Oliegasierlaan 35 Post Code: B-1800 Country: Belgium 9) ID Number: 0026 11) Conformity assessment module used for exhaust emissions: B+C (1) B+D (1) B+E (1) B+F (1) G (1) H (1) 12) or engine type-approved according to: 13) Directive 97/68/EC 14) EC Regulation No 595/2009 15) Conformity assessment module used for noise emissions: A (1) A1 (1) G (1) H (1) 16) Other Community Directives applied:		32) 33) 34) 35) 51) 52) 31) Essential requirements Harmonised standards Full Application Harmonised standards Part 4 Application See Technical File Other reference documents Full Application Other reference documents Partial Application See Technical File Other proof of conformity See Technical File Specify the harmonised standards or other reference documents used					
17) DESCRIPTION OF ENGINE TYPE(s) 18) Main Propulsion engine Type: 21) Combustion Type: 23) Internal combustion, Diesel (CI) 24) Combustion Cycle: 25) 2 stroke 26) 4 stroke 19) With integral exhaust 20) Without integral exhaust 22) Internal combustion, Petrol (SI) 23) Other		53) Annex I A - Design and construction 54) A.2.3 Owner's Manual 55) A.4 Handling Characteristics 56) A.5.1.3 Exposed parts 57) A.5.1.4 Outboard propulsion engine 58) A.5.1.6 Tiller-controlled outboard propulsion engines 59) A.5.2.1 Fuel system - General 60) A.5.2.2 Fuel tanks 61) A.5.4 Starting system 62) Annex I B - Exhaust Emissions 63) B.1 Propulsion Engine Identification 64) B.2 Exhaust Emission Requirements 65) B.3 Durability 66) B.4 Owner's manual 67) Annex I C - Noise Emissions 68) C.1 Noise Emissions Level 69) C.2 Owner's Manual 70) C.3 Durability					
27) IDENTIFICATION OF ENGINE(S) COVERED BY THIS DECLARATION OF CONFORMITY 28) Name of engine model or engine family: 29) Unique engine identification number(s) or engine code(s) 30) EC Type-examination certificate number or type-approval certificate number		EN ISO 11547:2018 EN ISO 25197:2018 (Applicable for drive-by-wire models) EN ISO 18854:2015 EN ISO 14509-1:2018, EN ISO 14509-3:2018					
BFSD BF9.9D BF10D BF15D BF20D BF15D BF30D BF40D BF50D BF40E BF60A BF70A BF70A BF75D BF75A BF79A BF75D BF75A BF79A BF75D BF75A BF79A BF75D BF75A BF79A BF75D BF75D BF75D BF75D BF75D BF75D BF75D BF75D		EN ISO 11547:2018 EN ISO 25197:2018 (Applicable for drive-by-wire models) EN ISO 18854:2015 EN ISO 14509-1:2018, EN ISO 14509-3:2018					
1) Declaration of conformity of the engines of propulsion of the boats of pleasure conforming to the requirements of the directive 2013/53/EU 2) Nom du fabricant du moteur 3) Adresse 4) Ville 5) Code postal 6) Pays 7) Nom du mandataire autorisé (le cas échéant) 8) Nom de l'organisme notifié pour l'évaluation des émissions sonores 9) Numéro ID 10) Nom de l'organisme notifié pour l'évaluation des émissions sonores 11) Module unique pour l'évaluation de la construction 12) ou type de moteur approuvé conformément à la directive 97/68/CE 13) Règlement CE n°595/2009 14) module unique d'évaluation des gaz d'échappement 15) Autres directives communautaires applicables : 17) DESCRIPTION DU(DS) TYPE(S) DE MOTEUR 18) Principe type d'échappement de moteur 19) Avec échappement intégral 20) Sans échappement intégral 21) Type de combustion : 22) Combustion interne, diesel 23) Combustion interne, essence 24) Cycle de combustion 25) 2 temps 26) 4 temps 27) IDENTIFICATION DU MOTEUR OU DE LA FAMILLE DE MOTEUR 28) Numéro d'identification unique du moteur ou code de la famille de moteur 30) Numéro de certificat d'examen CE de type ou d'approbation 31) exigences essentielles 32) Plaine application des normes harmonisées 33) Application partielle des normes harmonisées, cf. dossier technique 34) Plaine application des normes documents de référence 35) Application partielle des autres documents de référence, cf. dossier technique 36) Plaine application des autres documents de référence, cf. dossier technique 37) Annexes I B - Émissions gazeuses 38) Identification du moteur 39) Niveau d'émissions gazeuses 39) C.3 Durabilité 40) manuel du propriétaire du moteur 41) Annexes I C - Émissions sonores 42) Niveau d'émissions sonores 43) manuel du propriétaire du moteur 44) Cette déclaration de conformité est publiée sous la seule responsabilité du fabricant. Je déclare, au nom du fabricant, que le(s) moteur(s) de propulsion des bateaux de plaisance mentionné(s) ci-dessus satisfait (satisfont) aux exigences spécifiées à l'Annexe I (1) et à l'Annexe I de la directive 2013/53/UE 45) Nom et Fonction 47) Signature et titre 49) Date et lieu 50) Annex 51) Autres preuves de conformité 52) Dossier technique 53) Spécifications des normes harmonisées ou autres documents de référence utilisés 54) Annex I A - conception et construction 55) A.2.5 Manuel d'utilisation 56) A.4 Caractéristiques de conception 57) A.5.1.3 Pièces exposées 58) A.5.1.6 Démarreur du moteur de propulsion hors-bord 59) A.5.1.6 Moteurs de propulsion hors-bord avec commande par barre franche 59) A.5.2.1 Circuit d'alimentation - Généralités 60) A.5.2.2 Réservoirs de carburant 61) A.5.4 Système de direction (Applicable pour drive-by-wire modèles)		1) Konformitätserklärung für Antriebsmotoren von Sportbooten gemäß den Anforderungen der Richtlinie 2013/53/EU 2) Name des konstruktors des motors 3) Adresse 4) Ort 5) Postleitzahl 6) Nation 7) Name des Bevollmächtigten (falls zutreffend) 8) Name der Notifizierten Stelle für die Bewertung der Geräuschemissionen 9) Nummer ID 10) Name der Notifizierten Stelle für die Bewertung der Geräuschemissionen 11) Modul der Konformitätsbewertung 12) oder Motortyp, der gemäß der Richtlinie 97/68/EG zugelassen ist 13) Richtlinie EG Nr. 595/2009 14) Modul der Konformitätsbewertung der Abgasemissionen 15) Weitere anzuwendende Gemeinschaftsrichtlinien : 17) Beschreibung des (der) Motor (Motoren) 18) Prinzip der Abgasabfuhr des Motors 19) Mit integrierter Abgasabfuhr 20) Ohne integrierter Abgasabfuhr 21) Art der Verbrennung : 22) Interne Verbrennung, Diesel 23) Interne Verbrennung, Benzin 24) Verbrennungszyklus 25) 2 Takte 26) 4 Takte 27) Identifizierung des Motors oder der Motorfamilie 28) Motor- oder Motorfamilie-Identifikationsnummer 30) CE-Prüfungszeugnisnummer oder Typgenehmigungsnummer 31) Wesentliche Anforderungen 32) Unmittelbare Anwendung der harmonisierten Normen 33) Teilweise Anwendung der harmonisierten Normen, siehe technische Dokumentation 34) Unmittelbare Anwendung der harmonisierten Normen, siehe technische Dokumentation 35) Teilweise Anwendung anderer Referenzdokumente, siehe technische Dokumentation 36) Unmittelbare Anwendung anderer Referenzdokumente, siehe technische Dokumentation 37) Anhang I B - Gasemissionen 38) Motor-Identifizierung 39) Gasemissionsniveau 40) Motorführungsanleitung 41) Anhang I C - Geräuschemissionen 42) Geräuschemissionsniveau 43) Motorführungsanleitung 44) Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers veröffentlicht. Ich erkläre, im Namen des Herstellers, dass der (die) Motor (Motoren) der (den) Freizeitbootschiffen (Schiffen) oben genannt (namentlich) den in der Anlage I (1) und in der Anlage I der Richtlinie 2013/53/EU festgelegten Anforderungen entspricht (entsprechen). 50) Anlage 51) Weitere Konformitätsbeweise 52) Technische Dokumentation 53) Spezifikationen der harmonisierten Normen oder anderer Referenzdokumente 54) Anlage I A - Konzeption und Konstruktion 55) A.2.5 Bedienungsanleitung 56) A.4 Konstruktionsmerkmale 57) A.5.1.3 Ausgesetzte Teile 58) A.5.1.6 Außenboordmotor des Bootantriebs 59) A.5.1.6 Außenboordmotoren des Bootantriebs mit Handgriffsteuerung 59) A.5.2.1 Lenkungsanlage - Allgemeines 60) A.5.2.2 Kraftstoffbehälter 61) A.5.4 Lenkungsanlage (Anwendbar für Drive-by-Wire-Modelle)					

[illegible]



İLK ÇALIŞTIRMA KUPONU



MODEL	SERİ NO.	MOTOR NO.	TESLİM TARİHİ

MAMULÜN İLK ÇALIŞTIRMASI YAPILMIŞTIR

MAMUL SAHİBİNİN ADI SOYADI:

ADRESİ:

E-MAIL: TEL: İMZASI

• Honda sahip olduğunuz ilk motor mu ? EVET ☐ HAYIR ☐

• Cevap HAYIR ise önceki motorunuzun markası

Yetkili Servis Kaşe - İmza

Yetkili Bayi Kaşe - İmza

YAPILACAK İŞLER

- ☐ Mamul ambalajının açılarak demonte vaziyette olan parçaların monte edilmesi.
- ☐ Motor yağı ve yakıtın doldurulması.
- ☐ Şanzıman yağının doldurulması.(Şanzımanlı modellerde)
- ☐ Hava filtresinin kontrolü ve yağ ilavesinin yapılması. (Yağlı modellerde)
- ☐ Akü elektrolit seviyesi kontrolünün yapılması. (Marşlı modellerde)
- ☐ Kullanılacak yağ ve yakıt konusunda müşterinin bilgilendirilmesi.
- ☐ Kullanım ve bakım kitapçığının müşteri tarafından dikkatlice okunmasının sağlanması.
- ☐ Mamulün kullanımı konusunda müşterinin bilgilendirilmesi.
- ☐ Bütün bağlantı elemanlarının (civata ve somun) sıkılığının kontrol edilmesi.
- ☐ Mamulün çalıştırılıp gerekli test ve kontrollerin yapılması.
- ☐ Garanti belgesi, Kayıt formu ve Montaj kuponunun eksiksiz doldurulup firmamıza gönderilmesi.

Not: Montaj esnasında kullanılan sarf malzemeler müşteriye aittir.



ANADOLU MOTOR
ÜRETİM VE PAZARLAMA A.Ş.

T.C.
GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI
TÜKETİCİNİN KORUNMASI VE
PIYASA GÖZETİMİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
GARANTİ BELGESİ

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

ÜNVANI : Anadolu Motor Üretim ve Pazarlama A.Ş.
ADRESİ : Şekerpınar Mahallesi, Albayrak Sokak No. 4 Çayırova - KOCAELİ
TELEFON : (262) 999 2300 / Tüketici bilgi hattı: 0800 261 6262 / E-posta : antor@anadolumotor.com

YETKİLİ İMZASI VE KAŞE

:

ANADOLU MOTOR
ÜRETİM VE PAZARLAMA A.Ş.

MALIN

CİNSİ : DIŞTAN TAKMA DENİZ MOTORU
MARKASI : HONDA MODELİ :
MOTOR SERİ NO : ŞAŞİ SERİ NO :
TESLİM TARİHİ VE YERİ :
GARANTİ SÜRESİ : 5YIL
AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 (YİRMİ) İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN (Garanti Belgesinin her iki nüshası da satıcı firma tarafından eksiksiz doldurulacaktır.)

İSMİ / ÜNVANI :
ADRESİ :
TELEFON : FAKS / E-POSTA :
FATURA TARİHİ : FATURA NO :

MUŞTERİNİN

İSMİ / ÜNVANI :
ADRESİ :
TELEFON : FAKS / E-POSTA :

YETKİLİ SERVİSİN

İSMİ / ÜNVANI :

GARANTİ ŞARTLARI

Bu belgenin kullanılmasına 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Yönetmeliği uyarınca Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

1. Garanti süresi malın tüketiciye teslim tarihinden itibaren başlar ve 5 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
4. Malın azami tamir süresi 20 iş günüdür.
5. Malın garanti süresi içinde arızalanması durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yaptırmakla yükümlüdür.
6. Malın garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami süresinin açılması veya tamirinin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu tarafından raporla belirlenmesi durumunda tüketici malın bedelinin iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya malın ayıpsız misali ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.
7. Aşağıda belirtilen durumlarda mal garanti kapsamına alınmayacaktır:
 - i. Teslim sonrası yükleme, taşıma, boşaltma ve kullanım sırasında hasar oluştuğunda,
 - ii. Mal, amaca uygun olmayacak şekilde seçilip kullanıldığında veya uygun olmayan ekipmana bağlandığında,
 - iii. Mal, kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı olarak kullanıldığında,
 - iv. Mala yetkili servis dışında kişilerce müdahale edildiğinde, mal üzerinde değişiklik yapıldığında,
 - v. Doğal olaylar (yıldırım, sel, deprem) ve kazalar (yangın, trafik kazası vb) sonucu ortaya çıkan arızalarda.
- 7/11/2013 tarihli ve 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11. maddesine göre bir ürünün ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b) Satılanı alıkoyma ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
 seçimlik haklarından birini kullanabilir.

Tüketici işlemleri ile tüketiciye yönelik uygulamalardan doğabilecek uyuşmazlıklara çözüm bulmak amacıyla tüketici hakem heyetleri oluşturulmuştur.



ANADOLU MOTOR
ÜRETİM VE PAZARLAMA A.Ş.

T.C.
GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI
TÜKETİCİNİN KORUNMASI VE
PIYASA GÖZETİMİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

GARANTİ BELGESİ

MALİN

CİNSİ : DIŞTAN TAKMA DENİZ MOTORU
MARKASI : HONDA MODELİ :
MOTOR SERİ NO : ŞAŞİ SERİ NO :
TESLİM TARİHİ VE YERİ :
GARANTİ SÜRESİ : 5YIL
AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 (YİRMİ) İŞ GÜNÜ

MUŞTERİNİN

İSMİ / ÜNVANI :
ADRESİ :
TELEFON : FAKS / E-POSTA :

SATICI FİRMANIN (Garanti Belgesinin her iki nüshası da satıcı firma tarafından eksiksiz doldurulacaktır.)

İSMİ / ÜNVANI :
ADRESİ :
TELEFON : FAKS / E-POSTA :
FATURA TARİHİ : FATURA NO :

YETKİLİ SERVİSİN (Yetkili servis bu nüshaya kaşe vuracak ve imzalayacaktır.)

İSMİ / ÜNVANI :
ADRESİ :
TELEFON : FAKS / E-POSTA :
MONTAJ YERİ : MONTAJ TARİHİ :

Garanti belgesinin Firma nüshası
Satıcı Firma tarafından eksiksiz
doldurulacak ve satış tarihinden
itibaren 15 gün içinde Satış
Sonrası Hizmetler bölümüne

FİRMA NÜSHASI



Daima yanında

Anadolu Motor Üretim ve Pazarlama A.Ş.

Şekerpınar Mahallesi Albayrak Sokak No:4

Çayırova 41420 Kocaeli

Tel: (0262) 999 23 00

Faks: (0262) 658 23 45

E-mail: antor@anadolumotor.com

www.anadolumotor.com



Daima yanında

Anadolu Motor Üretim ve Pazarlama A.Ş.

Şekerpınar Mah. Albayrak Sok. No:4

Çayırova 41420 KOCAELİ

Tel.: (0262) 999 23 00

Faks: (0262) 658 83 36

E-mail: antor@anadolumotor.com

www.anadolumotor.com.tr

Üretici firma:

Honda Motor Co., Ltd.

2-1-1 Minamiaoyama Minato-ku

Tokyo 107-8556 Japonya



ANADOLU GRUBU